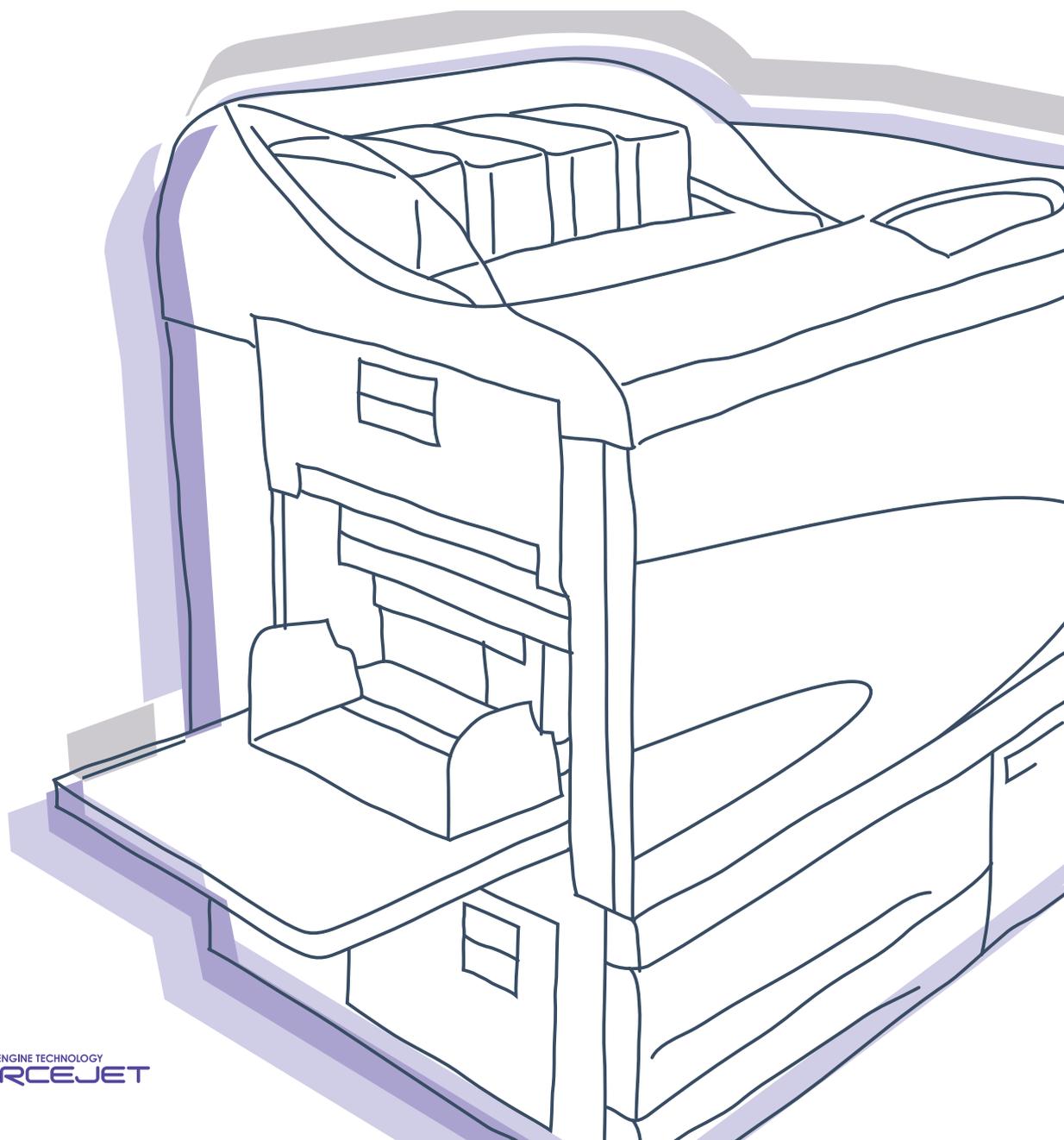


# Manuale d'uso della Serie HC5500

del driver di stampa





## **ATTENZIONE**

Per garantire l'osservanza delle precauzioni per la sicurezza, prima di utilizzare la stampante leggetene a fondo il Manuale d'uso. Dopo averlo letto mantenetele a portata di mano per consultazioni in caso di future necessità.

# Informazioni legali e sugli standard applicati

## **Stampante a colori ad alta velocità**

Modello: HC5500T

## **Questo apparecchio è provvisto del sistema RFID (Radio Frequency Identification).**

Modello: 444-59005

Si rammenta all'utilizzatore che l'apporto di modifiche non autorizzate alla macchina può rendere nullo il diritto di utilizzarla.



## **Paesi cui l'utilizzo è destinato:**

Austria/Belgio/Danimarca/Finlandia/Francia/Germania/Grecia/Islanda/Irlanda/Italia/Lussemburgo/Paesi Bassi/Norvegia/  
Portogallo/Spagna/Svezia/Svizzera/Regno Unito.

Diritti d'autore © 2007 RISO KAGAKU CORPORATION

# Introduzione

Vi diamo innanzi tutto il nostro benvenuto al nostro mondo!

Questo apparecchio è una stampante a colori, a getto d'inchiostro e ad alta velocità utilizzabile in rete. Essa offre svariate funzioni quali, ad esempio, la stampa ed il controllo remoto sia in ambiente Windows sia in ambiente Macintosh.

## Informazioni sul Manuale d'uso

RISO non potrà essere ritenuta responsabile per qualsivoglia danno o spesa eventualmente sostenuta a seguito dell'utilizzo di questo manuale.

Poiché i nostri prodotti si trovano in continua fase di miglioramento, la stampante da voi acquistata potrebbe infatti differire, per determinati aspetti, dalle illustrazioni riportate nel manuale stesso.

RISO non potrà essere ritenuta responsabile per qualsivoglia danno diretto, incidentale o consequenziale di qualsivoglia natura, oppure per perdite o spese eventualmente sostenute a seguito dell'impiego di questa stampante o dei manuali con essa forniti.

## Informazioni sui manuali

Con questa stampante vengono altresì forniti in dotazione i seguenti manuali:

- Manuale d'uso della Serie HC5500 del corpo principale della macchina  
Il manuale illustra le informazioni la cui conoscenza è necessaria ancor prima di iniziare ad utilizzare questa macchina, eseguirne le impostazioni e quindi stampare. Esso illustra altresì le modalità di sostituzione dei materiali di consumo e di risoluzione dei problemi.
- Manuale d'uso della Serie HC5500 del driver di stampa \*  
È il presente manuale. Questo manuale illustra la modalità d'installazione della stampante nonché la procedura d'installazione e le funzioni del driver di stampa.
- Manuale d'uso della Serie HC5500 della console \*  
Questo manuale descrive la funzione "Monitoraggio" impiegata per il controllo in rete dello stato della stampante.
- Guida all'orientamento con la RISO HC5500 \*  
Essa illustra a colori le funzioni e le caratteristiche più utili.

\* Questo manuale illustra le funzioni della Serie HC5500 con il RISO Controller HC3R-5000 o PS7R-9000/5000.

Prima di utilizzare la stampante, oppure prima che durante il funzionamento si verifichino condizioni non note, vi raccomandiamo di leggere il corrispondente manuale in modo da utilizzarla al meglio e per lungo tempo.

## Riconoscimento dei marchi

Adobe®, Adobe Type Manager®, AdobePS®, ATM®, PostScript®, PostScript®3™, PostScript logo e PageMaker® sono marchi di fabbrica oppure marchi di fabbrica depositati di Adobe Systems Incorporated.

AppleTalk®, Macintosh® e Mac OS® sono marchi di fabbrica depositati di Apple Computer, Inc. negli Stati Uniti d'America e in altri Paesi.

Microsoft®, Windows® è un marchio di fabbrica depositato di Microsoft Corporation negli Stati Uniti d'America e in altri Paesi.

ColorTune® è un marchio di Agfa-Gevaert N.V. depositato presso l'Ufficio Marchi di fabbrica e Brevetti degli Stati Uniti d'America e possibilmente depositato altresì in altre regioni sotto la propria giurisdizione.

ComColor™ e FORCEJET™ sono marchi di fabbrica di RISO KAGAKU CORPORATION.

RISO è un marchio di fabbrica depositato di RISO KAGAKU CORPORATION in Giappone e in altri Paesi.

Ogni altro nome di prodotto o di società riportato nel presente manuale è un marchio di fabbrica oppure un marchio di fabbrica depositato delle rispettive società.

# Note riguardanti le spiegazioni d'impiego

Per la descrizione delle funzioni, delle procedure e delle note il manuale fa uso dei simboli di seguito riportati.

 indica ciò che deve essere notato con attenzione oppure ciò che non deve essere fatto.

 fornisce la descrizione di una funzione particolarmente utile oppure un'informazione da sapere.

 indica un titolo oppure una pagina cui fare riferimento in modo da ottenere una sufficiente comprensione dell'argomento. Qualora necessario può altresì riportare il nome di un diverso manuale.

 **ALLARME** e  **ATTENZIONE** indicano le precauzioni per la sicurezza. Le "precauzioni per la sicurezza" sono riportate nel Manuale d'uso della Serie HC5500 del corpo principale della macchina. Prima di impiegare la stampante è necessario leggere con attenzione tutti i punti che recano tali simboli.

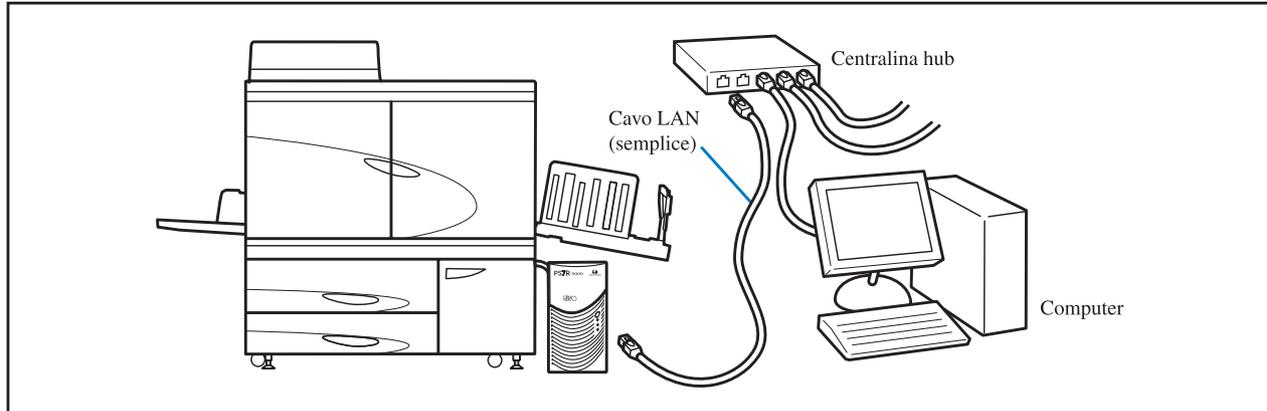
Descrizione del nome della finitrice (opzionale)

Il termine "Finitrice" viene utilizzato nella descrizione di una voce in comune a tutte le finitrici collegate a questa macchina. Nomi particolari vengono utilizzati nelle descrizioni che dipendono dal singolo modello.

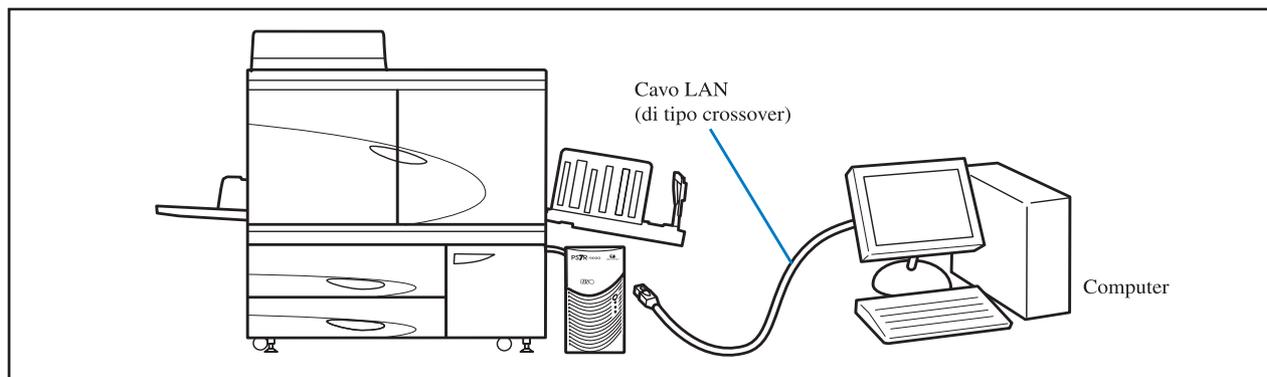
## Collegamento al computer

La stampante può essere collegata ai computer attraverso una rete.

- In caso di collegamento a più computer:



- In caso di collegamento ad un solo computer:



**!** La tensione ammissibile per tutti i collegamenti in entrata/uscita è di 5V.

**📢** Come cavo LAN fate utilizzo di un cavo S/UTP reperibile in commercio (schermato oppure del tipo a doppino non schermato).

# Installazione dei programmi

Il CD-ROM del software del Controllore RISO include i programmi di seguito riportati. Essi devono essere installati nel computer prima ancora di iniziare ad utilizzare la stampante.

Il software può essere utilizzato con i seguenti sistemi operativi.

Per RISO Controller HC3R-5000	Per RISO Controller PS7R-9000/5000
Windows 2000 (SP2 o successivo) Windows XP (SP1 o successivo)	Windows 2000 (SP2 o successivo) Windows XP (SP1 o successivo) Mac OS 9.2/Mac OS X10.2.6 - 10.4 * Se si utilizza una versione precedente, è necessario aggiornare il sistema operativo.

## ● Driver di stampa

Questo è il programma necessario alla stampante affinché riceva i dati di stampa dal computer. Esso consente inoltre di impostare le condizioni di stampa da utilizzare al momento dell'invio dei dati.

 Quando si installa il RISO Controller PS7R-9000 o il driver di stampa PS7R-5000 in Windows, è possibile che venga sovrascritto su un driver di stampa PS già esistente rendendo così impossibile utilizzare una stampante PS o un Imagesetter forniti da un altro produttore per effettuare le stampe. Per cancellare il driver di stampa PS7R, utilizzare il CD-ROM in dotazione per disinstallarlo.

## ● Strumento di impostazione IP di RISO

Questo è il programma necessario all'impostazione dell'indirizzo IP della stampante. Esso deve essere installato - e quindi l'indirizzo IP impostato - ancor prima di installare il driver di stampa.

-  • Non collegare alla stessa rete più di una stampante della serie HC5500 sin tanto che l'indirizzo IP non è impostato (ovvero è impostato su 0.0.0.0).
- Non installare sul computer uno strumento di impostazione di indirizzo IP diverso da un segmento dell'indirizzo IP del controllore della stampante.

## Indirizzo IP

L'indirizzo IP contiene informazioni del tutto uniche a ciascuna periferica affinché essa possa essere identificata dalla rete. Esso viene stabilito dall'amministratore della rete.

## ● Strumento di Riattivazione RISO

Questo software viene utilizzato per ripristinare la stampante dalla modalità di risparmio energetico in modo che la stampa possa essere effettuata da un computer (modalità stampante su ON).

## Installazione dei materiali di consumo

---

Al primo utilizzo della stampante è necessario innanzi tutto caricarvi la carta ed installarvi le cartucce dell'inchiostro.

- Caricamento della carta  
"Caricamento della carta" del "Manuale d'uso della Serie HC5500 del corpo principale della macchina" a p.1-10 del Manuale d'uso
- Installazione delle cartucce dell'inchiostro  
"Sostituzione delle cartucce dell'inchiostro" del "Manuale d'uso della Serie HC5500 del corpo principale della macchina" a p.3-15 del Manuale d'uso

## Capitolo1 Installazione del software ..... 1-1

Questo capitolo illustra la modalità d'installazione del driver di stampa per questa macchina.

RISO Controller HC3R-5000 per Windows .....	1-2
Installazione dello strumento di impostazione IP di RISO .....	1-2
Impostazione della rete .....	1-4
Installazione del driver di stampa .....	1-6
Rimozione del driver di stampa .....	1-8
RISO Controller PS7R-9000/5000 per Windows .....	1-9
Installazione dello strumento di impostazione IP di RISO .....	1-9
Impostazione della rete .....	1-11
Installazione del driver di stampa .....	1-13
Rimozione del driver di stampa .....	1-15
RISO Controller PS7R-9000/5000 per Macintosh (Mac OS 9) .....	1-16
Installazione dello strumento di impostazione IP di RISO .....	1-16
Impostazione della rete .....	1-18
Installazione di Adobe PS .....	1-19
Installazione del driver di stampa .....	1-20
Selezionate una stampante PostScript .....	1-21
Installazione dell'ATM .....	1-22
RISO Controller PS7R-9000/5000 per Macintosh (Mac OS X) .....	1-23
Installazione dello strumento di impostazione IP di RISO .....	1-23
Impostazione della rete .....	1-25
Installazione del driver di stampa .....	1-26
Installazione dello Strumento di riattivazione RISO (Comune al RISO Controller HC3R-5000 che per PS7R-9000/5000) .....	1-29

## Capitolo2 Impiego del driver di stampa (Per il HC3R-5000) ..... 2-1

Descrive le impostazioni del driver di stampa eseguibili dalla pagina [Proprietà] del dialogo [Stampa].

Funzioni del driver di stampa .....	2-2
Descrizione delle visualizzazioni a schermo .....	2-2
Impostazione principale .....	2-5
Modo colore .....	2-5
Immagine originale .....	2-6
Stampa duplex (fronte/retro) .....	2-6
Vassoio carta .....	2-7
Tipo di carta .....	2-7
Modalità di espulsione .....	2-8
Arrestarsi dopo una bozza (copia di bozza) .....	2-8
Modalità di uscita .....	2-9
Disposizione .....	2-11
Dimensioni originale .....	2-12
Formato carta .....	2-12
Zoom .....	2-12
Orientamento .....	2-13
Numerazione .....	2-14
Pagine per foglio .....	2-16

Ordine pagine .....	2-16
Facc. usc. ....	2-17
<b>Elaborazione immagine .....</b>	<b>2-18</b>
Controllo gamma .....	2-18
Retinatura schermo .....	2-21
Speciale .....	2-23
<b>Opzioni .....</b>	<b>2-26</b>
Separazione lavori di stampa .....	2-26
Densità di stampa .....	2-27
Stampa sicurezza .....	2-27
<b>Filigrana .....</b>	<b>2-28</b>
Specificare pagina .....	2-28
Aggiungi .....	2-28
Modifica .....	2-29
Cancella .....	2-29
<b>Informazioni su... .....</b>	<b>2-30</b>
<b>Ambiente .....</b>	<b>2-31</b>
Config. stamp. ....	2-32
Dimensioni personalizzate .....	2-32

## Capitolo3 Impiego del driver di stampa(Per il PS7R-9000/5000) .. 3-1

Descrive le impostazioni del driver di stampa eseguibili dalla pagina [Proprietà] del dialogo [Stampa].

<b>Funzioni del driver di stampa .....</b>	<b>3-2</b>
Descrizione delle visualizzazioni a schermo .....	3-2
<b>Funzioni del driver di stampa .....</b>	<b>3-2</b>
Descrizione delle visualizzazioni a schermo .....	3-2
<b>Impostazione principale .....</b>	<b>3-5</b>
Modo colore .....	3-5
Immagine originale .....	3-6
Stampa duplex (fronte/retro) .....	3-6
Vassoio carta .....	3-7
Tipo di carta .....	3-7
Modalità di espulsione .....	3-8
Arrestarsi dopo una bozza (copia di bozza) .....	3-8
Modalità di uscita .....	3-9
<b>Disposizione .....</b>	<b>3-11</b>
Dimensioni originale .....	3-12
Formato carta .....	3-12
Zoom .....	3-12
Orientamento .....	3-13
Numerazione .....	3-14
Pagine per foglio .....	3-16
Ordine pagine .....	3-16
Facc. usc. ....	3-17
<b>Elaborazione immagine .....</b>	<b>3-18</b>
Controllo gamma .....	3-18
Retinatura schermo .....	3-20
Speciale .....	3-22
<b>Opzioni .....</b>	<b>3-25</b>
Separazione lavori di stampa .....	3-25
Densità di stampa .....	3-26
Raggruppamento .....	3-26

Stampa sicurezza .....	3-28
<b>Moduli .....</b>	<b>3-29</b>
Schema di stampa modulo .....	3-30
Lato di stampa dati modulo .....	3-32
Registrazione dei moduli .....	3-33
Modalità di stampa dei moduli .....	3-35
<b>Informazioni su... .....</b>	<b>3-36</b>
<b>Ambiente .....</b>	<b>3-37</b>
Config. stamp. ....	3-38

## **Capitolo4 Funzionamento delle funzioni della finitrice sia per HC3R che per PS7R ..... 4-1**

Questo capitolo contiene i contenuti comuni non in relazione al modello del controllore.

Quando è installata la finitrice opzionale, sullo schermo d'impostazione del driver di stampa appare altresì il selettore [Finitrice]. Questo capitolo descrive le impostazioni delle funzioni della finitrice.

<b>Finitrice .....</b>	<b>4-2</b>
Agg cop. ....	4-3
Opusc. ....	4-5
Pinz. ....	4-7
Forat. ....	4-9
Vass. usc. ....	4-10
Usc. offset .....	4-10
Pieg. carta .....	4-11

## **Capitolo5 Risoluzione dei problemi ..... 5-1**

Questo capitolo illustra le misure da adottare qualora il driver di stampa o i programmi di utilità non 'installino correttamente oppure al verificarsi di problemi durante la stampa.

Risoluzione dei problemi durante l'installazione .....	5-2
Risoluzione dei problemi durante la stampa .....	5-3
Altri problemi .....	5-5

## **Capitolo6 Appendice ..... 6-1**

Elenco dei set di caratteri (Per il RISO Controller PS7R-9000/5000) .....	6-2
Indice alfabetico .....	6-5



# Capitolo1 Installazione del software

Questo capitolo illustra la modalità d'installazione del driver di stampa per questa stampante. Il driver di stampa deve essere installato ancor prima di impiegare la macchina, in base al proprio sistema operativo. Dopo averlo installato, verificare le impostazioni del sistema operativo del Driver di Stampa. [p.2-31](#) [p.3-37](#)



# RISO Controller HC3R-5000 per Windows

Prima di utilizzare la stampante è necessario installare ed impostare, nel seguente ordine, i programmi forniti in dotazione.

Installare lo strumento di impostazione IP di RISO.  p.1-2



Utilizzare lo strumento di impostazione IP di RISO in modo da impostare l'indirizzo IP della stampante.  p.1-4



Installare il driver di stampa.  p.1-6

- Installate lo strumento d'impostazione IP di RISO solamente nel computer utilizzato per l'impostazione dell'indirizzo IP della stampante.
- Installate il driver di stampa in tutti i computer che useranno la stampante.

## Installazione dello strumento di impostazione IP di RISO

Installate il programma per l'impostazione dal computer dell'indirizzo IP della stampante.

- Lo strumento di impostazione IP di RISO può altresì essere avviato direttamente dal CD-ROM. "Impostazione della rete"  p.1-4

### 1 Inserite il CD-ROM del software del controllore HC3R di RISO nell'unità CD-ROM del computer.

Si avvia così il programma d'installazione. Qualora al contrario non si avvii, fate doppio clic sul file "setup.exe" presente nel CD-ROM.

### 2 Cliccate sulla lingua secondo la quale desiderate effettuare l'in-stallazione.



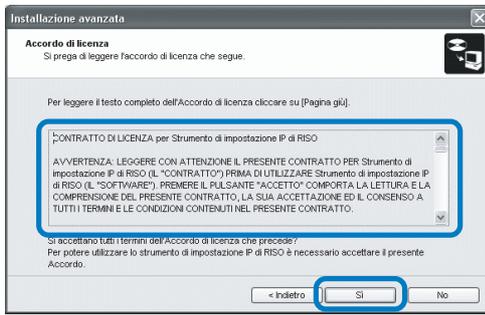
### 3 Cliccate su [Installare lo strumento di impostazione IP di RISO].



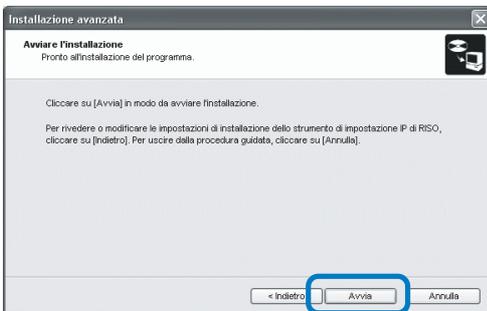
### 4 Cliccate su [Avanti].



## 5 Leggete l'Accordo di licenza e cliccate su [Sì].



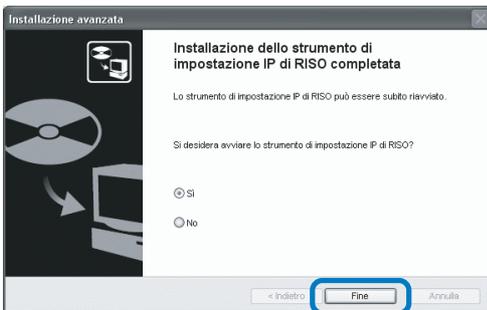
## 6 Cliccate su [Avvia].



## 7 Verificate che la casella [Sì] sia selezionata e quindi cliccate su [Fine].

Per impostare ora l'indirizzo IP della stampante, selezionate [Sì].

Qualora non desideriate impostare ora l'indirizzo IP della stampante, selezionate [No] e quindi cliccate su [Fine].

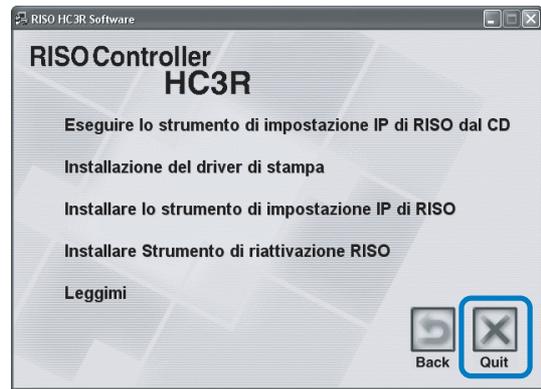


L'installazione dello strumento di impostazione IP di RISO è così conclusa.

Determinate quindi l'indirizzo IP della stampante.

Se si è selezionato [Sì], lo strumento di impostazione IP di RISO si avvia. Osservate le istruzioni riportate al passo 2 e successivi della sezione "Impostazione della rete" (☞ p.1-4).

## 8 Cliccate su [Quit].



Il programma d'installazione si chiude.

# Impostazione della rete

Avviate lo strumento di impostazione IP di RISO ed impostate quindi l'indirizzo IP della stampante.

- Qualora desideriate impostare l'indirizzo IP immediatamente dopo avere installato lo strumento di impostazione IP di RISO, iniziate la procedura dal passo 2.
- Per avviare lo strumento di impostazione IP di RISO dal CD-ROM del controllore HC3R, inserite il CD-ROM stesso nell'unità di lettura del computer e cliccate su [Eseguire lo strumento di impostazione IP di RISO dal CD]. Iniziate quindi dal passo 2.

**!** Prima di avviare la procedura di seguito illustrata, accertatevi che la stampante sia collegata al computer. Accertatevi inoltre che la stampante sia accesa. "Collegamento al computer"  p.iv

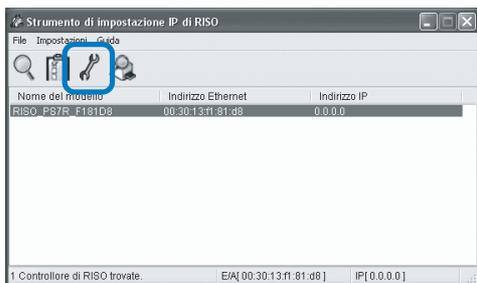
**1** Selezionate, nell'ordine, [Start], [Programmi], [RISO HC3R] e [Strumento di impostazione IP di RISO].

**2** Verificate che appaiano le informazioni relative alla stampante e quindi selezionatele col mouse.

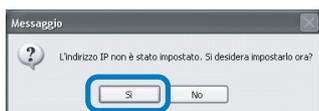
Le informazioni si evidenziano. Qualora al contrario le informazioni non appaiano, controllate il collegamento tra la stampante ed il computer. "Collegamento al computer"  p.iv

**3** Cliccate sull'icona [Configurazione della rete].

Alternativamente dal menu [Impostazioni] selezionate [Configurazione della rete].



**4** Cliccate su [Sì].



**5** Inserite l'indirizzo IP da assegnare alla stampante e cliccate su [OK].

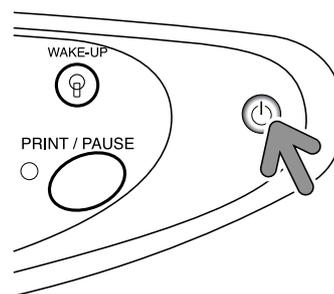
L'indirizzo IP della stampante viene stabilito dall'amministratore della rete.



**6** Cliccate su [OK].



**7** Premere il Tasto Risparmio energetico della stampante e poi premerlo ancora una volta.

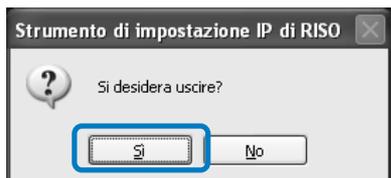


Il controllore della stampante esegue il riavvio e l'indirizzo IP assegnato al passo 5 diviene effettivo.

## 8 Selezionate [File] e quindi [Esci].



## 9 Cliccate su [Sì].



L'impostazione dell'indirizzo IP della stampante è così conclusa.  
Consultate al riguardo la sezione "Installazione del driver di stampa" (p.1-6).

# Installazione del driver di stampa

- Installate il driver di stampa in tutti i computer che useranno la stampante.
- Prima di procedere con l'installazione del driver di stampa è necessario impostare l'indirizzo IP della stampante.  
"Impostazione della rete" p.1-4

## 1 Inserite il CD-ROM del software del controllore HC3R di RISO nell'unità CD-ROM del computer.

Si avvia così il programma d'installazione. Qualora al contrario non si avvii, fate doppio clic sul file "setup.exe" presente nel CD-ROM.

## 2 Cliccate sulla lingua secondo la quale desiderate effettuare l'installazione.



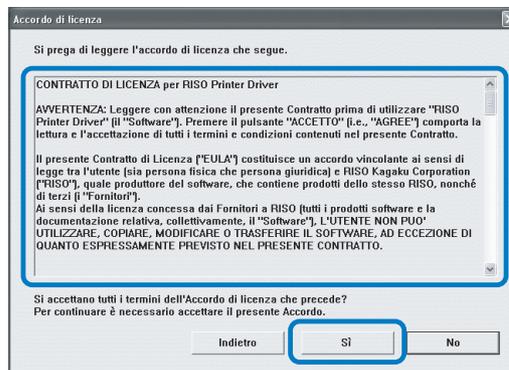
## 3 Cliccate su [Installazione del driver di stampa].



## 4 Cliccate su [Avanti].



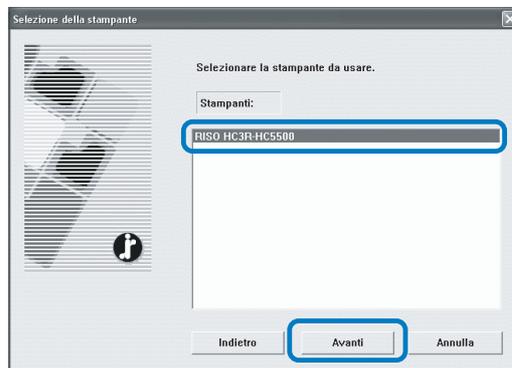
## 5 Leggete l'Accordo di licenza e cliccate sul tasto [Si].



## 6 Cliccate sul nome della stampante che desiderate installare.

Il nome si evidenzia.

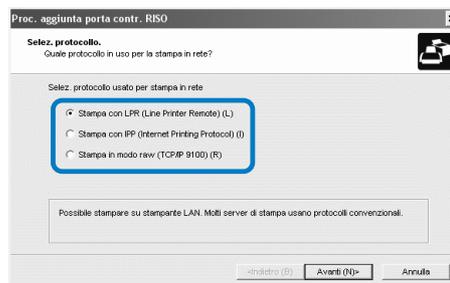
## 7 Cliccate su [Avanti].



## 8 Selezionate il protocollo.

Selezionate il protocollo necessario all'esecuzione della stampa in rete.

Se si stampa con IPP, i dati vengono decifrati con SSL ed inviati alla stampante. Per stampare in sicurezza, utilizzare la porta IPP.



## 9 Cliccate su [Avanti].



## 10 In "Indirizzo IP" inserite l'indirizzo IP assegnato alla stampante, oppure cliccate sulle informazioni relative alla stampante visualizzate in "Elenco dei risultati della ricerca".

Inserite l'indirizzo IP assegnato al passo 5 della sezione "Impostazione della rete" (p. 1-4).



È possibile registrare un "indirizzo di diffusione" cliccando il tasto [Impostaz.]. Per registrare un "indirizzo di diffusione," inserite l'indirizzo IP e cliccate il tasto [Aggiungi].

Qualora vi siano più "indirizzi di diffusione", per utilizzare quello desiderato selezionatelo e cliccate quindi su [OK].

Per rimuovere un indirizzo non più necessario selezionatelo e cliccate quindi su [Cancella].

## 11 Cliccate su [Registra].

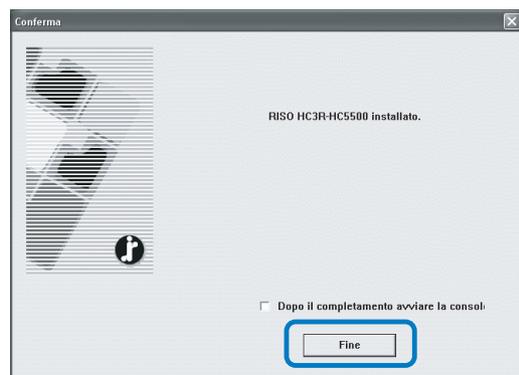


## 12 Cliccate su [Installa].



## 13 Cliccate su [Fine].

Se la casella [Dopo il completamento avviare la console] viene contrassegnata, è possibile avviare la Console RISO dopo il completamento dell'installazione.



## 14 Cliccate infine su [Quit].



L'installazione del driver di stampa è così conclusa. Da questo momento è possibile iniziare a stampare dal computer.

# Rimozione del driver di stampa

Per cancellare (rimuovere) dal computer il driver di stampa, osservate la seguente procedura:

**1 Consultate al riguardo i passi da 1 a 3 della sezione "Installazione del driver di stampa" (p.1-6).**

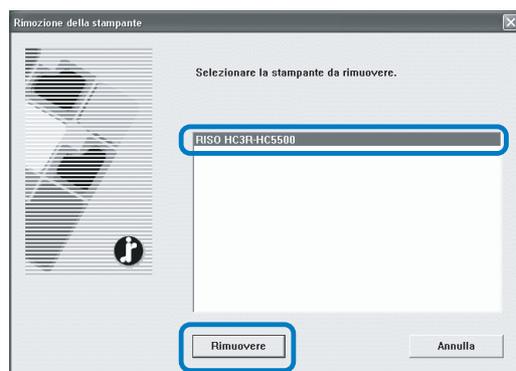
**2 Cliccate su [Rimuovere].**



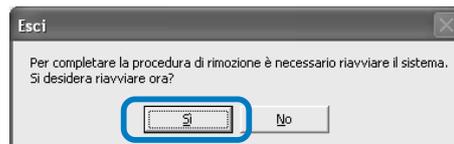
**3 Cliccate sulla stampante da rimuovere in modo da evidenziarne la riga.**

Selezionate la stampante che è stata installata nel computer.

**4 Cliccate su [Rimuovere].**



**5 Cliccate su [Sì].**



Il computer si riavvia. Il driver di stampa si rimuove completamente solamente a seguito del riavvio del computer.

# RISO Controller PS7R-9000/5000 per Windows

Prima di utilizzare la stampante è necessario installare ed impostare, nel seguente ordine, i programmi forniti in dotazione.

Installare lo strumento di impostazione IP di RISO.  p.1-9



Utilizzare lo strumento di impostazione IP di RISO in modo da impostare l'indirizzo IP della stampante.  p.1-11



Installare il driver di stampa.  p.1-13

- Installate lo strumento d'impostazione IP di RISO solamente nel computer utilizzato per l'impostazione dell'indirizzo IP della stampante.
- Installate il driver di stampa in tutti i computer che useranno la stampante.

## Installazione dello strumento di impostazione IP di RISO

Installate il programma per l'impostazione dal computer dell'indirizzo IP della stampante.

- Lo strumento di impostazione IP di RISO può altresì essere avviato direttamente dal CD-ROM.  
"Impostazione della rete"  p.1-11

### 1 Inserite il CD-ROM del software del controllore PS7R di RISO nell'unità CD-ROM del computer.

Si avvia così il programma d'installazione. Qualora al contrario non si avvia, fate doppio clic sul file "setup.exe" presente nel CD-ROM.

### 2 Cliccate sulla lingua secondo la quale desiderate effettuare l'installazione.



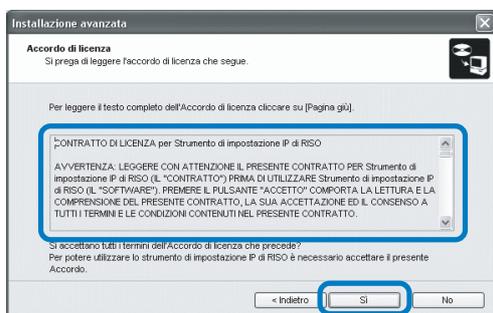
### 3 Cliccate su [Installare lo strumento di impostazione IP di RISO].



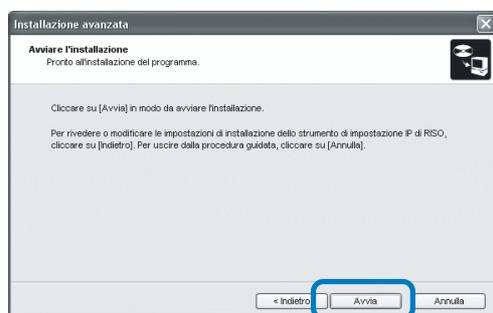
### 4 Cliccate su [Avanti].



## 5 Leggete l'Accordo di licenza e cliccate su [Sì].



## 6 Cliccate su [Avvia].



## 7 Verificate che la casella [Sì] sia selezionata e quindi cliccate su [Fine].

Qualora non desideriate impostare ora l'indirizzo IP della stampante, selezionate [No] e quindi cliccate su [Fine].



L'installazione dello strumento di impostazione IP di RISO è così conclusa.

Determinate quindi l'indirizzo IP della stampante.

Se si è selezionato [Sì], lo strumento di impostazione IP di RISO si avvia. Osservate le istruzioni riportate al passo 2 e successivi della sezione "Impostazione della rete" (p.1-11).

Se si è selezionato [No], è necessario procedere direttamente al passo 8.

## 8 Cliccate su [Quit].



Il programma d'installazione si chiude.

# Impostazione della rete

Avviate lo strumento di impostazione IP di RISO ed impostate quindi l'indirizzo IP della stampante.

- Qualora desideriate impostare l'indirizzo IP immediatamente dopo avere installato lo strumento di impostazione IP di RISO, iniziate la procedura dal passo 2.
- Per avviare lo strumento di impostazione IP di RISO dal CD-ROM dal controllore PS7R, inserite il CD-ROM stesso nell'unità di lettura del computer e cliccate su [Eseguire lo strumento di impostazione IP di RISO dal CD]. Iniziate quindi dal passo 2.

**!** Prima di avviare la procedura di seguito illustrata, accertatevi che la stampante sia collegata al computer.  
"Collegamento al computer"  p.iv

1

**1** Selezionate, nell'ordine, [Start], [Programmi], [RISO PS7R] e [Strumento di impostazione IP di RISO].

**2** Verificate che appaiano le informazioni relative alla stampante e quindi selezionatele col mouse.

Le informazioni si evidenziano.

Qualora al contrario le informazioni non appaiano, controllate il collegamento tra la stampante ed il computer.

"Collegamento al computer"  p.iv

**3** Cliccate sull'icona [Configurazione della rete].

Alternativamente dal menu [Impostazioni] selezionate [Configurazione della rete].



**4** Cliccate su [Sì].



**5** Inserite l'indirizzo IP ed il Gateway predefinito da assegnare alla stampante e cliccate sul tasto [OK].

L'indirizzo IP della stampante viene stabilito dall'amministratore della rete.

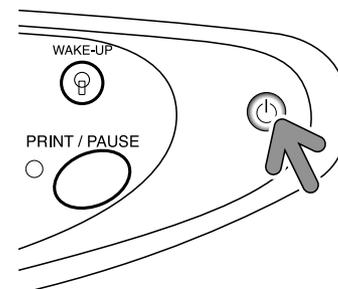
Se si clicca sul tasto [Impostaz.] senza inserire il gateway, verrà visualizzato un messaggio.



**6** Cliccate su [OK].



**7** Premere il Tasto Risparmio energetico della stampante e poi premerlo ancora una volta.

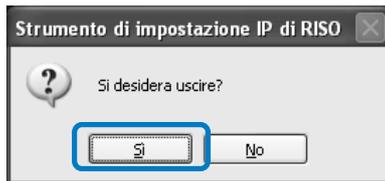


Il controllore della stampante esegue il riavvio e l'indirizzo IP assegnato al passo 5 diviene effettivo.

## 8 Selezionate [File] e quindi [Esci].



## 9 Cliccate su [Sì].



L'impostazione dell'indirizzo IP della stampante è così conclusa.

Consultate al riguardo la sezione "Installazione del driver di stampa" (p.1-13).

# Installazione del driver di stampa

- Installate il driver di stampa in tutti i computer che useranno la stampante.
- Prima di procedere con l'installazione del driver di stampa è necessario impostare l'indirizzo IP della stampante. "Impostazione della rete" p.1-11

## 1 Inserite il CD-ROM del software del controllore PS7R di RISO nell'unità CD-ROM del computer.

Si avvia così il programma d'installazione. Qualora al contrario non si avvia, fate doppio clic sul file "setup.exe" presente nel CD-ROM.

## 2 Cliccate sulla lingua secondo la quale desiderate effettuare l'installazione.



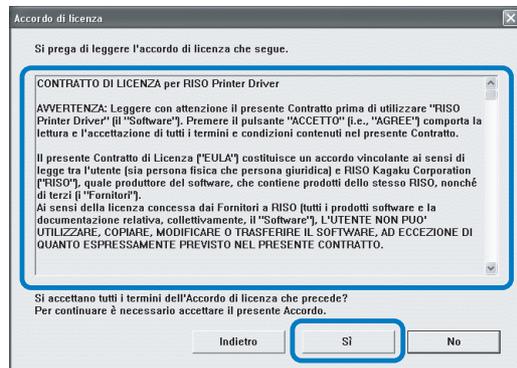
## 3 Cliccate su [Installazione del driver di stampa].



## 4 Cliccate su [Avanti].



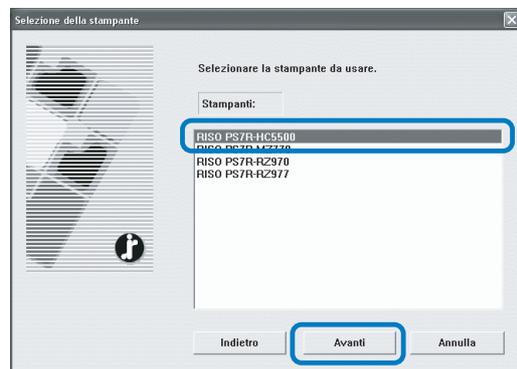
## 5 Leggete l'Accordo di licenza e cliccate sul tasto [Sì].



## 6 Cliccate sul nome della stampante che desiderate installare.

Il nome si evidenzia.

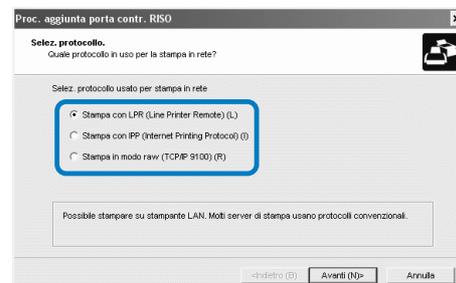
## 7 Cliccate su [Avanti].



## 8 Selezionate il protocollo.

Selezionate il protocollo necessario all'esecuzione della stampa in rete.

Se si stampa con IPP, i dati vengono decifrati con SSL ed inviati alla stampante. Per stampare in sicurezza, utilizzare la porta IPP.

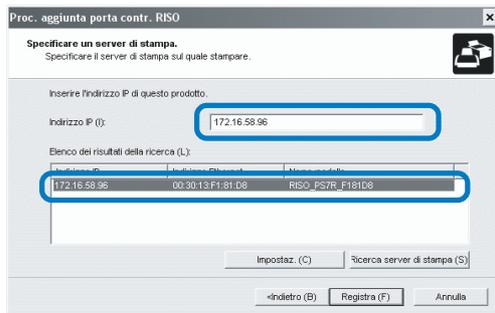


## 9 Cliccate su [Avanti].



## 10 In "Indirizzo IP" inserite l'indirizzo IP assegnato alla stampante, oppure cliccate sulle informazioni relative alla stampante visualizzate in "Elenco dei risultati della ricerca".

Inserite l'indirizzo IP assegnato al passo 5 della sezione "Impostazione della rete" (p.1-11).



È possibile registrare un "indirizzo di diffusione" cliccando il tasto [Impostaz.]. Per registrare un "indirizzo di diffusione," inserite l'indirizzo IP e cliccate il tasto [Aggiungi].

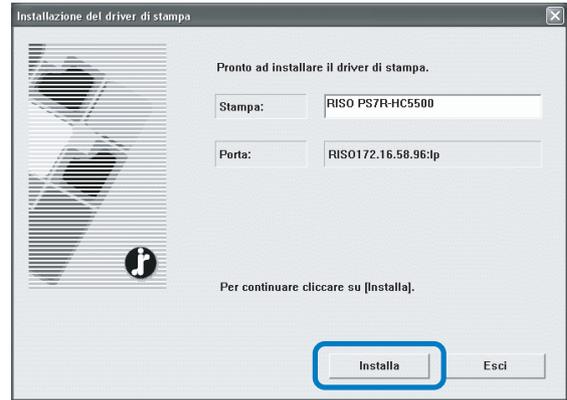
Qualora vi siano più "indirizzi di diffusione", per utilizzare quello desiderato selezionatelo e cliccate quindi su [OK].

Per rimuovere un indirizzo non più necessario selezionatelo e cliccate quindi su [Cancella].

## 11 Cliccate su [Registra].



## 12 Cliccate su [Installa].



## 13 Cliccate su [Fine].

Se la casella [Dopo il completamento avviare la console] viene contrassegnata, è possibile avviare la Console RISO dopo il completamento dell'installazione.



## 14 Cliccate infine su [Quit].



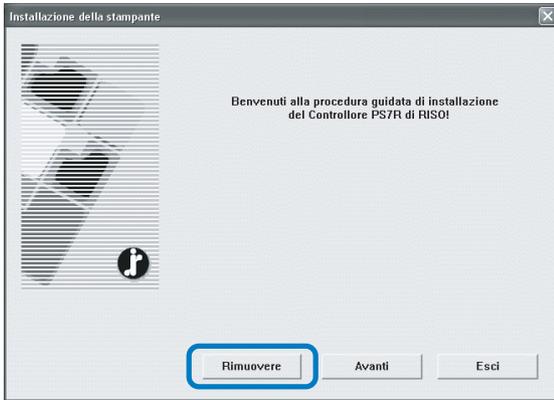
L'installazione del driver di stampa è così conclusa. Da questo momento è possibile iniziare a stampare dal computer.

# Rimozione del driver di stampa

Per cancellare (rimuovere) dal computer il driver di stampa, osservate la seguente procedura:

**1** Consultate al riguardo i passi da 1 a 3 della sezione "Installazione del driver di stampa" (p.1-13).

**2** Cliccate su [Rimuovere].



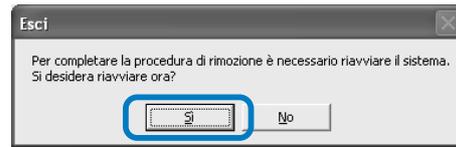
**3** Cliccate sulla stampante da rimuovere in modo da evidenziarne la riga.

Selezionate la stampante che è stata installata nel computer.

**4** Cliccate su [Rimuovere].



**5** Cliccate su [Sì].



Il computer si riavvia. Il driver di stampa si rimuove completamente solamente a seguito del riavvio del computer.

# RISO Controller PS7R-9000/5000 per Macintosh (Mac OS 9)

Prima di utilizzare la stampante è necessario installare ed impostare, nel seguente ordine, i programmi forniti in dotazione.

Installare lo strumento di impostazione IP di RISO.  p.1-16



Utilizzare lo strumento di impostazione IP di RISO in modo da impostare l'indirizzo IP della stampante.  p.1-18



Installare il driver di stampa.  p.1-20

- Installate lo strumento di impostazione IP di RISO solamente nel computer utilizzato per l'impostazione dell'indirizzo IP della stampante.
- Installate il driver di stampa in tutti i computer che useranno la stampante.

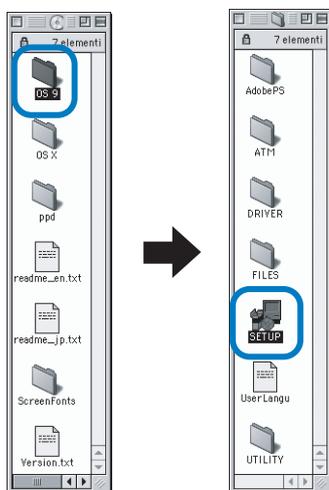
## Installazione dello strumento di impostazione IP di RISO

Installate il programma per l'impostazione dal computer dell'indirizzo IP della stampante.

- Lo strumento di impostazione IP di RISO può altresì essere avviato direttamente dal CD-ROM. "Impostazione della rete"  p.1-18

**1** Inserite il CD-ROM del software del controllore PS7R di RISO nell'unità CD-ROM del computer.

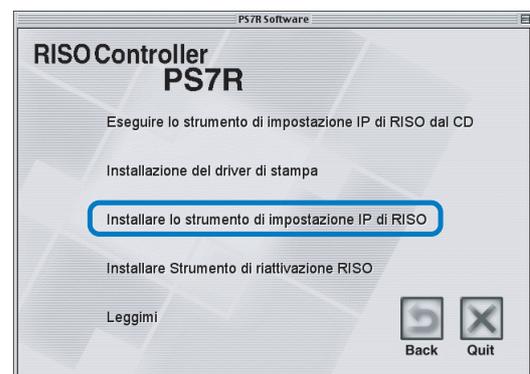
**2** Fate doppio clic sui file [OS 9] e quindi [SETUP] presenti nel CD-ROM.



**3** Cliccate sulla lingua secondo la quale desiderate effettuare l'installazione.



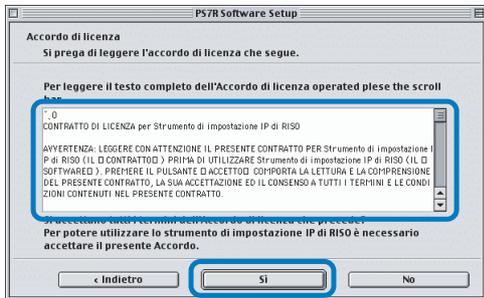
**4** Cliccate su [Installare lo strumento di impostazione IP di RISO].



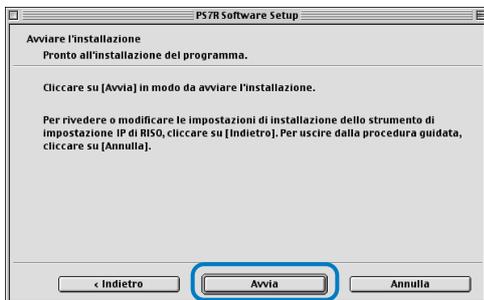
## 5 Cliccate su [Avanti].



## 6 Leggete l'Accordo di licenza e cliccate su [Sì].



## 7 Cliccate su [Avvia].



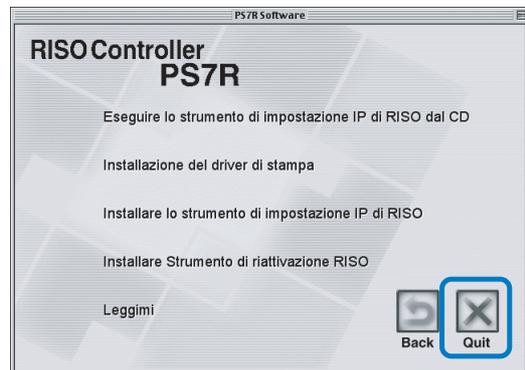
## 8 Verificate che la casella [Sì] sia selezionata e quindi cliccate su [Fine].

Per impostare ora l'indirizzo IP della stampante, selezionate [Sì].  
Qualora non desideriate impostare ora l'indirizzo IP della stampante, selezionate [No] e quindi cliccate su [Fine].



L'installazione dello strumento di impostazione IP di RISO è così conclusa. Determinate quindi l'indirizzo IP della stampante.  
Se si è selezionato [Sì], lo strumento di impostazione IP di RISO si avvia. Osservate le istruzioni riportate al passo 2 e successivi della sezione "Impostazione della rete" (p. 1-18).

## 9 Cliccate su [Quit].



Il programma d'installazione si chiude.

# Impostazione della rete

Avviate lo strumento di impostazione IP di RISO ed impostate quindi l'indirizzo IP della stampante.

- Qualora desideriate impostare l'indirizzo IP immediatamente dopo avere installato lo strumento di impostazione IP di RISO, iniziate dal passo 2.
- Per avviare lo strumento di impostazione IP di RISO dal CD-ROM dal controllore PS7R, inserite il CD-ROM stesso nell'unità di lettura del computer e quindi cliccate su [Eseguire lo strumento di impostazione IP di RISO dal CD]. Avviate la procedura dal passo 2.

**!** Prima di avviare la procedura di seguito illustrata accertatevi che la stampante sia collegata al computer.  
"Collegamento al computer"  p.iv

**1** Selezionate, nell'ordine, [RISO PS7R] e [ADMIN] creati nel disco di avvio e quindi cliccate su [PS7RADMIN].

**2** Verificate che appaiano le informazioni relative alla stampante e quindi selezionatele col mouse.

Le informazioni si evidenziano.

Qualora al contrario le informazioni non appaiano, controllate il collegamento tra la stampante ed il computer.

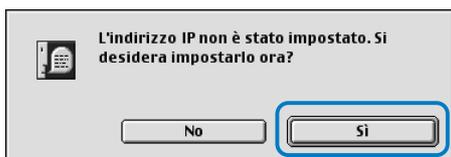
"Collegamento al computer"  p.iv

**3** Cliccate sull'icona mostrata nell'illustrazione.

Alternativamente dal menu [Impostazioni] selezionate [Configurazione della rete].



**4** Cliccate su [Sì].

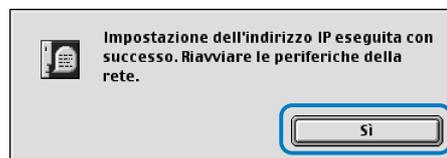


**5** Inserite l'indirizzo IP da assegnare alla stampante e cliccate quindi su [OK].

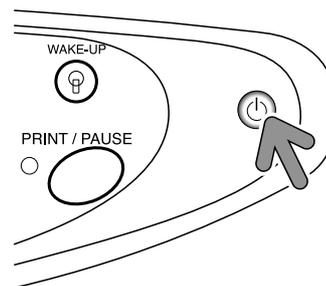
L'indirizzo IP della stampante viene stabilito dall'amministratore della rete.



**6** Cliccate su [Sì].



**7** Premere il Tasto Risparmio energetico della stampante e poi premerlo ancora una volta.



Il controllore della stampante esegue il riavvio e l'indirizzo IP assegnato al passo 5 diviene effettivo.

**8** Selezionate [File] e quindi [Esci].



## 9 Cliccate su [OK].



L'impostazione dell'indirizzo IP del computer è così conclusa.

Consultate al riguardo la sezione "Installazione del driver di stampa" (p.1-20).

## Installazione di Adobe PS

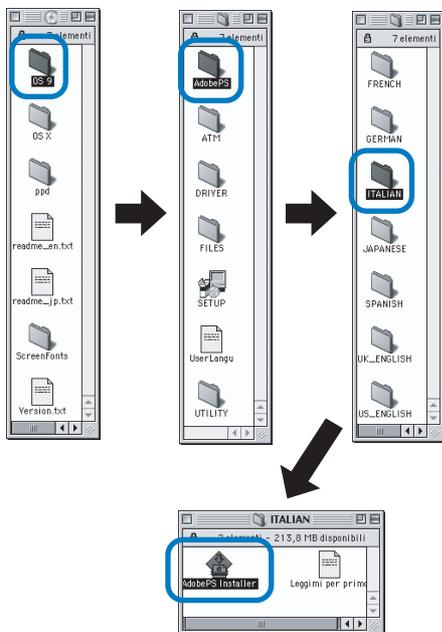
1

Se nel computer non è installato l'Adobe PS o se la versione del driver Adobe PS è precedente alla Vers. 8.7.0, utilizzate il CD-ROM in dotazione per eseguire la seguente operazione.

Se si installa il driver Adobe PS (Ver.8.8.0) fornito nel CD-ROM, non è possibile utilizzare una stampante PS o un Imagesetter forniti da un altro produttore per effettuare le stampe. Per la compatibilità del driver Adobe PS con stampanti prodotte da altri fornitori, contattare direttamente il produttore.

**1** Inserite il CD-ROM del software del controllore PS7R di RISO nell'unità CD-ROM del computer.

**2** Selezionate [OS 9] - [Adobe PS] - [Lingua desiderata] dal CD-ROM in questo ordine e fate doppio click su Adobe PS Installer della lingua desiderata.



**3** Per installare l'Adobe PS osservate le istruzioni che compaiono sullo schermo

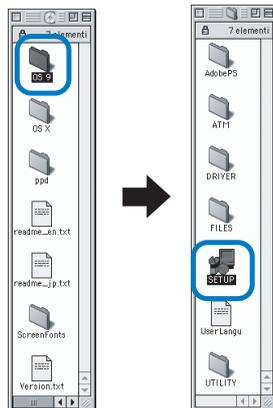


# Installazione del driver di stampa

- Installate il driver di stampa in tutti i computer che utilizzeranno la stampante.
- Prima di procedere con l'installazione del driver di stampa è necessario impostare l'indirizzo IP della stampante. "Impostazione della rete" p.1-18

**1** Inserite il CD-ROM del software del controllore PS7R di RISO nell'unità CD-ROM del computer.

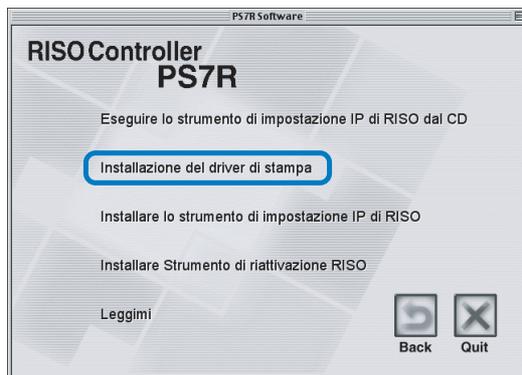
**2** Fate doppio clic sui file [OS 9] e quindi [SETUP] presenti nel CD-ROM.



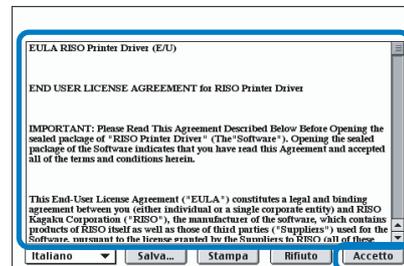
**3** Cliccate sulla lingua secondo la quale desiderate effettuare l'installazione.



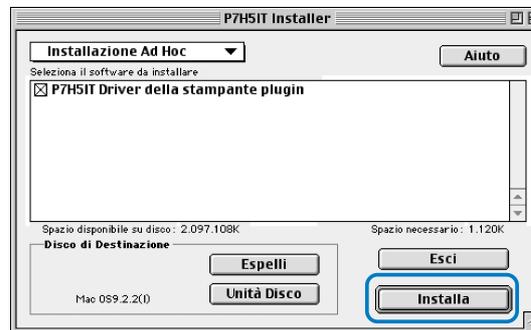
**4** Cliccate su [Installazione del driver di stampa].



**5** Leggete l'Accordo di licenza e cliccate sul tasto [Accetto].

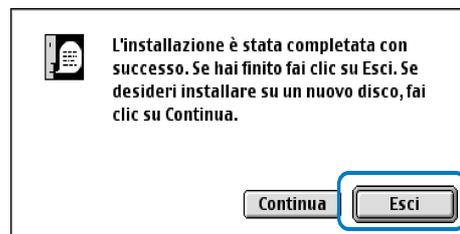


**6** Selezionate [Plug-in driver di stampa PS7R] e cliccate sul tasto [Installa].



Qualora appaia un messaggio che sollecita a chiudere tutti i programmi applicativi, salvate tutti i dati, chiudete i programmi e quindi cliccate su [Continua]. Qualora il disco di destinazione dell'installazione sia selezionabile fra diversi dischi disponibili, cliccate su [Unità] e selezionate quello in cui è installato il Mac OS 9.

**7** Cliccate su [Esci].



L'installazione del driver di stampa è così conclusa.

# Selezionate una stampante PostScript

Dopo avere installato il driver di stampa, selezionate e quindi configurate il file PPD (PostScript Printer Description) della HC5500.

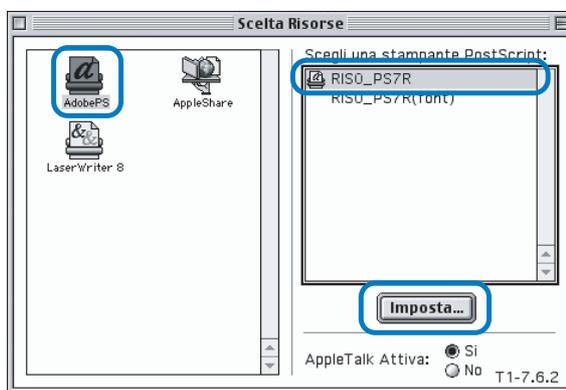
Se nel computer non è stato installato Adobe PS o se la versione del driver Adobe PS è precedente alla Ver. 8.7.0, utilizzate il CD-ROM fornito per installare Adobe PS e selezionate quindi la stampante.  
"Installazione di Adobe PS" p.1-19

## 1 Dal menu [Apple] selezionate [Scelta Risorse].

Appare così il corrispondente dialogo [Scelta risorse].  
Cliccate su [Adobe PS] in modo da visualizzare [RISO\_PS7R].

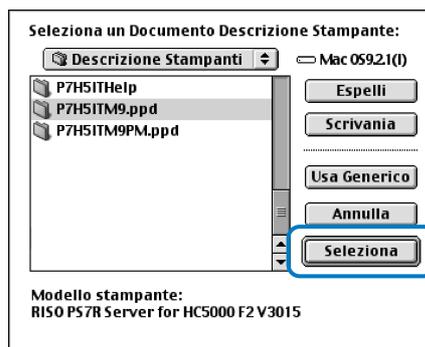
## 2 Selezionate la stampante desiderata.

Selezionate [RISO\_PS7R] e quindi cliccate su [Imposta..].



## 3 Selezionate [P7H7\*M9.ppd] nel dialogo [Selezione file di PostScript Printer Description] e cliccate il tasto [Seleziona].

Quando sulla scrivania si crea l'icona della stampante, selezionate Scelta Risorse.  
Da questo momento è possibile stampare dal computer connesso.



Per utilizzare [General PPD] del Controllore RISO PS7R, innanzi tutto installatelo osservando la seguente procedura:  
1) Copiate [ppd] - [Duplicatore] - [Lingua desiderata] - [P7H7\*GP.ppd] del CD-ROM del Software del Controllore RISO PS7R nella seguente cartella.

Cartella di sistema / Estensione / Descrizioni della stampante

2) In Scelta Risorse selezionate [P7H7\*GP.ppd].

Nello schermo d'impostazione della stampa del programma applicativo impostate su [P7H7\*GP.ppd] il file di descrizione della stampante ed avviate quindi la stampa.

\*: Le visualizzazioni differiscono in funzione della lingua selezionata durante l'installazione del driver di stampa.

### Che cos'è il General PPD?

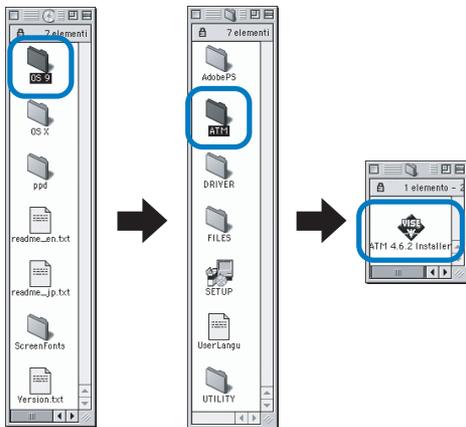
Questo PPD viene utilizzato per stampare da PageMaker e così via, da cui i driver generali di stampa non possono essere utilizzati per stampare, o per stampare da applicazioni che richiamano direttamente il PPD.

Sebbene sia possibile utilizzare soltanto un numero di funzioni inferiore rispetto ai driver generali di stampa, questo PPD può essere utilizzato per molte funzioni.

## Installazione dell'ATM

ATM (Adobe Type Manager) è un programma la cui funzione è visualizzare correttamente sullo schermo del computer i set di caratteri PS (PostScript) installati nel disco fisso del controllore di stampa. Quando si impiegano i caratteri PS, sullo schermo del computer è possibile verificarne con elevato livello di precisione come essi appariranno nella stampa.

- 1 Inserite il CD-ROM del software del controllore PS7R di RISO nell'unità CD-ROM del computer.**
- 2 Selezionate [OS 9] - [ATM] dal CD-ROM in questo ordine e fate doppio click su [ATM4.6.2 Installer].**



- 3 Per installarlo osservate le istruzioni che appaiono sullo schermo.**

L'ATM può essere utilizzato immediatamente dopo averlo installato.

# RISO Controller PS7R-9000/5000 per Macintosh (Mac OS X)

Prima di utilizzare la stampante è necessario installare ed impostare, nel seguente ordine, i programmi forniti in dotazione.

Installare lo strumento di impostazione IP di RISO.  p.1-23

Utilizzare lo strumento di impostazione IP di RISO in modo da impostare l'indirizzo IP della stampante.  p.1-25

Installare il driver di stampa.  p.1-26

- Installate lo strumento di impostazione IP di RISO solamente nel computer utilizzato per l'impostazione dell'indirizzo IP della stampante.
- Installate il driver di stampa in tutti i computer che useranno la stampante.

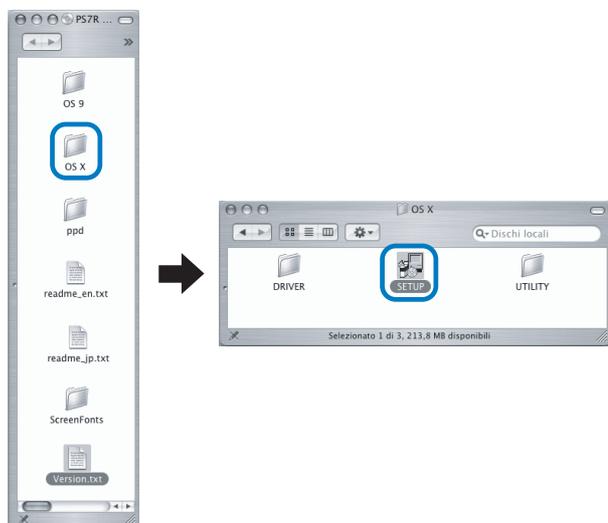
## Installazione dello strumento di impostazione IP di RISO

Installate il programma per l'impostazione dal computer dell'indirizzo IP della stampante.

- Lo strumento di impostazione IP di RISO può altresì essere avviato direttamente dal CD-ROM. "Impostazione della rete"  p.1-25

**1** Inserite il CD-ROM del software del controllore PS7R di RISO nell'unità CD-ROM del computer.

**2** Fate doppio clic sui file [OS X] e quindi [SETUP] presenti nel CD-ROM.



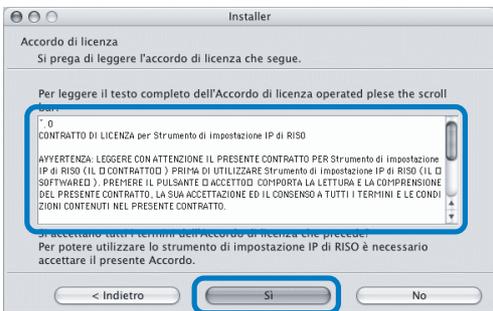
**3** Cliccate su [Installare lo strumento di impostazione IP di RISO].



**4** Cliccate su [Avanti].



## 5 Leggete l'Accordo di licenza e cliccate su [Sì].



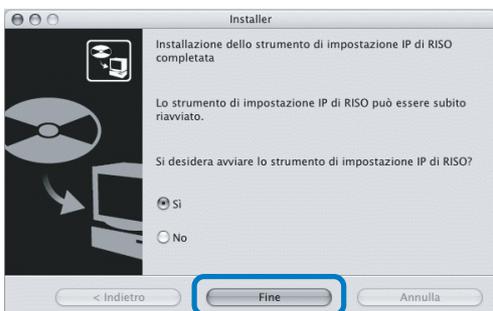
## 6 Cliccate su [Avvia].



## 7 Verificate che la casella [Sì] sia selezionata e quindi cliccate su [Fine].

Per impostare ora l'indirizzo IP della stampante, selezionate [Sì].

Qualora non desideriate impostare ora l'indirizzo IP della stampante, selezionate [No] e quindi cliccate su [Fine].



L'installazione dello strumento di impostazione IP di RISO è così conclusa. Determinate quindi l'indirizzo IP della stampante.

Se si è selezionato [Sì], lo strumento di impostazione IP di RISO si avvia. Osservate le istruzioni riportate al passo 2 e successivi della sezione "Impostazione della rete" (p.1-25).

## 8 Cliccate su [Quit].



Il programma d'installazione si chiude.

# Impostazione della rete

Avviate lo strumento di impostazione IP di RISO ed impostate quindi l'indirizzo IP della stampante.

- Qualora desideriate impostare l'indirizzo IP immediatamente dopo avere installato lo strumento di impostazione IP di RISO, iniziate dal passo 2.
- Per avviare lo strumento di impostazione IP di RISO dal CD-ROM dal controllore PS7R, inserite il CD-ROM stesso nell'unità di lettura del computer e quindi cliccate su [Eseguire lo strumento di impostazione IP di RISO dal CD]. Avviate la procedura dal passo 2.

 Prima di avviare la procedura di seguito illustrata accertatevi che la stampante sia collegata al computer. "Collegamento al computer"  p.iv

**1** Selezionate, nell'ordine, [RISO PS7R] e [ADMIN] creati nel disco di avvio e quindi cliccate su [PS7RADMIN].

**2** Verificate che appaiano le informazioni relative alla stampante e quindi selezionatele col mouse.

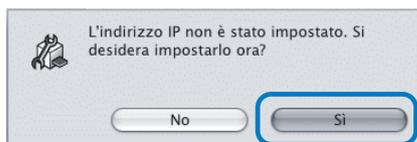
Le informazioni si evidenziano. Qualora al contrario le informazioni non appaiano, controllate il collegamento tra la stampante ed il computer. "Collegamento al computer"  p.iv

**3** Cliccate sull'icona mostrata nell'illustrazione.

Alternativamente dal menu [Impostazioni] selezionate [Configurazione della rete].



**4** Cliccate su [Sì].

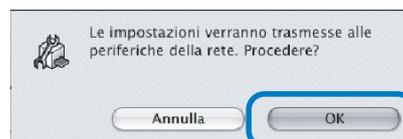


**5** Inserite l'indirizzo IP da assegnare alla stampante e cliccate quindi su [OK].

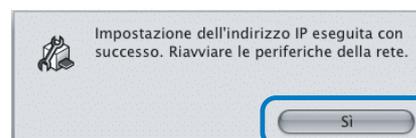
L'indirizzo IP della stampante viene stabilito dall'amministratore della rete.



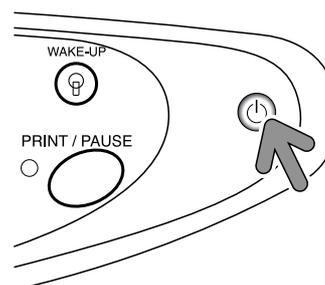
**6** Cliccate su [OK].



**7** Cliccate su [Sì].



**8** Premere il Tasto Risparmio energetico della stampante e poi premerlo ancora una volta.



Il controllore della stampante esegue il riavvio e l'indirizzo IP assegnato al passo 5 diviene effettivo.

## 9 Selezionate [File] e quindi [Esci].



## 10 Cliccate su [OK].



L'impostazione dell'indirizzo IP del computer è così conclusa.

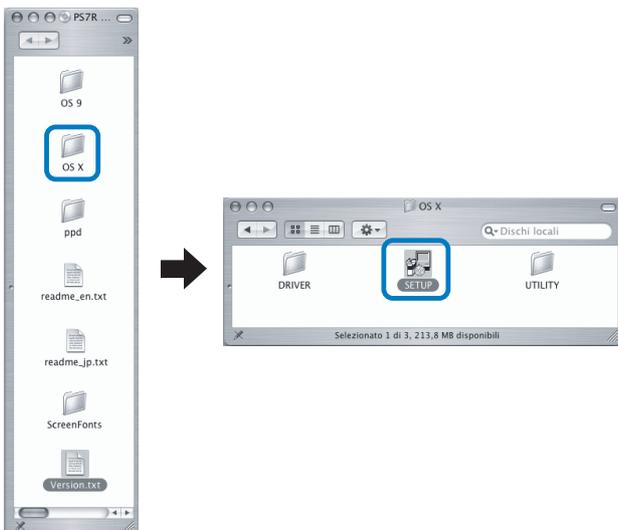
Consultate al riguardo la sezione "Installazione del driver di stampa" (p.1-26).

## Installazione del driver di stampa

- Installate il driver di stampa in tutti i computer che utilizzeranno la stampante.
- Prima di procedere con l'installazione del driver di stampa è necessario impostare l'indirizzo IP della stampante.

### 1 Inserite il CD-ROM del software del controllore PS7R di RISO nell'unità CD-ROM del computer.

### 2 Fate doppio clic su [OS X], [la lingua desiderata] e quindi su [P7H5PDE Installer] presenti nel CD-ROM.



### 3 Cliccate su [Installazione del driver di stampa].



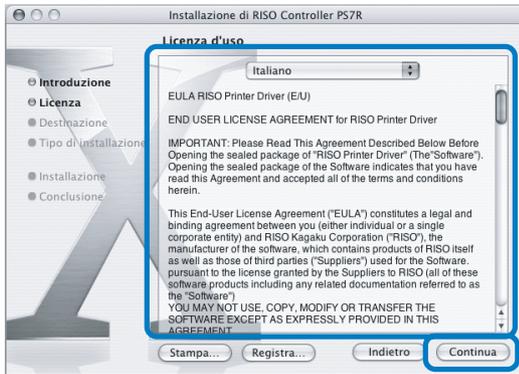
### 4 Nello schermo [Autentica] inserite un [Nome] e una [Password] e quindi cliccate su [OK].



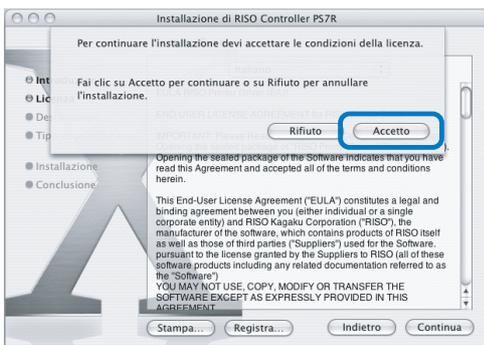
## 5 Cliccate su [Continua].



## 6 Leggete l'Accordo di licenza e cliccate su [Continua].

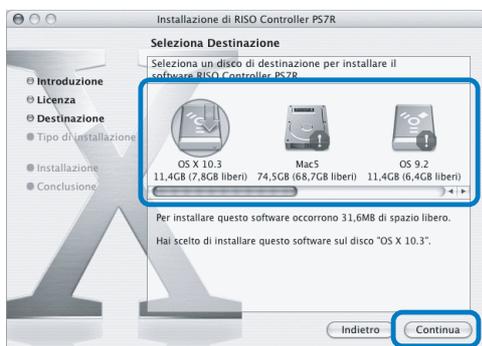


## 7 Cliccate su [Accetto].



## 8 Selezionate il disco d'installazione e cliccate su [Continua].

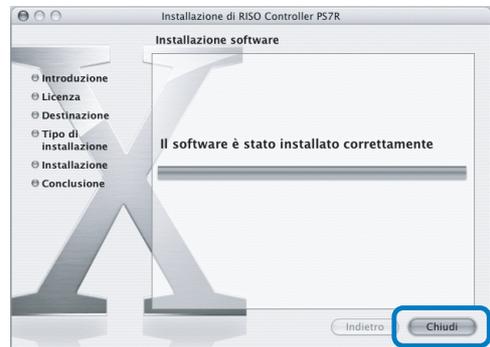
Normalmente va selezionato il disco di avvio.



## 9 Cliccate su [Aggiorna].



## 10 Cliccate su [Chiudi].

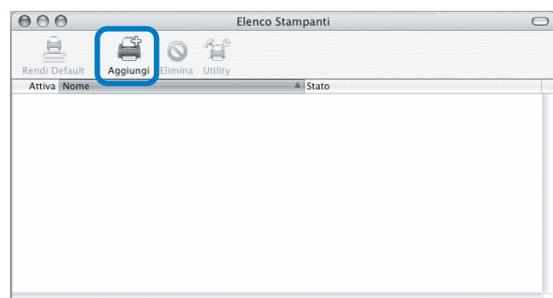


## 11 Fate doppio clic su [Utility di configurazione stampante] che si trova nella cartella [Applicazioni] - [Utility] del disco di avvio del Mac OS X.

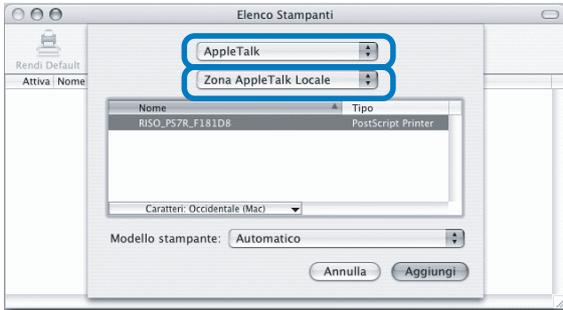


- La posizione della cartella [Utility di configurazione stampante] dipende dalla versione del Mac OS X. Questa parte illustra un esempio di Mac OS X 10.2.2 come spiegazione.
- Per il Mac OS X 10.3 o 10.4, fate doppio clic su [Stampa e Fax] nella cartella [Applicazioni] - [Configurazione sistema] del disco di avvio del Mac OS.

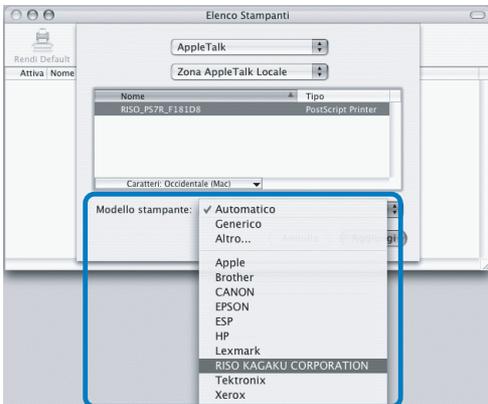
## 12 Cliccate sull'icona [Aggiungi].



**13** Selezionate "AppleTalk" e "Zona AppleTalk Locale".

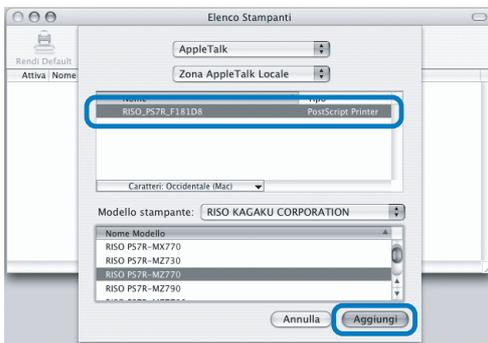


**14** Selezionate "RISO KAGAKU CORPORATION" da "Modello stampante".

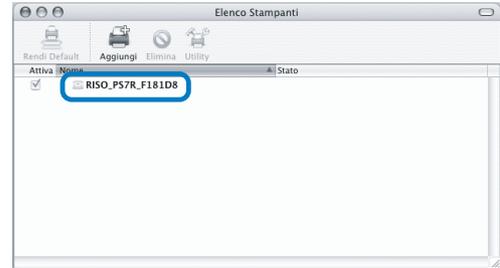


**15** Cliccate sul nome della stampante che desiderate installare.

**16** Cliccate su [Aggiungi].



**17** Accertatevi che la stampante selezionata sia stata effettivamente aggiunta all'elenco delle stampanti installate.



L'installazione del driver di stampa è così conclusa. Da questo momento è possibile iniziare a stampare dal computer.

Quando la stampante è in modalità di risparmio energetico e non può effettuare la stampa, è possibile utilizzare lo "Strumento di riattivazione RISO" per ripristinare da un computer lo stato operativo della stampante. Questa parte illustra l'installazione del Controllore RISO HC3R-5000 come esempio. Il display potrebbe variare a seconda del controllore.

Per utenti Windows

Quando il controllore della stampante ed il PC Windows si trovano nello stesso segmento, l'installazione dello strumento di riavvio RISO non è necessario.

## 1 Inserite il CD-ROM del software del controllore HC3R di RISO nell'unità CD-ROM del computer.

Se utilizzate un computer Macintosh, fate doppio clic su [OS9] (o [OS X]) - [SETUP] del CD-ROM del Software del Controllore RISO PS7R.

## 2 Cliccate la lingua da installare.



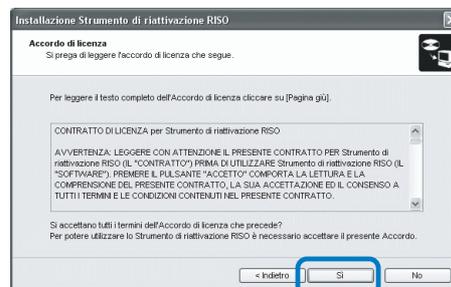
## 3 Cliccate su [Installare Strumento di riattivazione RISO].



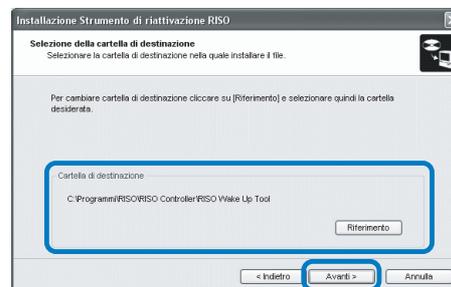
## 4 Cliccate sul tasto [Avanti].



## 5 Leggete l'Accordo di licenza e cliccate sul tasto [Sì].



## 6 Selezionate la cartella in cui è stato installato il software e cliccate sul tasto [Avanti].



## 7 Cliccate sul tasto [Avanti].



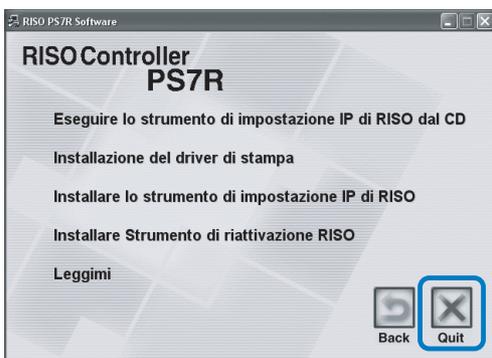
## 8 Cliccate sul tasto [Avvia].



## 9 Cliccate sul tasto [Fine].



## 10 Cliccate su [Quit].



Quando l'installazione dello Strumento di riattivazione RISO è conclusa, registrare il controllore.



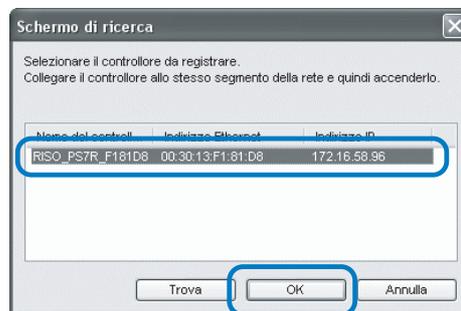
Quando la stampante è in modalità di risparmio energetico o la Console RISO non può essere visualizzata sul computer, avviate lo "Strumento di riattivazione RISO" e cliccate sul tasto [Avvia].

## 11 Selezionate, nell'ordine, [RISO] - [Controllore RISO] - [Strumento di riattivazione RISO] creati nel disco di avvio e fate doppio clic su [Riattivazione].

## 12 Cliccate sul tasto [Sì].



## 13 Selezionate il controllore da registrare e cliccate sul tasto [OK].



## 14 Cliccate sul tasto [Esci].



L'installazione dello Strumento di riattivazione RISO e la registrazione della stampante sono così concluse.

# Capitolo2 Impiego del driver di stampa (Per il HC3R-5000)

Affinché possiate stampare secondo i vostri requisiti specifici, è necessario che modifichiate opportunamente le impostazioni del driver di stampa. Questo capitolo descrive, appunto, le impostazioni del driver di stampa per il HC3R-5000.

# Funzioni del driver di stampa

Questa sezione illustra le impostazioni del driver di stampa.

## Descrizione delle visualizzazioni a schermo

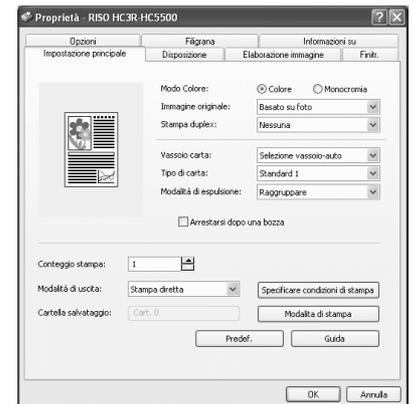
Lo schermo del driver di stampa consiste delle sette pagine di seguito illustrate (otto qualora sia installata la Finitrice HC opzionale).

(In questa sezione si utilizzeranno a titolo esemplificativo le visualizzazioni a schermo dei computer che operano in ambiente Windows)

### Pagina [Impostazione principale]

Consente di selezionare la stampa a colori o in bianco e nero, il tipo di carta, il metodo di stampa e così via.

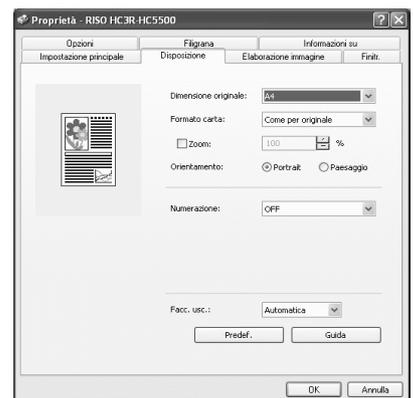
"Impostazione principale" p.2-5



### Pagina [Disposizione]

Consente di impostare il rapporto di ingrandimento/riduzione della stampa ed il metodo di numerazione.

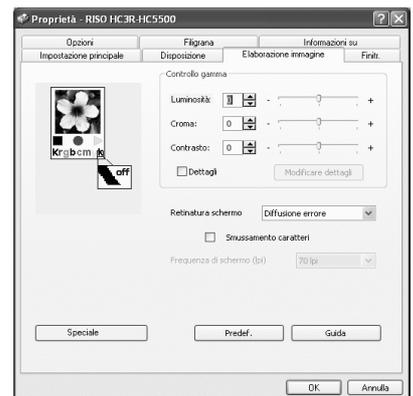
"Disposizione" p.2-11



### Pagina [Elaborazione immagine]

Consente di regolare la qualità dell'immagine delle foto ecc.

"Elaborazione immagine" p.2-18



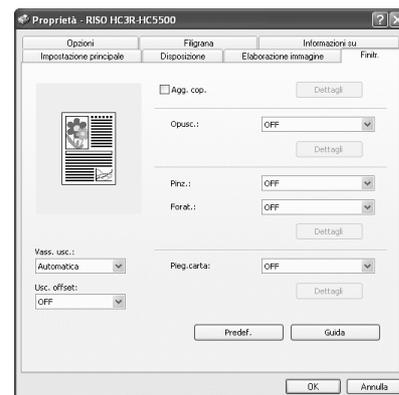
## Pagina [Finitr.]

Se la configurazione della finitrice è impostata sulla pagina [Ambiente], è possibile impostarne le funzioni (soltanto se è installata una Finitrice HC opzionale).

"Capitolo 4 Funzionamento delle funzioni della finitrice sia per HC3R che per PS7R"

p.4-1

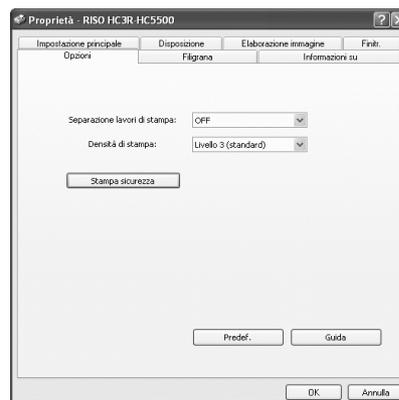
 Lo schermo varia a seconda del modello di finitrice collegato.



## Pagina [Opzioni]

Consente di impostare la separazione tra i lavori, la densità di stampa e la stampa di sicurezza.

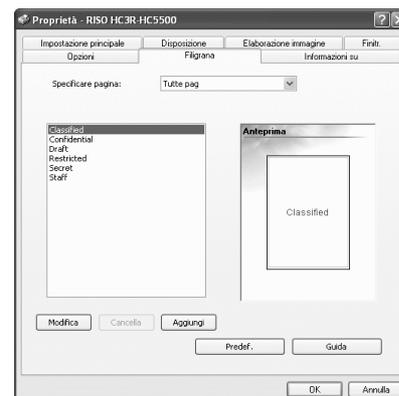
"Opzioni" p.2-26



## Pagina [Filigrana]

Consente di stampare una stringa di caratteri che è stata registrata come filigrana o immagini stampate.

"Filigrana" p.2-28



## Pagina [Informazioni su...]

Visualizza le informazioni riguardanti il driver di stampa.

"Informazioni su..." p.2-30



## Pagina [Ambiente]

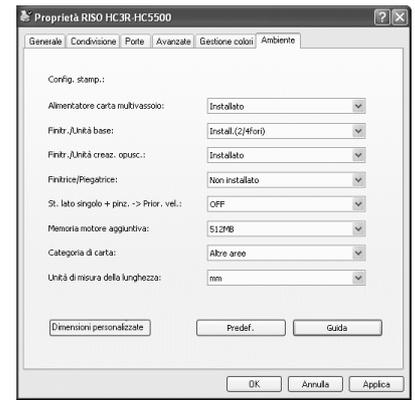
Consente d'impostare l'indirizzo IP della macchina e di verificarne inoltre la configurazione.

IPuò essere visualizzata cliccando su [Avvia], selezionando [Stampanti e Fax] ed aprendo quindi la pagina [Proprietà] della HC5500.

"Ambiente" p.2-31



Lo schermo varia a seconda del modello di finitrice collegato.



# Impostazione principale

Consente di selezionare la stampa a colori o in bianco e nero, il tipo di carta, il metodo di stampa e così via.



2

## Impostazioni

### Modo colore

Seleziona la stampa a colori o in bianco e nero (monocromia).

### Immagine originale

Stabilisce se assegnare priorità alle immagini o ai testi.

### Stampa duplex

Stabilisce se eseguire la stampa duplex (fronte/retro). Selezionando la stampa duplex diviene altresì possibile selezionare la posizione di rilegatura.

### Vassoio carta

Seleziona il vassoio nel quale è caricata la carta da utilizzare per la stampa.

### Tipo di carta

Seleziona il tipo di carta da utilizzare.

### Modalità di espulsione

Stabilisce se eseguire la stampa fascicolata.

### Arrestarsi dopo una bozza

Stabilisce se stampare una copia di bozza.

### Modalità di uscita

Seleziona la modalità di uscita dei dati inviati dal computer. L'impostazione attuale appare sotto.

### Specificare condizioni di stampa

Seleziona un'impostazione di stampa registrata ed il nome della cartella di memorizzazione.

### Modalità di stampa

Memorizza nel controllore di stampa le impostazioni correnti del driver di stampa.

### Predef.

Riporta le impostazioni della pagina [Impostazione principale] ai propri valori predefiniti.

### Guida

Visualizza la Guida.

## Modo colore

Seleziona la stampa a colori o in bianco e nero (monocromia). L'impostazione iniziale è [Colore].

## Impostazioni

### Colore

I documenti vengono stampati a colori (utilizzando 4 inchiostri CMYK).

### Monocromia

I documenti vengono stampati in nero (utilizzando solo inchiostro nero).



- Se per la stampa di un documento originale a colori si seleziona "Monocromia", esso viene stampato in bianco e nero.
- Per stampare a colori è necessario che il documento originale sia stato creato a colori.

## Immagine originale

Stabilisce se assegnare priorità alle immagini o ai testi. In funzione del modo selezionato si ottiene un'ottimale gestione del colore. L'impostazione iniziale è [Basato su foto].

### ⊙ Impostazioni

#### Basato su testo

Con questa impostazione la stampa dei testi e delle illustrazioni appare più nitida.

#### Basato su foto

Con questa impostazione la stampa delle immagini - ad esempio quelle fotografiche - avviene con la tonalità naturale dei colori.

### Cos'è la gestione del colore?

Mentre lo schermo del monitor esprime i colori come "colori primari additivi" (RGB: rosso, verde e blu), le stampanti ad inchiostro li esprimono come "colori primari sottrattivi" (CMY: ciano, magenta e giallo). Poiché il numero di colori che il sistema CMY esprime è inferiore a quello espresso dal sistema RGB, non è possibile stampare i colori visualizzati sul monitor ottenendo gli stessi risultati. Per ottenere la riproduzione naturale delle tonalità dei colori è necessario pertanto ricorrere ad una tecnica di conversione tra sistema RGB e sistema CMY. Questa tecnica di conversione è chiamata, appunto, "gestione del colore". Le regole di conversione variano con il produttore, poiché ciascuno di essi utilizza infatti tavole di conversione (profili del colore) originali.

Al fine di esprimere i colori in modo ottimale, nella HC5500 la gestione del colore prevede la selezione automatica di profili del colore in funzione della combinazione delle caratteristiche dell'immagine originale e del tipo di carta che verrà utilizzato.

In questa stampante si fa utilizzo di profili del colore creati e quindi modificati con la tecnologia ColorTune® ottenuta in licenza da Monotype Imaging K.K.

## Stampa duplex (fronte/retro)

Stabilisce se eseguire la stampa duplex (fronte/retro). In caso di selezione della stampa duplex è necessario selezionare altresì la posizione di rilegatura.

### ⊙ Impostazioni

#### OFF (impostazione iniziale)

Non si esegue la stampa duplex.

#### Rilegatura sul bordo lungo

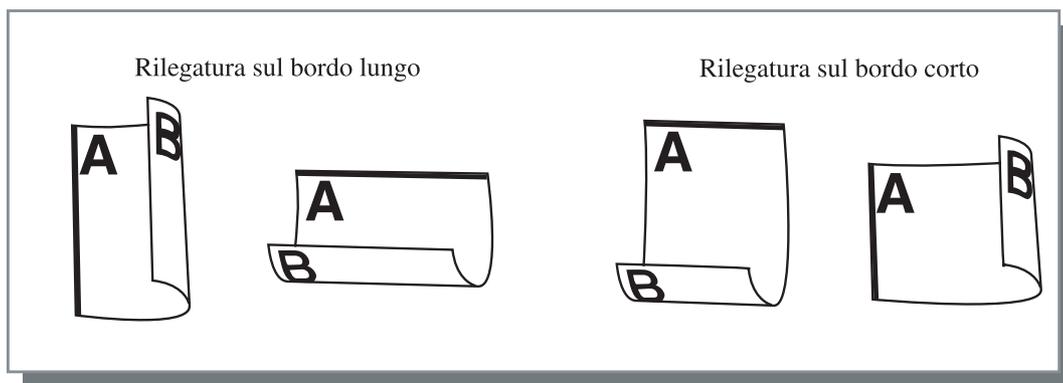
Si esegue la stampa duplex.

Il bordo lungo dell'originale diviene la posizione di rilegatura.

#### Rilegatura sul bordo corto

Si esegue la stampa duplex.

Il bordo corto dell'originale diviene la posizione di rilegatura.



- Se in [Numerazione] della pagina [Disposizione] si seleziona [Opuscolo], in [Stampa duplex] automaticamente si seleziona [Rilegatura sul bordo corto]. "Numerazione" p.2-14
- La stampa duplex non è disponibile quando si effettua la stampa su carta posizionata su un vassoio per cui il [Tipo di carta] sul selettore [Impostazione principale] È impostato su [Busta].

## Vassoio carta

Seleziona il vassoio di alimentazione nel quale è caricata la carta da utilizzare per la stampa.

### ⊙ Impostazioni

#### Selezione vassoio-auto

Il vassoio di alimentazione viene selezionato automaticamente in funzione delle impostazioni eseguite per [Tipo di carta] nella pagina [Impostazione principale] e di [Formato carta] nella pagina [Disposizione].

#### Vassoio alimentazione 1

Si esegue la stampa sulla carta caricata nel vassoio alimentazione 1.

#### Vassoio alimentazione 2

Si esegue la stampa sulla carta caricata nel vassoio alimentazione 2.

#### Vassoio universale

Si esegue la stampa sulla carta caricata nel vassoio universale.



- Selezionando Vassoio alimentazione 1/ Vassoio alimentazione 2/ Vassoio universale, la stampa si esegue sulla carta caricata nel vassoio di alimentazione selezionato a prescindere dall'impostazione eseguita in [Tipo di carta] nella pagina [Impostazione principale] e in [Formato carta] nella pagina [Disposizione].
- Se nessun vassoio di alimentazione corrisponde alle condizioni impostate su [Reg. selez. vassoio], si verificherà un errore e non sarà quindi possibile effettuare la stampa. Verificarne l'impostazione nel menu di impostazione della stampante.

2

## Tipo di carta

Seleziona il tipo di carta da utilizzare. La stampante regola la quantità d'inchiostro e seleziona inoltre il tipo di elaborazione d'immagine più appropriato al tipo di carta selezionato.

### ⊙ Tipi di carta selezionabili

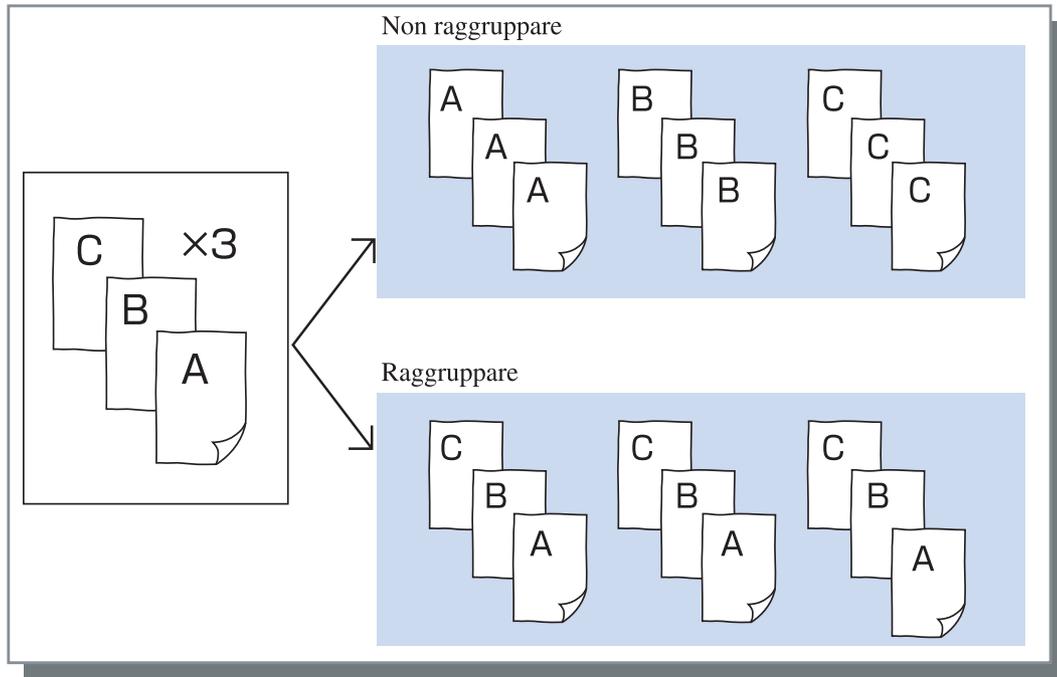
- Standard 1
- Alta qualità 1
- Alta qualità 2
- Busta
- Cartoncino
- Cartonc.-IJ



- Se il tipo di carta selezionato è diverso dai tipi di carta impostati per i vassoi di alimentazione e per il Vassoio universale e se [Reg. selez. vassoio] del menu di impostazione della stampante è impostato su [Formato e tipo], si verifica un errore e non è possibile effettuare la stampa. I tipi di carta dei vassoi di alimentazione e del Vassoio universale vengono impostati dal Pannello di comando della stampante. "Menu 4 Configurazione" del "Manuale d'uso della Serie HC5500 del corpo principale della macchina" [p.2-18](#). "Menu 5 Amministrazione" del "Manuale d'uso della Serie HC5500 del corpo principale della macchina" [p.2-31](#).
- Qualora nell'elenco non appaia il tipo di carta desiderato, è necessario specificarne uno equivalente. In caso contrario apparirebbe l'errore di assenza carta e la stampa non si eseguirebbe.
- I tipi di carta selezionabili dipendono dall'impostazione eseguita per [Categoria di carta] nella pagina [Ambiente]. "Ambiente" [p.2-31](#)
- Quando stampate su una busta, assicuratevi di impostare [Tipo di carta] su [Busta]. Se è impostato un altro tipo di carta, la busta potrebbe incepparsi nella stampante o potrebbe danneggiarsi la testina.
- Se selezionate Busta come tipo di carta, l'immagine viene automaticamente ruotata di 180 gradi prima di essere stampata. "Stampa su busta" del "Manuale d'uso della Serie HC5500 del corpo principale della macchina" [p.1-21](#)

## Modalità di espulsione

Stabilisce se eseguire la stampa fascicolata. L'impostazione iniziale è [Raggruppare].



- Selezionando [Arrestarsi dopo una bozza], si stampa una copia di bozza nella modalità di espulsione qui specificata. "Arrestarsi dopo una bozza" [p.2-8](#)
- Quando si utilizza la funzione "Raggruppare" accertarsi di disabilitare [Raggruppare] o [Raggruppato] nella finestra di dialogo della stampa visualizzata dal programma applicativo. "Risoluzione dei problemi durante la stampa" [p.5-3](#)

## Arrestarsi dopo una bozza (copia di bozza)

In caso di stampa di molte pagine o di molte copie, con questa funzione è possibile verificare l'aspetto della stampa stampandone innanzi tutto un unico esemplare (non incluso nel numero di copie specificato). Se dal controllo non emerge alcun problema, premendo il tasto PRINT/PAUSE della stampante si avvia la stampa vera e propria. Qualora tuttavia si renda necessario regolare la posizione di stampa o altri parametri ancora, è possibile eseguire tali operazioni direttamente dalla stampante. L'impostazione iniziale è costituita dalla funzione disabilitata (casella non selezionata).



- Impostando [Modalità di espulsione] su [Non raggruppare], si esegue la stampa della copia di bozza per una sola pagina. Selezionando al contrario [Raggruppare], si stampa un set di pagine. "Modalità di espulsione" [p.2-8](#)  
"Menu 1 Regola pos.stampa" del "Manuale d'uso della Serie HC5500 del corpo principale della macchina" [p.2-13](#)

## Modalità di uscita

Stabilisce se stampare i dati ricevuti dal computer, memorizzarli come si trovano oppure memorizzarli sotto forma di modulo.

### Impostazioni

#### Stampa diretta (impostazione iniziale)

Stampa immediatamente su carta i dati inviati dal computer.

#### Salvataggio

Memorizza nella stampante i dati ricevuti. I dati memorizzati possono essere stampati ripetutamente semplicemente selezionandoli nella pagina [Salvataggio] del [Gestore lavori di stampa] della console RISO HC3R. "Salvataggio" del "Manuale d'uso della Serie HC5500 della console"  p.1-13

#### Stampa & Salvataggio

Esegue la stampa diretta ed inoltre memorizza nella stampante i relativi dati (salvataggio).

2

## Specificare condizioni di stampa

È possibile selezionare un'impostazione di stampa registrata. » inoltre possibile specificare la cartella di salvataggio in cui salvare i dati in uscita ed È possibile inserire un commento al lavoro.

Cliccate sul tasto [Specificare condizioni di stampa] in modo da visualizzare lo schermo [Specificare condizioni di stampa].



### Impostazioni

#### Condizioni di stampa

È possibile stabilire se stampare utilizzando le impostazioni del driver di stampa oppure quelle registrate nella stampante.

Per stampare utilizzando le impostazioni del driver di stampa, selezionate l'opzione [Impostazione driver di stampa].

Quando stampate secondo l'impostazione registrata nel controllore di stampa, selezionate l'impostazione desiderata nel menu a discesa e cliccate sul tasto [OK].

L'impostazione iniziale è [Impostazione driver di stampa].



- Registra l'impostazione di stampa nel controllore di stampa in [Modalità di stampa] del driver di stampa.
- Se la stampante non è collegata in rete appare il messaggio "Connessione al server in corso...".

#### Commento sul lavoro

È possibile inserire un commento da visualizzare sullo schermo [Dettagli] del [Gestore lavori di stampa].

È possibile inserire fino ad un massimo di 128 caratteri.  "Moduli" del "Manuale d'uso della Serie HC5500 della Console"

#### Cartella salvataggio

I dati di uscita possono essere memorizzati in una qualsiasi cartella creata nel controllore di stampa.

Creando cartelle nel controllore di stampa e selezionando quindi in [Modalità di uscita] l'opzione [Stampa e Salvataggio] oppure [Salvataggio], è necessario selezionare una cartella scegliendola tra Cart. 1 e Cart. 9 (o qualsiasi altro nome di cartella assegnato).

La cartella desiderata va selezionata dal menu a discesa cliccando su [OK].

L'impostazione iniziale è [Cart. 0].



Se la stampante non è collegata in rete appare il messaggio "Connessione al server in corso...".

## Modalità di stampa

Le impostazioni correnti del driver di stampa possono essere memorizzate nel controllore di stampa e fino ad un massimo di 20 set di impostazioni. Questa funzione È utile per stampare ripetutamente con le stesse impostazioni.

È possibile selezionare le impostazioni memorizzate per stampare direttamente dal selettore [Impostazione principale] - [Specificare condizioni di stampa] - [Condizioni di stampa] del driver di stampa. Cliccate sul tasto [Modalità di stampa] per visualizzare lo schermo di [Modalità di stampa].



Le seguenti condizioni non possono essere salvate da [Modalità di stampa]. Specificarle di nuovo quando si stampano i documenti.

- “Codice di sicurezza” della sicurezza di stampa in “Opzioni”.
- Le voci in “Filigrana”.

### ⦿ Impostazioni

#### **Nome**

Inserite un nome per le impostazioni salvate del driver di stampa. È possibile inserire fino ad un massimo di 32 caratteri.

#### **Condizioni di stampa**

Visualizza le impostazioni salvate presenti al momento.

#### **Salva**

Click to save the current printer driver settings in the printer controller.

#### **Cancella**

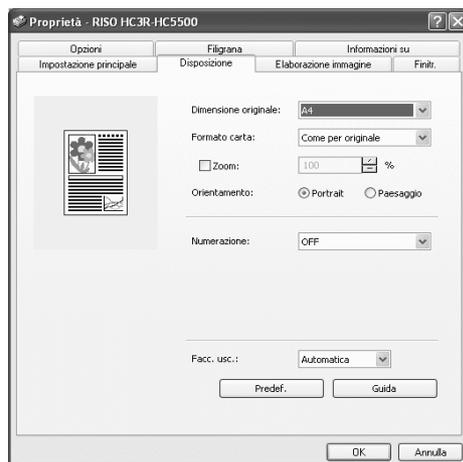
Cliccate per cancellare le impostazioni di stampa non più necessarie. Selezionate le impostazioni da cancellare e cliccate sul tasto [Cancella].

#### **Chiudi**

Cliccate per chiudere lo schermo senza salvare le impostazioni correnti del driver di stampa.

# Disposizione

Imposta il rapporto di ingrandimento/riduzione della stampa ed il metodo di numerazione.



2

## ⦿ Impostazioni

### **Dimensioni originale**

Seleziona il formato della carta specificato nel programma applicativo.

### **Formato carta**

Seleziona il formato della carta da utilizzare per la stampa.

### **Zoom**

Imposta il rapporto di ingrandimento/riduzione da utilizzare in fase di stampa.

### **Orientamento**

Seleziona l'orientamento secondo cui eseguire la stampa.

### **Numerazione**

Seleziona il tipo di numerazione.

Le impostazioni dettagliate che vengono visualizzate variano a seconda del tipo di numerazione.

### **Facc. usc.**

Consente di stabilire se i fogli stampati devono essere espulsi con il lato di stampa della prima pagina rivolto verso il basso.

### **Predef.**

Riporta le impostazioni della pagina [Disposizione] ai propri valori predefiniti.

### **Guida**

Visualizza la Guida.

## Dimensioni originale

Seleziona il formato della carta specificato nel programma applicativo. L'impostazione iniziale è [A4].

È possibile selezionare tra i seguenti formati di carta:

A3W / A3 / A4 / B4 / B5 / B6 / Cartolina / Protocollo / Legale / Lettera / Giornale / Rendiconto / Personalizzato / Dimensioni personalizzate 1-20 (\*)

\* Dimensioni della carta già registrate in anticipo con [Dimensioni personalizzate] nella pagina [Ambiente].



- Se si utilizza frequentemente carta di formato irregolare, registrare anticipatamente il formato. I formati di carta registrati possono essere selezionati con facilità dal menu a discesa. Questi formati vengono visualizzati anche come [Formato carta]. "Dimensioni personalizzate" ☞ p.2-32
- Se non si registra il formato e lo si specifica ogni volta, utilizzare la procedura seguente.
  1. In [Dimensione originale] selezionate [Personalizzato] e quindi cliccate su [Impost. carta personaliz.].
  2. Inserite le dimensioni della carta. \*
    - Larghezza: da 90 mm a 316 mm
    - Lunghezza: da 148 mm a 460 mm
  3. Chiudete la finestra del driver di stampa.
  4. Registri il formato della carta usando la regolazione del menu dello stampatore.
  5. Avviate il programma applicativo in modo da creare il documento originale.
  6. Inserite la dimensione della carta che è stata inserita al passo 2, in [Dimensioni carta] di [Imposta pagina].
- \* Quando una finitrice è collegata alla stampante, i formati di carta utilizzabili variano a seconda del modello di finitrice. Vedere di seguito.

## Formato carta

Seleziona il formato della carta da utilizzare per la stampa. L'impostazione iniziale è [Come per originale].

È possibile selezionare tra i seguenti formati di carta:

Come per originale / A3W (\*1) / A3 / A4 / B4 / B5 / B6 / Cartolina / Protocollo / Legale / Lettera / Giornale / Rendiconto / Personalizzato / Dimensioni personalizzate 1-20 (\*2)

\*1 Il formato A3W è di 316 mm (largh.) x 460 mm (lungh).

\*2 Dimensioni della carta già registrate in anticipo con [Dimensioni personalizzate] nella pagina [Ambiente].

Non impostando (non selezionando) l'opzione [Zoom], se il formato del documento originale differisce da quello definito come formato della carta, in base a quest'ultimo si definisce automaticamente il rapporto di ingrandimento/riduzione.

In caso di frequente utilizzo dei formati non regolari oppure qualora si desideri specificarli di volta in volta, si raccomanda l'impiego della procedura [Dimensioni originale] appena descritta.

Quando una finitrice è collegata alla stampante, i formati di carta utilizzabili variano a seconda del modello di finitrice.

HC Finitrice: larghezza 100mm-316mm    lunghezza 148mm-460mm

HC Auto Stacker: larghezza 100mm-305mm    lunghezza 148mm-432mm

## Zoom

Specifica il rapporto di ingrandimento/riduzione della stampa in termini di %.

Cliccando su [Zoom] appare una casella selezionabile ed è quindi possibile specificare il rapporto di ingrandimento/riduzione dal 50% al 200%.

L'impostazione iniziale è "zoom non applicato".

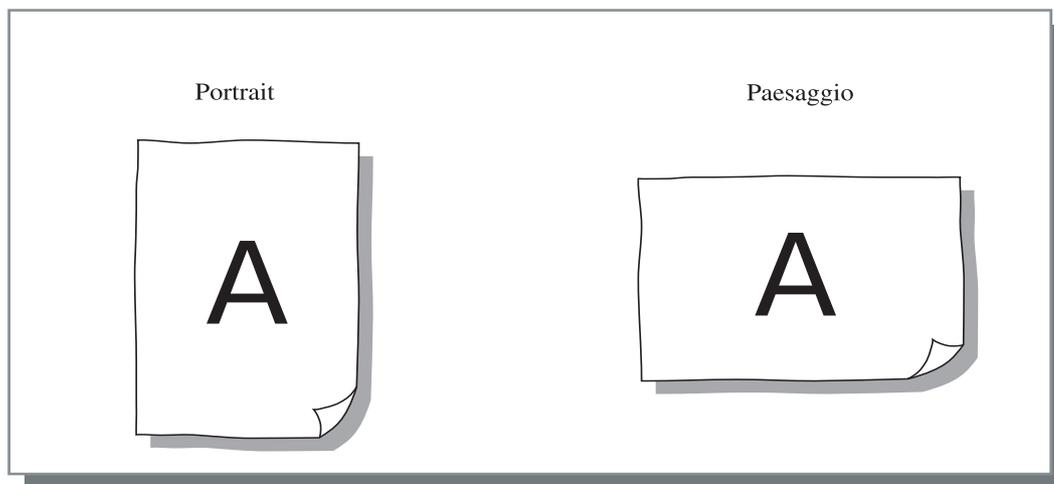


Impostando [Numerazione] su [Multi-su (singola Pagina)], [Multi-su (pagine multiple)], [Opuscolo] o [Piegatura], lo zoom non è selezionabile.

## Orientamento

Seleziona l'orientamento secondo cui eseguire la stampa. Selezionate Verticale od Orizzontale in funzione dell'impostazione effettuata nel programma applicativo. L'impostazione iniziale è [Portrait].

 In funzione del programma applicativo in uso, l'orientamento in esso impostato non opera correttamente quando l'impostazione viene eseguita nel driver di stampa della macchina. È pertanto necessario controllare l'orientamento della carta inserita nella macchina ed impostare quindi nel driver di stampa l'orientamento corretto.



# Numerazione

Seleziona il tipo di numerazione.

## ⊙ Impostazioni

### OFF (impostazione iniziale)

Non si applica alcuna numerazione.

### Multi-su (singola pagina)

In uno stesso foglio si numerano più pagine identiche. Il numero delle pagine per foglio è impostabile da [Pagine per foglio].

### Multi-su (pagine multiple)

In uno stesso foglio si numerano più pagine contigue nell'ordine desiderato. Il numero delle pagine per foglio è impostabile da [Pagine per foglio]. L'ordine è impostabile in [Ordine pagine].

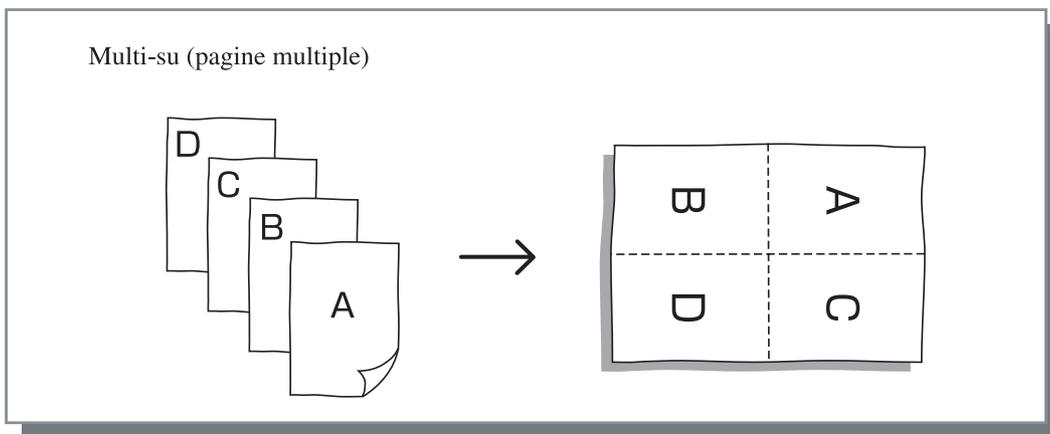
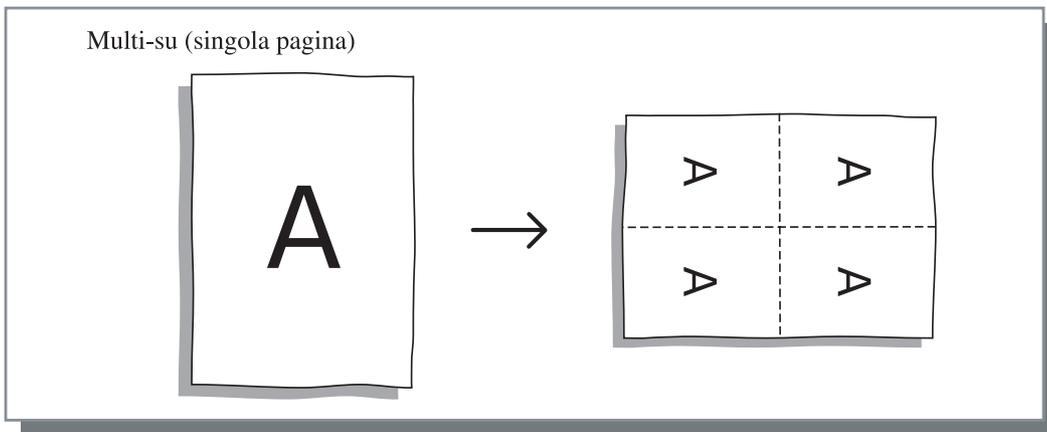
### Opuscolo

Con questa opzione è possibile creare un opuscolo composto da più pagine contigue, stampandole sui due lati dei fogli ed eseguendone la rilegatura al centro. Su ciascun lato dei fogli si stampano due pagine.

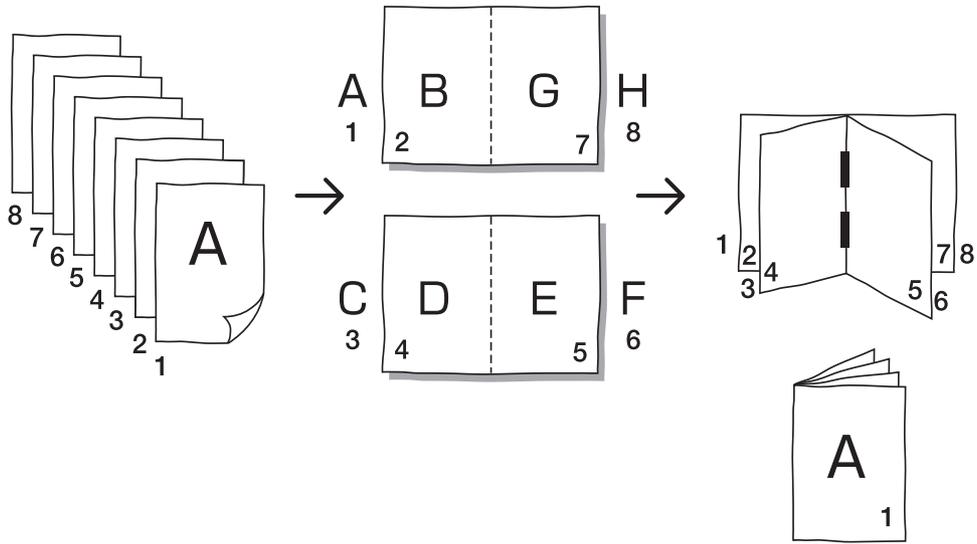
La direzione dell'ordine delle pagine è impostabile in [Ordine inverso (da destra a sinistra)] in [Ordine pagine] della pagina [Disposizione].



- Selezionando [Opuscolo], l'opzione [Stampa duplex] della pagina [Impostazione principale] si imposta automaticamente su [Rilegatura sul bordo lungo]. Impostando [Stampa duplex] su [OFF] oppure su [Rilegatura sul bordo corto], anche questa impostazione diviene [OFF].
- Le pagine sprovviste di dati di stampa rimangono vuote.
- Questa impostazione si abilita automaticamente quando nelle funzioni della finitrice s'imposta [Opuscolo] su un'opzione diversa da [OFF].
- La stampa si esegue in modo che la prima pagina (copertina) venga espulsa per ultima.



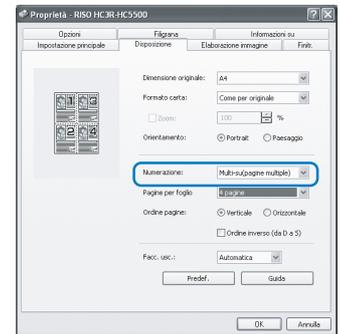
Opuscolo



# Pagine per foglio

Se in [Numerazione] si seleziona [Multi-su (singola pagina)] oppure [Multi-su (pagine multiple)], è necessario definire il numero di pagine per foglio da considerare per la numerazione. È possibile eseguire la selezione tra 2, 4, e 8 pagine/ foglio. L'impostazione iniziale è 2 pagine.

Se in [Numerazione] si seleziona [Opuscolo], non è necessario selezionare il numero di pagina per foglio. Il numero viene impostato automaticamente.



# Ordine pagine

Se in [Numerazione] si seleziona [Multi-su (pagine multiple)], è necessario selezionare il flusso delle pagine.

Se in [Numerazione] si seleziona [Opuscolo] oppure [Piegatura], è necessario selezionare la direzione del flusso delle pagine. Non selezionando la casella [Ordine inverso (da D a S)] la direzione utilizzata è da sinistra a destra, mentre selezionandola la direzione diviene da destra a sinistra.

## Impostazioni

### Verticale

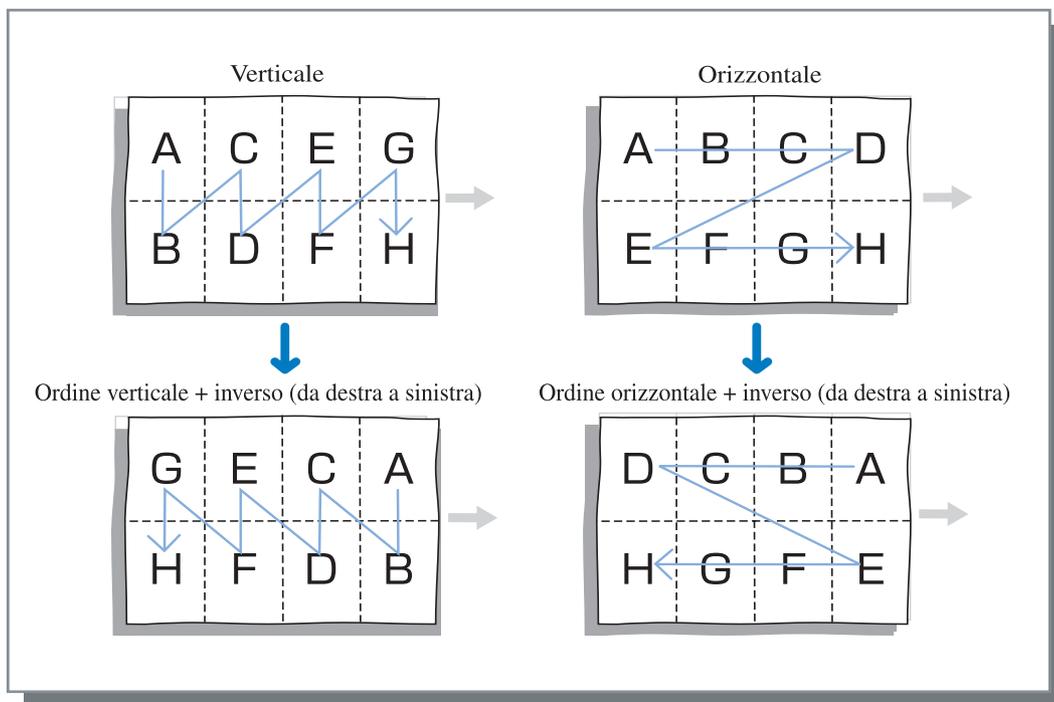
Il flusso delle pagine avviene in sequenza nell'ordine verticale.

### Orizzontale

Il flusso delle pagine avviene in sequenza nell'ordine orizzontale.

### Ordine inverso (da D a S)

Seleziona la direzione del flusso delle pagine. Se in [Numerazione] si seleziona [Opuscolo] oppure [Piegatura], è necessario selezionare anche il flusso delle pagine.



## Facc. usc.

---

Consente di stabilire se i fogli stampati devono essere espulsi con il lato di stampa della prima pagina rivolto verso il basso.

### ⊙ Impostazioni

#### **Automatica**

La facciata di uscita viene determinata automaticamente in funzione dell'impostazione eseguita per l'opzione [Modalità di espulsione] della pagina [Impostazione principale].

#### **Facc.giù**

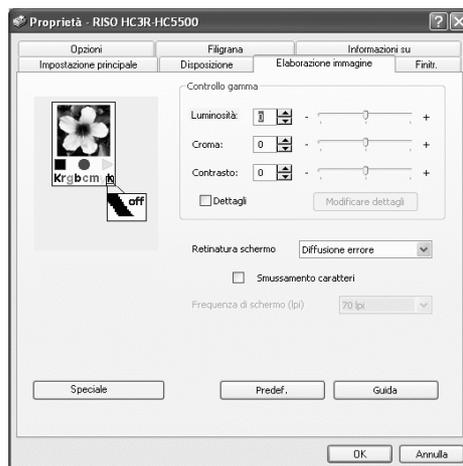
I fogli stampati vengono espulsi con il lato di stampa della prima pagina rivolto verso il basso. Quando due o più sessioni lavori di stampa vengono eseguiti di seguito, i documenti stampati vengono espulsi nell'ordine in cui i dati vengono ricevuti.



Non è possibile selezionare [Facc. giù] se [Tipo di carta] sulla pagina [Impostazione principale] è impostato su [Busta].

# Elaborazione immagine

Da qui è possibile specificare la qualità di stampa da applicare alle immagini, ad esempio quelle fotografiche.



## ⓘ Impostazioni

### Controllo gamma

Regola i valori gamma di Luminosità, Croma, Contrasto ed RGB.

### Retinatura schermo

Seleziona il metodo da utilizzare per l'elaborazione delle mezzetinte.

### Frequenza di schermo (lpi)

Se in [Retinatura schermo] si seleziona [Punti schermo], è altresì necessario selezionare la frequenza di schermo.

### Speciale

Imposta parametri quali l'orientamento del documento originale, la posizione di stampa e la qualità dell'immagine.

### Predef.

Riporta le impostazioni della pagina [Elaborazione immagine] ai propri valori predefiniti.

### Guida

Visualizza la Guida.

## Controllo gamma

Regola i valori gamma di Luminosità, Croma, Contrasto ed RGB.

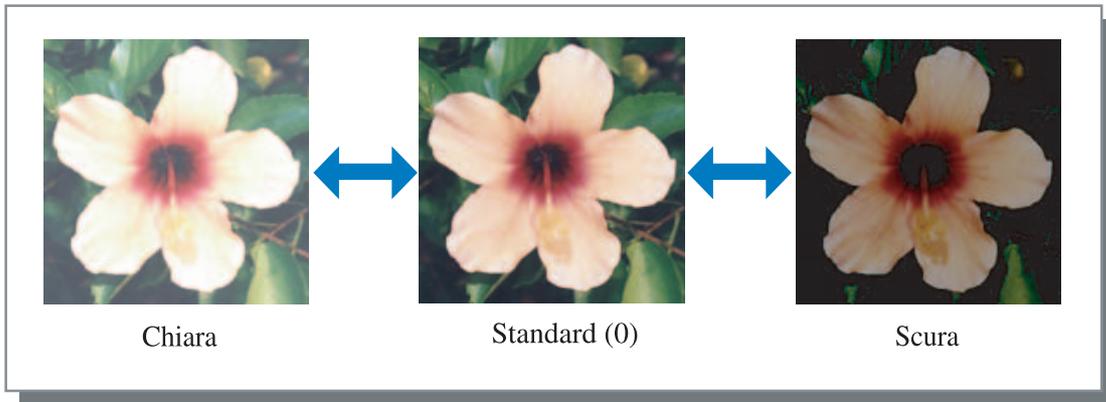
### Informazioni sul valore gamma...

Questo parametro definisce la densità delle mezzetinte visualizzate sullo schermo e di quelle stampate. Esso va impostato sia per ogni specifico computer sia per le proprie stampanti (2.2 per i computer Windows, 1.8 per i computer Macintosh e 1.8 per le stampanti). Regolate questo valore qualora la luminosità dell'immagine visualizzata sullo schermo differisca da quella dell'immagine stampata.

## ⦿ Impostazioni

### Luminosità

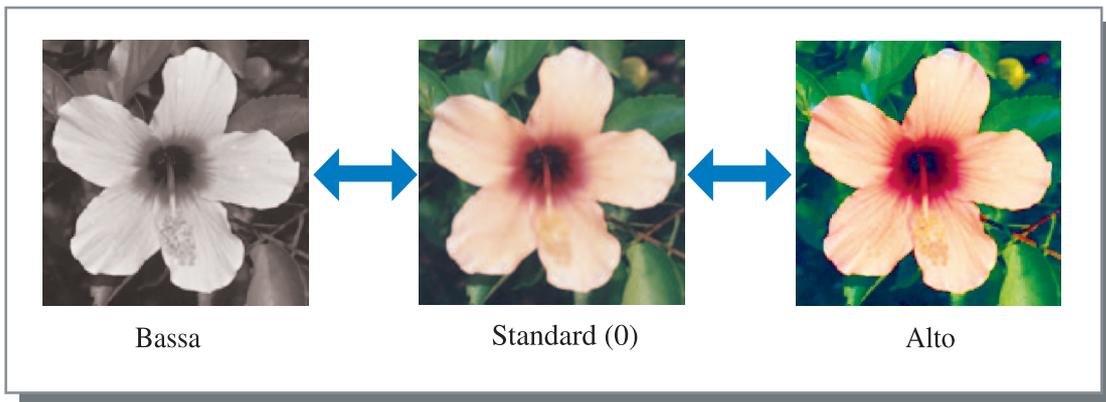
La luminosità dell'immagine è regolabile su 51 possibili livelli (da -25 a +25). Aumentando la luminosità le immagini diventano più biancastre, mentre diminuendola esse diventano più nerastre. L'impostazione iniziale è standard (0).



2

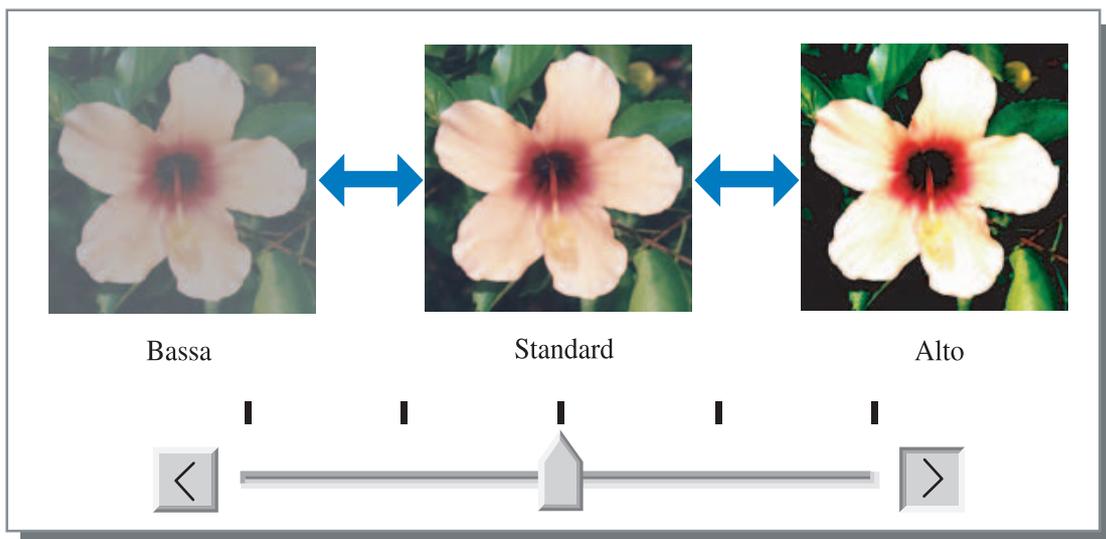
### Croma

La chiarezza dell'immagine è regolabile su 51 possibili livelli (da -25 a +25). Un croma più alto rende le immagini più nitide ed un croma più basso le rende più confuse. L'impostazione iniziale è standard (0).



### Contrasto

Il contrasto dell'immagine (correlazione tra aree luminose e aree scure) è regolabile su 51 possibili livelli (da -25 a +25). Aumentando il contrasto si aumenta la differenza tra aree luminose ed aree scure, rendendo così l'immagine più nettamente evidenziata. Diminuendolo, al contrario, la differenza tra aree luminose ed aree scure diminuisce, rendendo quindi più spenta l'immagine complessiva. L'impostazione iniziale è standard (posizione centrale)



## Dettagli

Regola il valore gamma per ogni colore di RGB.

Cliccate su [Dettagli] in modo da visualizzare la casella e quindi su [Modificare dettagli] in modo da visualizzare la finestra [Modifica dettagli regolazione gamma].

Cliccate su ▲ oppure su ▼ in modo da regolare il valore tra -25 e 25.

A valori inferiori corrispondono immagini più chiare, mentre a valori superiori corrispondono immagini più scure.

L'impostazione iniziale è 0.



 Questa opzione differisce dal concetto generale di Controllo gamma.  
☞ p.2-18

# Retinatura schermo

Imposta il metodo di elaborazione delle mezzi tinte ed abilita/disabilita lo smussamento dei caratteri.

## Cosa sono le mezzi tinte?

Quello delle mezzi tinte è un metodo di elaborazione il cui scopo è esprimere le tonalità continue dei colori per mezzo di un limitato numero di colori d'inchiostro, variando quindi la densità e le dimensioni delle particelle d'inchiostro inviate alla carta.

### ⦿ Metodi di elaborazione selezionabili

Il metodo di elaborazione delle mezzi tinte è selezionabile tra due possibilità.

#### **Diffusione errore (impostazione iniziale)**

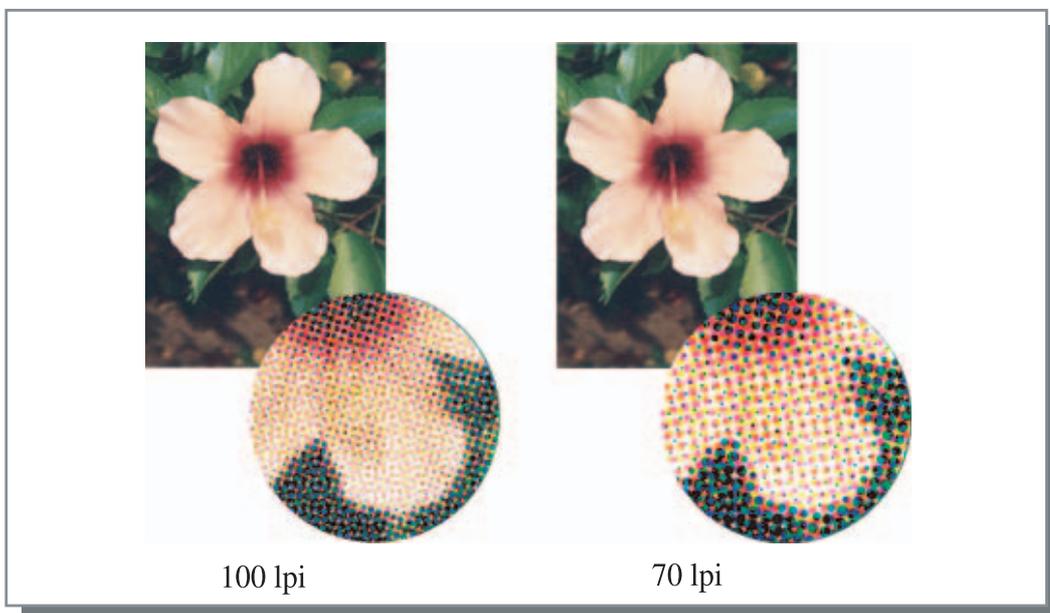
Esprime le tinte variando la densità dei punti dello schermo. A maggiore densità corrisponde un'immagine più scura, mentre a minor densità ne corrisponde una più chiara.

2



#### **Punti schermo**

Esprime le tinte regolando la dimensione dei punti dello schermo. A maggior dimensione corrisponde un'immagine più scura, mentre a minor dimensione ne corrisponde una più chiara.



## Smussamento caratteri

---

Stabilisce se abilitare la funzione di smussamento dei caratteri. Selezionando la casella si abilita lo smussamento dei caratteri, con conseguente stampa più morbida dei profili dei caratteri stessi e delle righe. L'impostazione iniziale è "smussamento non applicato".



Selezionando lo smussamento dei caratteri il tempo necessario alla stampa aumenta.

---

### Cosa significa "Smussamento caratteri"?

Questa funzione sopprime i profili seghettati dei caratteri e delle immagini, con conseguente aumento della risoluzione di stampa. Essa mette in risalto i contorni utilizzando un colore più definito tra disegni e sfondo a colori.



---

## Frequenza di schermo (lpi)

---

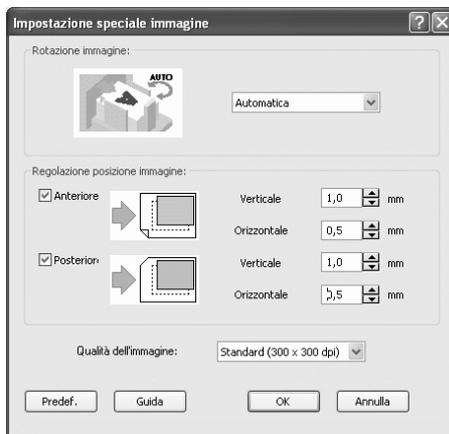
Se si imposta [Retinatura schermo] su [Punti schermo], è altresì necessario impostare il numero di righe di punti (risoluzione). È possibile selezionare tra 70 lpi e 100 lpi. L'impostazione 100 lpi rende l'immagine più definita.

L'impostazione iniziale è 70 lpi.

"Retinatura schermo" p.2-21

# Speciale

Imposta parametri quali l'orientamento del documento originale, la posizione di stampa e la qualità dell'immagine.



## ⊙ Impostazioni

### **Rotazione immagine**

Imposta l'orientamento del documento originale.

### **Regolazione posizione immagine**

Regola la posizione di stampa del documento originale.

### **Qualità dell'immagine**

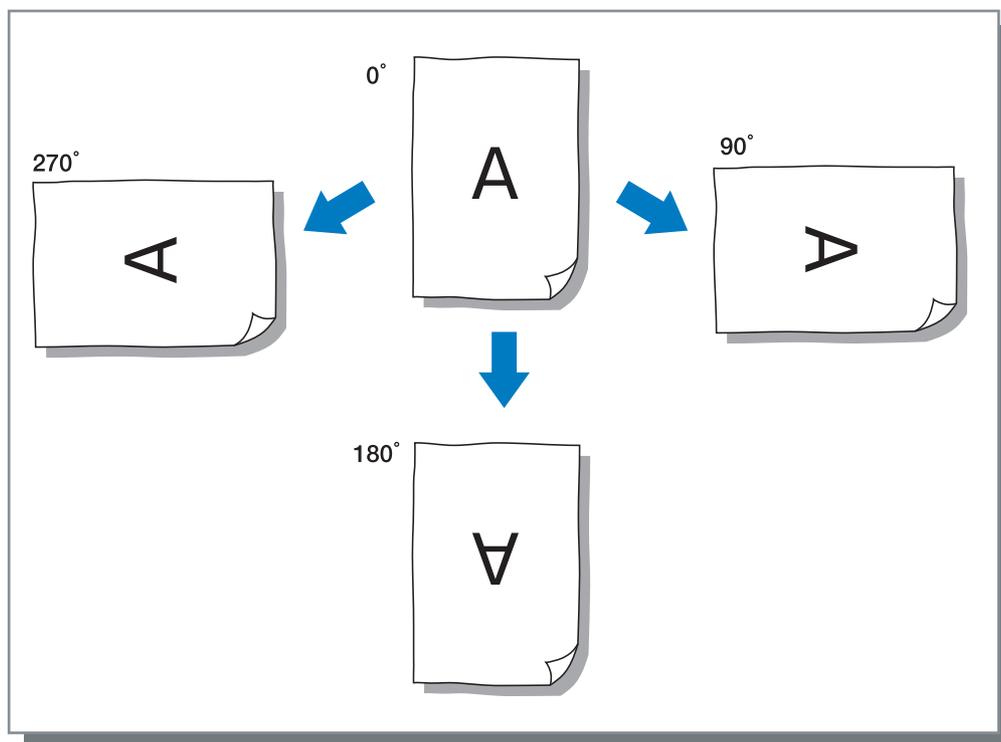
Imposta la qualità (risoluzione) della stampa.

## Rotazione immagine

Imposta l'orientamento della stampa in funzione della carta. Le impostazioni possibili sono Automatico/0 gradi/90 gradi/180 gradi/270 gradi. Selezionando [Automatica], l'orientamento della stampa si seleziona automaticamente in funzione dell'orientamento del documento originale e di quello della carta caricata nel vassoio di alimentazione da utilizzare.

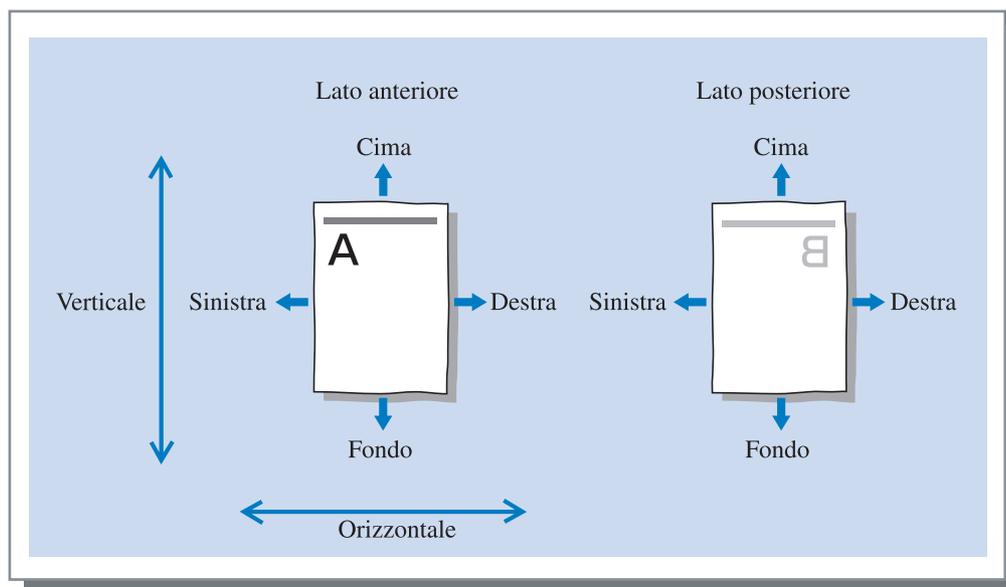
L'impostazione iniziale è [Automatica].

**!** Dipendentemente dalle dimensioni dell'originale e dalle dimensioni e dall'orientamento della carta caricata nel vassoio di alimentazione da utilizzare, potrebbe non essere disponibile eseguire la rotazione di 90 gradi.



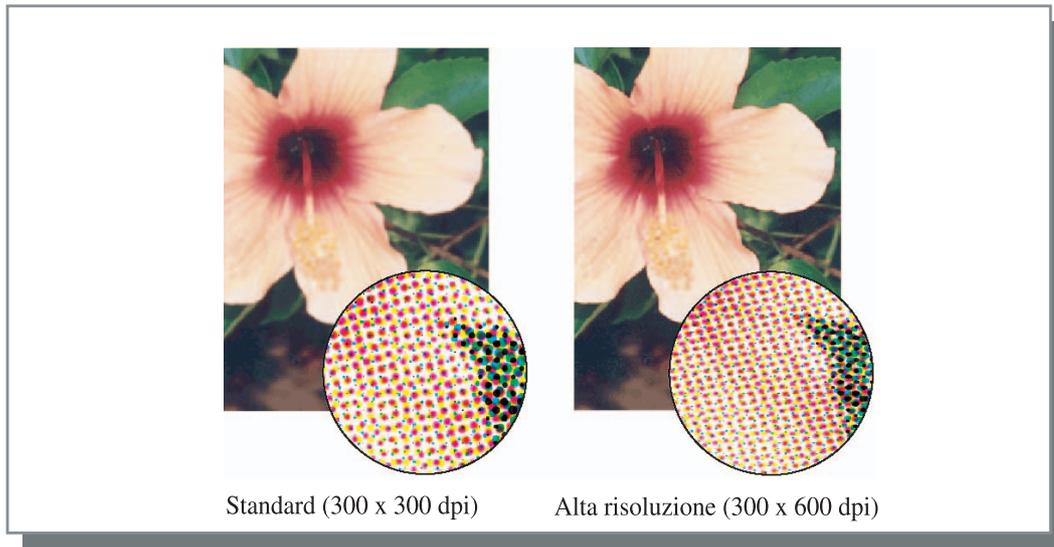
## Regolazione posizione immagine

Con questa funzione si regola la posizione di stampa. Essa può essere regolata verticalmente ed orizzontalmente da -20mm a 20mm ad incrementi di in 0.5mm. In caso di stampa duplex la posizione è regolabile separatamente per lato frontale e lato posteriore del foglio.

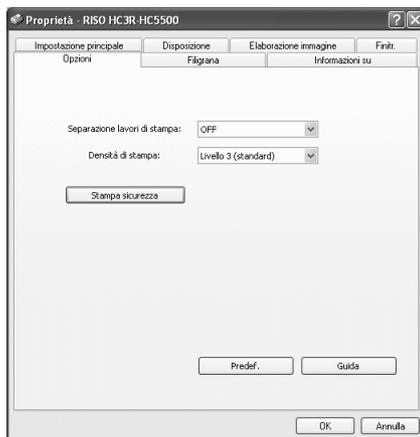


## Qualità dell'immagine

Imposta la qualità dell'immagine (risoluzione). È possibile selezionare tra Standard (300dpi x 300dpi) e Alta risoluzione (300dpi x 600dpi). L'impostazione iniziale è [Standard (300dpi x 300dpi)].



Imposta il metodo di separazione dei lavori di stampa, la densità di stampa e la stampa di sicurezza.



## ⊙ Impostazioni

### Separazione lavori di stampa

Imposta la l'istante di inserimento della carta di separazione.

### Densità di stampa

Imposta la densità di stampa.

### Stampa sicurezza

Evita che un lavoro di stampa venga stampato con la funzione di sicurezza.

### Predef.

Riporta le impostazioni della pagina [Opzioni] ai propri valori predefiniti.

### Guida

Visualizza la Guida.

## Separazione lavori di stampa

In caso di stampa di lavori o copie multiple, con questa funzione tra di esse si inserisce un foglio di separazione.



- È tuttavia innanzi tutto necessario selezionare dal pannello di comando il vassoio di alimentazione che contiene i fogli da prelevare per la separazione.  
"5.3 Foglio separazione" del "Manuale d'uso della Serie HC5500 del corpo principale della macchina" [p.2-36](#)
- Le impostazioni possono essere modificate dal pannello di comando della stampante.  
"4.6 Separazione lavori" del "Manuale d'uso della Serie HC5500 del corpo principale della macchina" [p.2-23](#)
- Quando è collegata la finitrice HC opzionale, questa funzione è utilizzabile con le funzioni della finitrice HC stessa. Forat. e Agg. cop.

## ⊙ Impostazioni

### OFF (impostazione iniziale)

La separazione dei lavori di stampa non viene eseguita.

### Ogni suddivisione

Inserisce automaticamente il foglio di separazione ogni qualvolta si completa la stampa di una unità, sia essa fascicolata o non fascicolata. La stampa fascicolata o non fascicolata deve essere impostata in [Modalità di espulsione] della pagina [Impostazione principale]. "Modalità di espulsione" [p.2-8](#)

### Tra lavori di stampa

Inserisce automaticamente il foglio di separazione tra i lavori di stampa.

## Densità di stampa

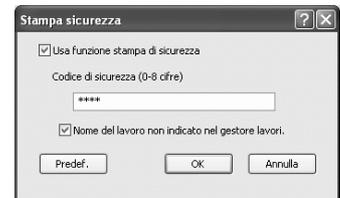
Imposta la densità di stampa. La densità può essere regolata su cinque possibili livelli, dal Livello 1 (chiara) al livello 5 (scura). A valori più elevati corrisponde una stampa più scura. L'impostazione iniziale è Livello 3 (standard).

 In seguito alla stampa della copia di bozza è possibile regolare la densità dal pannello di comando della stampante. "4.7 Densità di stampa" del "Manuale d'uso della Serie HC5500 del corpo principale della macchina"  p.2-23

## Stampa sicurezza

Quando stampate un documento confidenziale o un documento che non deve essere letto da altre persone, potete impostare un codice di sicurezza per stampare il lavoro. Cliccate sul tasto [Stampa sicurezza] per visualizzare lo schermo [Stampa sicurezza].

Se un lavoro di stampa per cui è stato impostato un codice di sicurezza viene inviato da un computer, il lavoro di stampa non viene stampato immediatamente e viene messo in stato di attesa. Avviate la stampa del lavoro dalla console o dal display del pannello tattile.



2

### Impostazioni

#### Codice di sicurezza (0 - 8 cifre)

Il codice di sicurezza di un lavoro di stampa si imposta con caratteri numerici da 0 ad 8.

Per stampare o cancellare un lavoro di stampa per cui è stato impostato un codice di sicurezza dal gestore lavori di stampa, dovete inserire il codice di sicurezza.

#### Nome del lavoro non indicato nel gestore lavori.

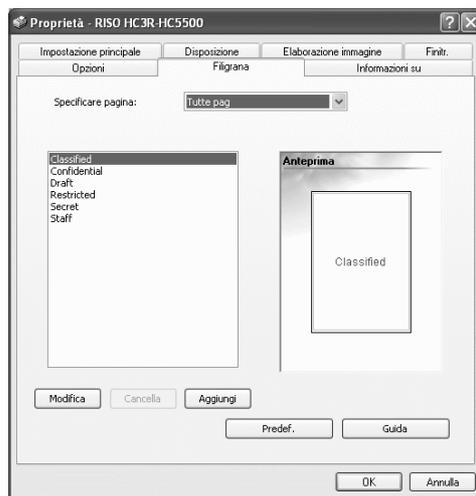
Se la casella viene selezionata, il nome del lavoro di stampa non viene visualizzato in Stato lavoro di stampa malgrado l'impostazione su [Informazioni sul lavoro di stampa].

 Il nome del lavoro di stampa non viene nemmeno visualizzato sullo schermo del gestore lavori di stampa per l'amministratore malgrado l'impostazione su [Impostazione dell'amministratore] della Console RISO HC3R.

-  È possibile stampare un lavoro di stampa per cui è stato impostato un Stampa sicurezza soltanto se [Modalità di uscita] è impostata su [Stampa diretta] o [Salvataggio].
- Non è possibile salvare nella stampante un lavoro di stampa per cui è stato impostato un Stampa sicurezza anche se è stata selezionata la casella [Salvare nella stampante ultima pagina lavoro di stampa] in [Imp. controllore 2] - [Impost. iniziale] di [Impostazione dell'amministratore] della Console RISO HC3R.
- È possibile mettere in stato di attesa, senza doverli stampare immediatamente, tutti i lavori di stampa inviati dai computer, compresi i lavori di stampa per cui è stato impostato un Stampa sicurezza. È inoltre possibile cancellate automaticamente i lavori di stampa in stato di attesa.

"Manuale d'uso della Serie HC5500 della Console" "Stampa di sicurezza"  p.2-17

Consente di stampare una stringa di caratteri che è stata registrata come filigrana o immagini stampate.



## ⓘ Impostazioni

### **Specificare pagina**

Specifica la pagina su cui viene aggiunta la filigrana sulla stampa.

### **Aggiungi**

Aggiunge una stringa di caratteri per la filigrana.

### **Modifica**

Imposta la decorazione del carattere e la posizione di stampa per la filigrana.

### **Cancella**

Cancella una stringa di caratteri che è stata aggiunta con [Aggiungi].

## Specificare pagina

Specifica la pagina su cui viene stampata la filigrana.

## ⓘ Impostazioni

### **OFF**

La filigrana non viene stampata.

### **Tutte pag.**

La filigrana selezionata viene stampata su tutte le pagine.

### **Solo prima pag.**

La filigrana viene stampata soltanto sulla prima pagina.

## Aggiungi

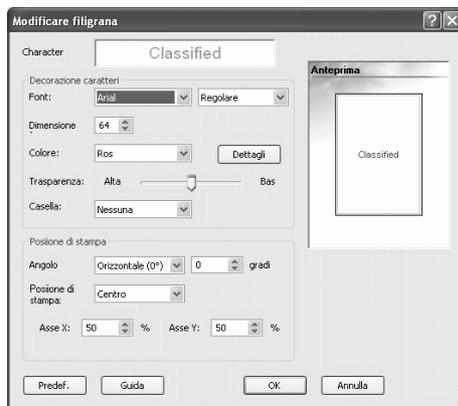
Aggiunge una stringa di caratteri per la filigrana.

Cliccare il tasto [Aggiungi] per visualizzare la finestra di impostazione.

E' possibile introdurre fino a 63 caratteri.

# Modifica

Imposta la decorazione del carattere e la posizione di stampa per la filigrana. Selezionare il carattere in [Filigrana] e cliccare il tasto [Modifica].



2

## Impostazioni

### Character string

Visualizza la stringa di caratteri selezionata.

### Font

Visualizza i font installati nel computer.

### Dimensione font

Imposta la dimensione del font.

### Colore

È possibile selezionare il colore della stringa di caratteri fra Nero, Grigio, Rosso, Verde, Blu, Ciano, Magenta, Giallo e Pers.

Cliccando sul tasto [Dettagli], viene visualizzata la tavolozza dei colori di OS.

### Trasparenza

Imposta il livello di trasparenza della stringa di caratteri. Una maggiore trasparenza rende i caratteri più trasparenti rendendo le immagini più visibili.

### Casella

È possibile selezionare la casella della filigrana tra Nessuna, Cerchio, Rettangolo e Doppio rettangolo.

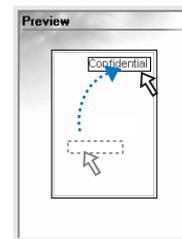
### Angolo caratteri

È possibile selezionare l'angolo della stringa di caratteri tra Orizzontale (0 gradi), Verticale (90 gradi), Verticale (270 gradi), Obliquo (45 gradi), Obliquo (315 gradi) e Pers. (0 - 360 gradi).

### Posizione di stampa

Seleziona la posizione di stampa della stringa di caratteri.

È possibile selezionare la posizione tra Centrato, In alto a sinistra, In alto centrato, Centrato a destra, In basso a destra, In basso centrato, In basso a sinistra, Centrato a sinistra e Pers. È possibile regolare con precisione la posizione rispettivamente sull'asse delle X e delle Y. Inoltre è possibile regolare la posizione con il mouse sull'anteprima.



Le coordinate che devono essere regolate come posizione di stampa indicano il centro della stringa di caratteri.

# Cancella

Cancella una stringa di caratteri che è stata aggiunta come filigrana. Selezionate la filigrana da cancellare e cliccate sul tasto [Cancella].

# Informazioni su...

È possibile controllare la versione del driver di stampa installato nel computer.



## ⊙ Impostazioni

### **Versione**

Versione del driver di stampa

### **Prof. colore**

Versione del profilo colore

### **Nome modello**

Nome di modello della stampante

Permette di impostare la configurazione delle opzioni collegate a questa stampante ed inoltre di registrare nel driver di stampa dimensioni non regolari di carta.

Può essere visualizzata selezionando [Pannello di comando] - [Stampanti e Fax] ed aprendo la pagina [Proprietà] della HC5500 sul computer.



Le voci che verranno visualizzate variano a seconda del modello di finitrice collegato.

## ⦿ Impostazioni

### **Config. stamp.**

Visualizza lo stato e il tipo delle opzioni collegate alla macchina. Questa opzione può essere impostata manualmente.

### **Dimensioni personalizzate**

È possibile registrare nel driver di stampa fino ad un massimo di 20 dimensioni non regolari di carta.

### **Predef.**

Consente di ripristinare le impostazioni della pagina [Ambiente] ai propri valori predefiniti.

### **Guida**

Visualizza la Guida.

### **Applica**

Le impostazioni vengono applicate alla stampante.

## Config. stamp.

Visualizza lo stato e il tipo delle opzioni collegate alla macchina. Questa opzione può essere impostata manualmente.

### ⊙ Impostazioni

#### **Alimentatore carta multivassoio**

Consente d'impostare lo stato d'installazione dell'alimentatore multivassoio della carta.

Se si seleziona [Non installato] è possibile utilizzare solamente il vassoio universale.

#### **Finitr./Unità base**

Imposta se l'unità HC Finitrice viene installata o meno ed imposta il tipo di unità (2/4 forature o 2/3 forature). Seleziona [Installato (Auto Stacker)] quando HC Auto Stacker è collegato alla stampante.

#### **Finitr./Unità creaz. opusc.**

Consente di impostare o meno l'Unità creaz. Opusc. della Finitrice HC.

#### **Finitrice/Piegatrice**

Imposta questa opzione su [Non installato].

#### **St. lato singolo + pinz. -> Prior. vel.**

Se una finitrice HC è collegata, è possibile aumentare la velocità di elaborazione per la pinzatura della stampa su singolo lato impostando questa voce su [ON].

Tuttavia, la pinzatura viene effettuata dal retro verso la parte anteriore del documento.

#### **Memoria motore aggiuntiva**

Consente d'impostare lo stato d'installazione della memoria aggiuntiva nella stampante e quindi, se aggiunta, la relativa quantità.

#### **Categoria di carta**

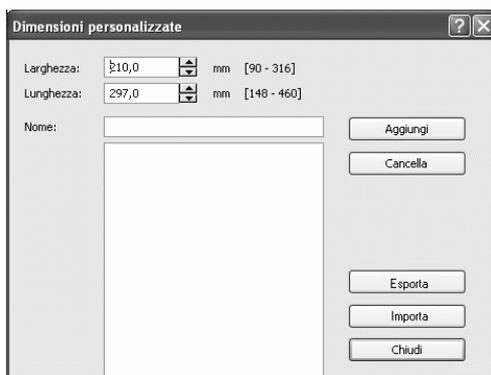
Consente di stabilire se visualizzare il tipo di carta per il mercato Giapponese o per altre aree.

#### **Unità di misura della lunghezza**

Consente di selezionare millimetri o pollici.

## Dimensioni personalizzate

Registra nel driver di stampa dimensioni di carta personalizzate. Le dimensioni qui registrate vengono visualizzate come "Dimensioni della carta registrata 1 - 20" come dimensioni originali e formati carta.



Dimensioni personalizzate

Larghezza: 110,0 mm [90 - 316]

Lunghezza: 297,0 mm [148 - 460]

Nome: \_\_\_\_\_

Aggiungi

Cancella

Esporta

Importa

Chiudi

 È possibile registrare fino ad un massimo di 20 dimensioni.

## ⊙ Impostazioni

### Larghezza

E' possibile impostare la larghezza della carta tra 100mm-316mm

### Lunghezza

E' possibile impostare la lunghezza della carta tra 148mm-460mm



### Nome

E' possibile dare un nome al formato di carta che verrà registrato. E' possibile introdurre fino a 32 caratteri.

### Aggiungi

Visualizza lo schermo Dimensioni personalizzate.

### Cancella

Cancella una dimensione personalizzata che era stata registrata.

### Esporta

Salva una dimensione della carta registrata nella cartella specificata in modo che altri utenti nella rete potranno utilizzare la dimensione.

### Importa

Richiama una dimensione della carta registrata salvata nella cartella.

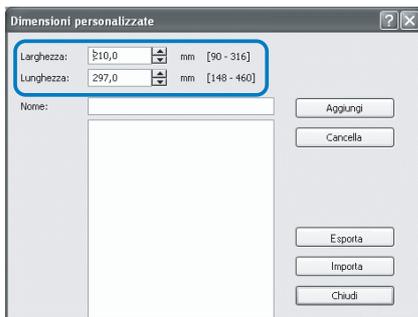
2

## Come effettuare la registrazione

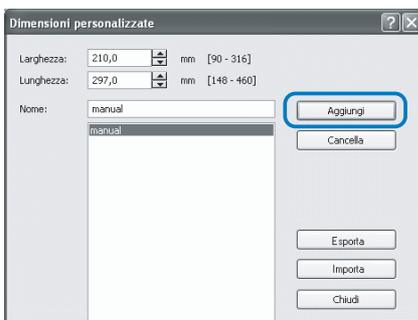
### 1 Cliccate sul tasto [Dimensioni personalizzate].

Visualizza lo schermo Dimensioni personalizzate.

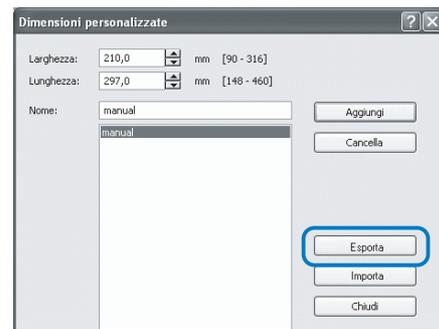
### 2 Inserite la dimensione da registrare.



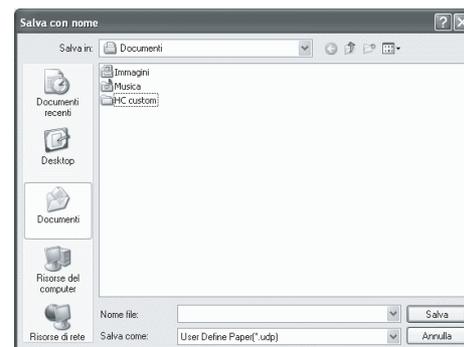
### 3 Cliccate sul tasto [Aggiungi].



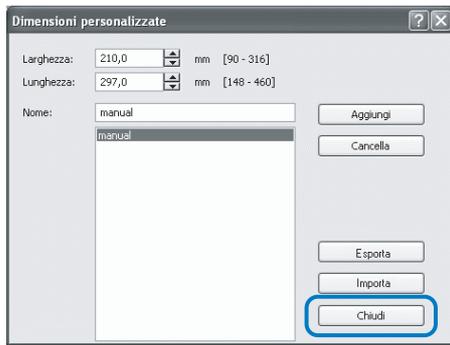
### 4 Per condividere la dimensione della carta registrata con altri utenti nella rete, cliccate sul tasto [Esporta].



### 5 Specificate dove effettuare il salvataggio.



## 6 Cliccate sul tasto [Chiudi].



▶ Per utilizzare una dimensione della carta salvata nella cartella in rete, selezionate la dimensione della carta desiderata nello schermo [Dimensioni personalizzate] e cliccate sul tasto [Importa].

# Capitolo3 Impiego del driver di stampa (Per il PS7R-9000/5000)

Affinché possiate stampare secondo i vostri requisiti specifici, è necessario che modifichiate opportunamente le impostazioni del driver di stampa. Questo capitolo descrive, appunto, le impostazioni del driver di stampa per il PS7R-9000/5000.

# Funzioni del driver di stampa

Questa sezione illustra le impostazioni del driver di stampa.

## Descrizione delle visualizzazioni a schermo

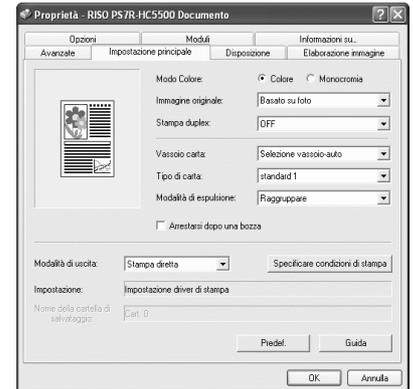
Lo schermo del driver di stampa consiste delle otto pagine di seguito illustrate (nove qualora sia installata la finitrice HC opzionale).

(In questa sezione si utilizzeranno a titolo esemplificativo le visualizzazioni a schermo dei computer che operano in ambiente Windows)

### Pagina [Impostazione principale]

Consente di selezionare la stampa a colori o in bianco e nero, il tipo di carta, il metodo di stampa e così via.

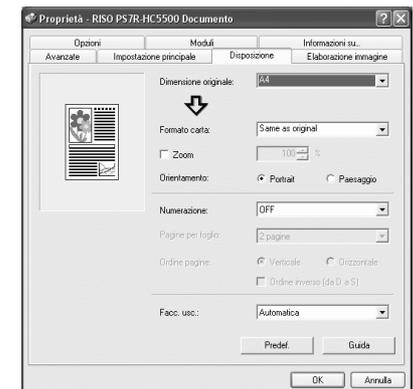
"Impostazione principale" p.3-5



### Pagina [Disposizione]

Imposta il rapporto di ingrandimento/riduzione della stampa ed il metodo di numerazione.

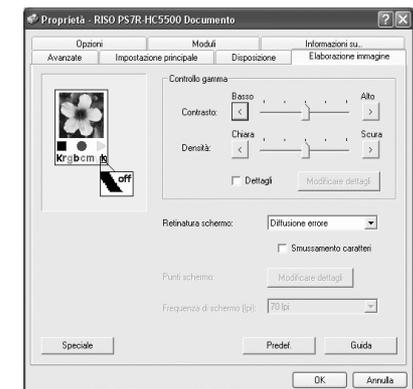
"Disposizione" p.3-11



### Pagina [Elaborazione immagine]

Consente di regolare la qualità dell'immagine delle foto ed altri parametri ad esse relativi.

"Elaborazione immagine" p.3-18



## Pagina [Finitr.]

Quando s'installa la finitrice HC opzionale è possibile impostarne le funzioni.  
"Capitolo 4 Funzionamento delle funzioni della finitrice sia per HC3R che per PS7R"  
p.4-1

 Lo schermo varia a seconda del modello di finitrice collegato.

## Pagina [Opzioni]

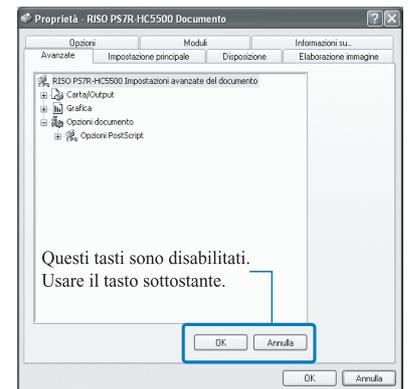
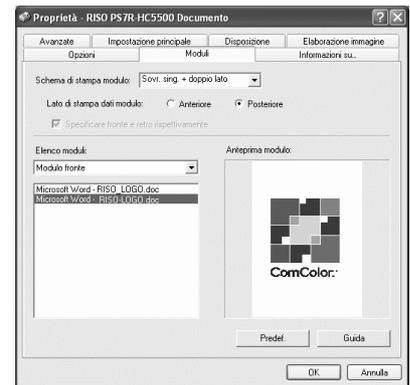
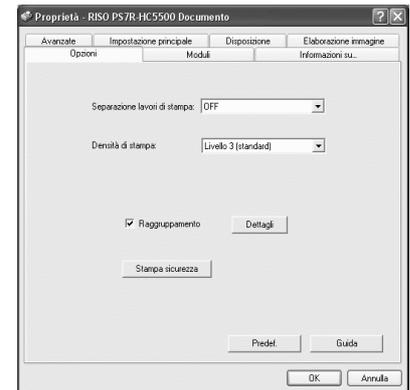
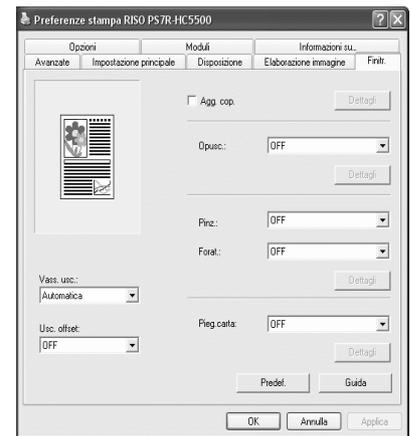
Consente di impostare la separazione tra i lavori, la densità di stampa, il raggruppamento e la stampa di sicurezza.  
"Opzioni" p.3-25

## Pagina [Moduli]

Consente di sovrimporre ai normali dati di stampa il modulo registrato nella stampante.  
"Moduli" p.3-29

## Pagina [Avanzate]

Visualizza lo schermo d'impostazione del driver di stampa PostScript.  
Vi raccomandiamo di fare uso delle impostazioni predefinite.



## Pagina [Informazioni su...]

Visualizza le informazioni riguardanti il driver di stampa.

"Informazioni su..." p.3-36



## Pagina [Ambiente]

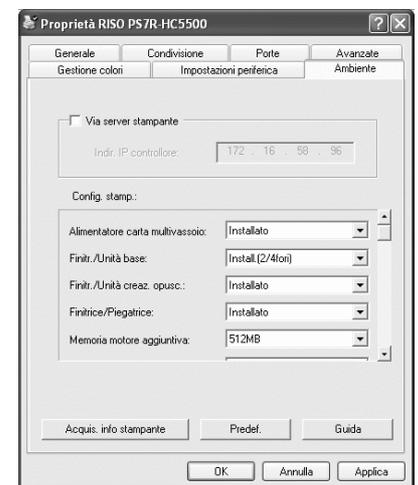
Consente d'impostare l'indirizzo IP della macchina e di verificarne inoltre la configurazione.

In ambiente Windows 2000/XP può essere visualizzata cliccando su [Start], selezionando [Stampanti e fax] ed aprendo quindi la pagina [Proprietà] della HC5500.

In ambiente Mac OS 9/X la pagina [Ambiente] è visualizzata sullo schermo d'impostazione del driver di stampa.

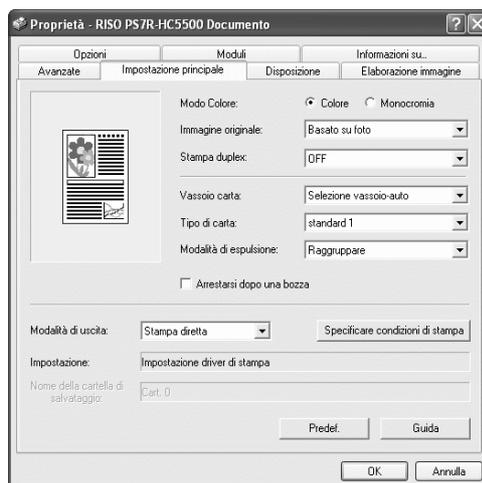
"Ambiente" p.3-37

 Lo schermo varia a seconda del modello di finitrice collegato.



# Impostazione principale

Consente di selezionare la stampa a colori o in bianco e nero, il tipo di carta, il metodo di stampa e così via.



3

## Impostazioni

### Modo colore

Seleziona la stampa a colori o in bianco e nero (monocromia).

### Immagine originale

Stabilisce se assegnare priorità alle immagini o ai testi.

### Stampa duplex

Stabilisce se eseguire la stampa duplex (fronte/retro). Selezionando la stampa duplex diviene altresì possibile selezionare la posizione di rilegatura.

### Vassoio carta

Seleziona il vassoio nel quale è caricata la carta da utilizzare per la stampa.

### Tipo di carta

Seleziona il tipo di carta da utilizzare.

### Modalità di espulsione

Stabilisce se eseguire la stampa fascicolata.

### Arrestarsi dopo una bozza

Stabilisce se stampare una copia di bozza.

### Modalità di uscita

Seleziona la modalità di uscita dei dati inviati dal computer. L'impostazione attuale appare sotto.

### Specificare condizioni di stampa

Seleziona un'impostazione di stampa registrata ed il nome della cartella di memorizzazione.

### Predef.

Riporta le impostazioni della pagina [Impostazione principale] ai propri valori predefiniti.

### Guida

Visualizza la Guida.

## Modo colore

Seleziona la stampa a colori o in bianco e nero (monocromia). L'impostazione iniziale è [Colore].

## Impostazioni

### Colore

I documenti vengono stampati a colori (utilizzando 4 inchiostri CMYK).

### Monocromia

I documenti vengono stampati in nero (utilizzando solo inchiostro nero).



- Se per la stampa di un documento originale a colori si seleziona "Monocromia", esso viene stampato in bianco e nero.
- Per stampare a colori è necessario che il documento originale sia stato creato a colori.

## Immagine originale

Stabilisce se assegnare priorità alle immagini o ai testi. In funzione del modo selezionato si ottiene un'ottimale gestione del colore. L'impostazione iniziale è [Basato su foto].

### ⊙ Impostazioni

#### Basato su testo

Con questa impostazione la stampa dei testi e delle illustrazioni appare più nitida.

#### Basato su foto

Con questa impostazione la stampa delle immagini - ad esempio quelle fotografiche - avviene con la tonalità naturale dei colori.

### Cos'è la gestione del colore?

Mentre lo schermo del monitor esprime i colori come "colori primari additivi" (RGB: rosso, verde e blu), le stampanti ad inchiostro li esprimono come "colori primari sottrattivi" (CMY: ciano, magenta e giallo). Poiché il numero di colori che il sistema CMY esprime è inferiore a quello espresso dal sistema RGB, non è possibile stampare i colori visualizzati sul monitor ottenendo gli stessi risultati. Per ottenere la riproduzione naturale delle tonalità dei colori è necessario pertanto ricorrere ad una tecnica di conversione tra sistema RGB e sistema CMY. Questa tecnica di conversione è chiamata, appunto, "gestione del colore". Le regole di conversione variano con il produttore, poiché ciascuno di essi utilizza infatti tavole di conversione (profili del colore) originali.

Al fine di esprimere i colori in modo ottimale, nella HC5500 la gestione del colore prevede la selezione automatica di profili del colore in funzione della combinazione delle caratteristiche dell'immagine originale e del tipo di carta che verrà utilizzato.

In questa stampante si fa utilizzo di profili del colore creati e quindi modificati con la tecnologia ColorTune® ottenuta in licenza da Monotype Imaging K.K.

## Stampa duplex (fronte/retro)

Stabilisce se eseguire la stampa duplex (fronte/retro). In caso di selezione della stampa duplex è necessario selezionare altresì la posizione di rilegatura.

### ⊙ Impostazioni

#### OFF (impostazione iniziale)

Non si esegue la stampa duplex.

#### Rilegatura sul bordo lungo

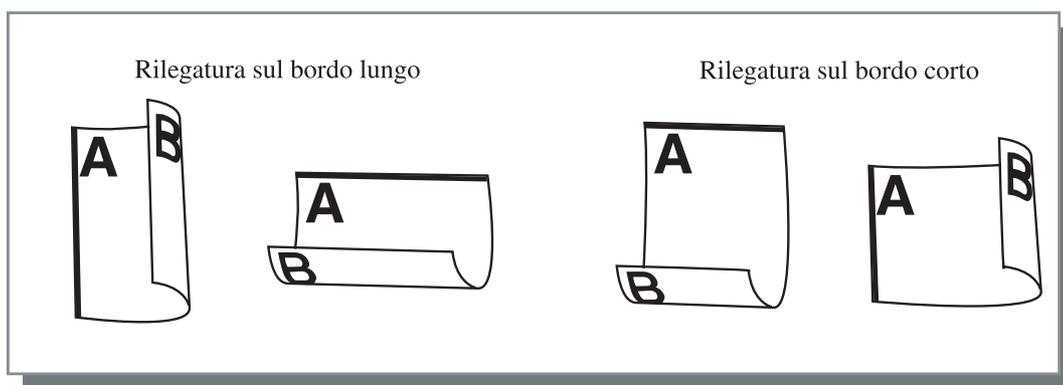
Si esegue la stampa duplex.

Il bordo lungo dell'originale diviene la posizione di rilegatura.

#### Rilegatura sul bordo corto

Si esegue la stampa duplex.

Il bordo corto dell'originale diviene la posizione di rilegatura.



- Se in [Numerazione] della pagina [Disposizione] si seleziona [Opuscolo], in [Stampa duplex] automaticamente si seleziona [Rilegatura sul bordo corto]. "Numerazione" p.3-14
- La stampa duplex non è disponibile quando si effettua la stampa su carta posizionata su un vassoio per cui il [Tipo di carta] sul selettore [Impostazione principale] È impostato su [Busta].

## Vassoio carta

Seleziona il vassoio di alimentazione nel quale è caricata la carta da utilizzare per la stampa.

### ⊙ Impostazioni

#### Selezione vassoio-auto

Il vassoio di alimentazione viene selezionato automaticamente in funzione delle impostazioni eseguite per [Tipo di carta] nella pagina [Impostazione principale] e di [Formato carta] nella pagina [Disposizione].

#### Vassoio alimentazione 1

Si esegue la stampa sulla carta caricata nel vassoio alimentazione 1.

#### Vassoio alimentazione 2

Si esegue la stampa sulla carta caricata nel vassoio alimentazione 2.

#### Vassoio universale

Si esegue la stampa sulla carta caricata nel vassoio universale.



- Selezionando Vassoio alimentazione 1/ Vassoio alimentazione 2/ Vassoio universale, la stampa si esegue sulla carta caricata nel vassoio di alimentazione selezionato a prescindere dall'impostazione eseguita in [Tipo di carta] nella pagina [Impostazione principale] e in [Formato carta] nella pagina [Disposizione].
- Se nessun vassoio di alimentazione corrisponde alle condizioni impostate su [Reg. selez. vassoio], si verificherà un errore e non sarà quindi possibile effettuare la stampa. Verificarne l'impostazione nel menu di impostazione della stampante.

3

## Tipo di carta

Seleziona il tipo di carta da utilizzare. La stampante regola la quantità d'inchiostro e seleziona inoltre il tipo di elaborazione d'immagine più appropriato al tipo di carta selezionato.

### ⊙ Tipi di carta selezionabili

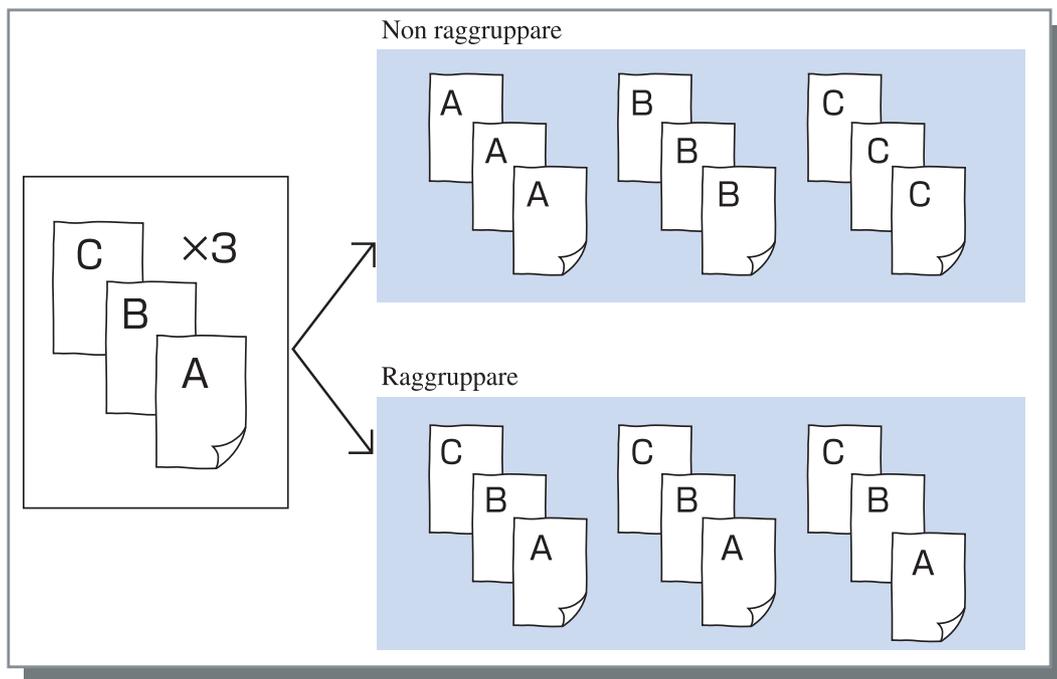
- Standard 1
- Alta qualità 1
- Alta qualità 2
- Busta
- Cartoncino
- Cartonc.-IJ



- Se il tipo di carta selezionato è diverso dai tipi di carta impostati per i vassoi di alimentazione e per il Vassoio universale e se [Reg. selez. vassoio] del menu di impostazione della stampante è impostato su [Formato e tipo], si verifica un errore e non è possibile effettuare la stampa. I tipi di carta dei vassoi di alimentazione e del Vassoio universale vengono impostati dal Pannello di comando della stampante.  
"Menu 4 Configurazione" del "Manuale d'uso della Serie HC5500 del corpo principale della macchina" [p.2-18](#).  
"Menu 5 Amministrazione" del "Manuale d'uso della Serie HC5500 del corpo principale della macchina" [p.2-31](#).
- Qualora nell'elenco non appaia il tipo di carta desiderato, è necessario specificarne uno equivalente. In caso contrario apparirebbe l'errore di assenza carta e la stampa non si eseguirebbe.
- I tipi di carta selezionabili dipendono dall'impostazione eseguita per [Categoria di carta] nella pagina [Ambiente].  
"Ambiente" [p.3-37](#)
- Quando stampate su una busta, assicuratevi di impostare [Tipo di carta] su [Busta]. Se è impostato un altro tipo di carta, la busta potrebbe incepparsi nella stampante o potrebbe danneggiarsi la testina.
- Se selezionate Busta come tipo di carta, l'immagine viene automaticamente ruotata di 180 gradi prima di essere stampata. "Stampa su busta" del "Manuale d'uso della Serie HC5500 del corpo principale della macchina" [p.1-21](#)

## Modalità di espulsione

Stabilisce se eseguire la stampa fascicolata. L'impostazione iniziale è [Raggruppare].



- Selezionando [Arrestarsi dopo una bozza], si stampa una copia di bozza nella modalità di espulsione qui specificata. "Arrestarsi dopo una bozza" [p.3-8](#)
- Quando si utilizza la funzione "Raggruppare" accertarsi di disabilitare [Raggruppare] o [Raggruppato] nella finestra di dialogo della stampa visualizzata dal programma applicativo. "Risoluzione dei problemi durante la stampa" [p.5-3](#)

## Arrestarsi dopo una bozza (copia di bozza)

In caso di stampa di molte pagine o di molte copie, con questa funzione è possibile verificare l'aspetto della stampa stampandone innanzi tutto un unico esemplare (non incluso nel numero di copie specificato). Se dal controllo non emerge alcun problema, premendo il tasto PRINT/PAUSE della stampante si avvia la stampa vera e propria. Qualora tuttavia si renda necessario regolare la posizione di stampa o altri parametri ancora, è possibile eseguire tali operazioni direttamente dalla stampante. L'impostazione iniziale è costituita dalla funzione disabilitata (casella non selezionata).



- Impostando [Modalità di espulsione] su [Non raggruppare], si esegue la stampa della copia di bozza per una sola pagina. Selezionando al contrario [Raggruppare], si stampa un set di pagine. "Modalità di espulsione" [p.3-8](#)  
"Menu 1 Regola pos.stampa" del "Manuale d'uso della Serie HC5500 del corpo principale della macchina" [p.2-13](#)

# Modalità di uscita

Stabilisce se stampare i dati ricevuti dal computer, memorizzarli come si trovano oppure memorizzarli sotto forma di modulo nel controllore di stampa.

## ⓘ Impostazioni

### **Stampa diretta (impostazione iniziale)**

Stampa immediatamente su carta i dati inviati dal computer.

### **Arch.**

I dati di stampa elaborati dal RIP vengono salvati (archiviati) nella stampante.

Per facilitare la stampa ripetitiva, i dati salvati sono selezionabili nella pagina [Arch.] di [Gestore lavori di stampa] della Console RISO PS7R.

Poiché i dati vengono elaborati dal RIP, mentre le condizioni di stampa non possono essere modificate è possibile stamparli più rapidamente rispetto alla condizione "Stampa diretta" o "Salvataggio".

"Arch." del "Manuale d'uso della Serie HC5500 della console" ☞p.1-11



Non è possibile effettuare l'invio ad "Arch." e la Stampa di sicurezza contemporaneamente. ☞p.3-28  
Se la HC5500 viene utilizzata come stampante di rete, non è possibile impostare la Stampa di sicurezza per i dati che verranno salvati in "Arch."  
Di conseguenza, gli utenti possono liberamente accedere ai dati salvati in "Arch." attraverso la Console RISO. Si raccomanda di non inviare (salvare) documenti riservati in "Arch."  
Si noti quindi che se una finitrice HC è collegata e se è selezionato "Salva in arch. tranne cop." della funzione "Opuscolo", la funzione di sicurezza non viene applicata ai dati salvati in "Arch."

### **Salvataggio**

Memorizza nel controllore di stampa i dati di stampa ricevuti. I dati memorizzati possono essere stampati ripetutamente semplicemente selezionandoli nella pagina [Salvataggio] del [Gestore lavori di stampa] della console RISO PS7R.

"Salvataggio" del "Manuale d'uso della Serie HC5500 della console" ☞p.1-13

### **Stampa & salvataggio**

Esegue la stampa diretta e inoltre memorizza nel controllore di stampa i relativi dati (Salvataggio).

## Specificare condizioni di stampa

È possibile selezionare un'impostazione di stampa registrata se [Modalità di uscita] non è impostata su [Modulo]. È inoltre possibile specificare la cartella di salvataggio in cui salvare i dati in uscita ed è possibile inserire un commento al lavoro. Cliccate sul tasto [Specificare condizioni di stampa] per visualizzare lo schermo [Specificare condizioni di stampa].



### ⊙ Impostazioni

#### Condizioni di stampa

È possibile stabilire se stampare utilizzando le impostazioni del driver di stampa oppure quelle registrate nel controllore di stampa.

Per stampare utilizzando le impostazioni del driver di stampa, selezionate l'opzione [Impostazione driver di stampa].

Per stampare utilizzando le impostazioni registrate nel controllore di stampa, selezionate l'opzione desiderata scegliendola tra Direct 1 e Direct 9 (o qualsiasi altro nome di registrazione impostato).

L'impostazione desiderata va selezionata dal menu a discesa e quindi cliccando su [OK].

L'impostazione iniziale è [Impostazione driver di stampa].

- Le impostazioni di stampa da registrare nella stampante si trovano in [Impostazione dell'amministratore] della console.  
"Impostazione stampa diretta" del "Manuale d'uso della Serie HC5500 della console" [p.2-20](#)
- Se la stampante non è collegata in rete appare il messaggio "Connessione al server in corso...".

#### Codice secur. cart.

Se in [Modalità di uscita] selezionate l'opzione [Salvataggio] o [Stampa & Salvataggio] e salvate i dati in un cartella per cui è stato impostato un codice di sicurezza, inserite il codice di sicurezza.

- Il codice di sicurezza per una cartella viene impostato su [Impostazione dell'amministratore] - [Impostazione cartelle] del Controllore RISO PS7R.
- È possibile memorizzare i dati in una cartella per cui è stato impostato il codice di sicurezza soltanto se è stato immesso il codice di sicurezza corretto.
- Se il codice di sicurezza non è corretto, i dati vengono memorizzati nella cartella folder 0. Non è possibile stampare i dati salvati. (È soltanto possibile cancellare i dati.)

#### Commento sul lavoro

È possibile inserire un commento da visualizzare sullo schermo [Dettagli] del [Gestore lavori di stampa].

È possibile inserire fino ad un massimo di 128 caratteri.  
☞ "Moduli" del "Manuale d'uso della Serie HC5500 della console"

#### Cartella salvataggio

I dati di uscita possono essere memorizzati in una qualsiasi cartella creata nel controllore di stampa.

Creando cartelle nel controllore di stampa e selezionando quindi in [Modalità di uscita] l'opzione [Stampa & Salvataggio] oppure [Salvataggio], è necessario selezionare una cartella scegliendola tra Cart. 1 e Cart. 9 (o qualsiasi altro nome di cartella assegnato).

La cartella desiderata va selezionata dal menu a discesa cliccando su [OK].

L'impostazione iniziale è [Cart. 0].



- Le cartelle vanno create in [Impostazione dell'amministratore] della console.  
"Impostazione cartelle" del "Manuale d'uso della Serie HC5500 della console" [p.2-22](#)
- Se la stampante non è collegata in rete appare il messaggio "Connessione al server in corso...".

Imposta il rapporto di ingrandimento/riduzione della stampa ed il metodo di numerazione.



## ⦿ Impostazioni

### **Dimensioni originale**

Seleziona il formato della carta specificato nel programma applicativo.

### **Formato carta**

Seleziona il formato della carta da utilizzare per la stampa.

### **Zoom**

Imposta il rapporto di ingrandimento/riduzione da utilizzare in fase di stampa.

### **Orientamento**

Seleziona l'orientamento secondo cui eseguire la stampa.

### **Numerazione**

Seleziona il tipo di numerazione.

### **Pagine per foglio**

Seleziona il numero di pagine per foglio da considerare per la numerazione.

### **Ordine pagine**

Seleziona l'ordine di disposizione delle pagine da considerare per la numerazione.

### **Facc. usc.**

Consente di stabilire se i fogli stampati devono essere espulsi con il lato di stampa della prima pagina rivolto verso il basso.

### **Predef.**

Riporta le impostazioni della pagina [Disposizione] ai propri valori predefiniti.

### **Guida**

Visualizza la Guida.

## Dimensioni originale

Seleziona il formato della carta specificato nel programma applicativo. L'impostazione iniziale è [A4].

È possibile selezionare tra i seguenti formati di carta:

A3W / A3 / A4 / B4 / B5 / B6 / Cartolina / Protocollo / Legale / Lettera / Giornale / Rendiconto / Personalizzato / Dimensioni personalizzate 1-20 (\*)

\* Appaiono i formati della carta registrati preventivamente con l'opzione [Imp. controllore 2] di [Impostazione dell'amministratore] della Console RISO PS7R.



- Registrate in anticipo i formati non regolari qualora pensiate di utilizzarli frequentemente. Essi possono essere rapidamente selezionati dal menu a discesa. I formati registrati vengono altresì visualizzati in [Formato carta].  
"Imp. controllore 2" del "Manuale d'uso della Serie HC5500 della console" p.2-17
- Qualora non desideriate registrarli bensì specificarli di volta in volta, date corso alla seguente procedura:
  1. In [Dimensione originale] selezionate [Personalizzato] e quindi cliccate su [Impost. carta personaliz.].
  2. Inserite le dimensioni della carta. \*
    - Larghezza: da 90 mm a 316 mm
    - Lunghezza: da 148 mm a 460 mm
  3. Chiudete la finestra del driver di stampa.
  4. Avviate il programma applicativo in modo da creare il documento originale.
  5. In [Dimensioni] di [Impostazione pagina] selezionate [Formato carta PostScript personalizzato].Si selezionano quindi le dimensioni dell'originale selezionate al passo 2 e pertanto il documento originale stesso può essere creato utilizzando dimensioni adeguate per la stampante.  
La serie HC5500 è costituita da stampanti PS. Sebbene normalmente assumano priorità le impostazioni eseguite nel programma applicativo, se si crea un documento originale con un formato non standard il contenuto dell'opzione [Dimensioni originale] deve essere innanzi tutto inserito nel driver di stampa della HC5500 e quindi i passi da osservare differiscono da quelli della normale procedura.
- \* Quando una finitrice è collegata alla stampante, i formati di carta utilizzabili variano a seconda del modello di finitrice. Vedere di seguito.

## Formato carta

Seleziona il formato della carta da utilizzare per la stampa. L'impostazione iniziale è [Come per originale].

È possibile selezionare tra i seguenti formati di carta:

Come per originale / A3W (\*1) / A3 / A4 / B4 / B5 / B6 / Cartolina / Protocollo / Legale / Lettera / Giornale / Rendiconto / Personalizzato / Dimensioni personalizzate 1-20 (\*2)

\*1 Il formato A3W è di 316 mm (largh.) x 460 mm (lungh.).

\*2 Appaiono i formati della carta registrati preventivamente con l'opzione [Imp. controllore 2] di [Impostazione dell'amministratore] della Console RISO PS7R.

Non impostando (non selezionando) l'opzione [Zoom], se il formato del documento originale differisce da quello definito come formato della carta, in base a quest'ultimo si definisce automaticamente il rapporto di ingrandimento/riduzione.

In caso di frequente utilizzo dei formati non regolari oppure qualora si desideri specificarli di volta in volta, si raccomanda l'impiego della procedura [Dimensioni originale] appena descritta.

Quando una finitrice è collegata alla stampante, i formati di carta utilizzabili variano a seconda del modello di finitrice.

HC Finitrice: larghezza 100mm-316mm    lunghezza 148mm-460mm

HC Auto Stacker: larghezza 100mm-305mm    lunghezza 148mm-432mm

## Zoom

Specifica il rapporto di ingrandimento/riduzione della stampa in termini di %.

Cliccando su [Zoom] appare una casella selezionabile ed è quindi possibile specificare il rapporto di ingrandimento/riduzione dal 50% al 200%.

L'impostazione iniziale è "zoom non applicato".

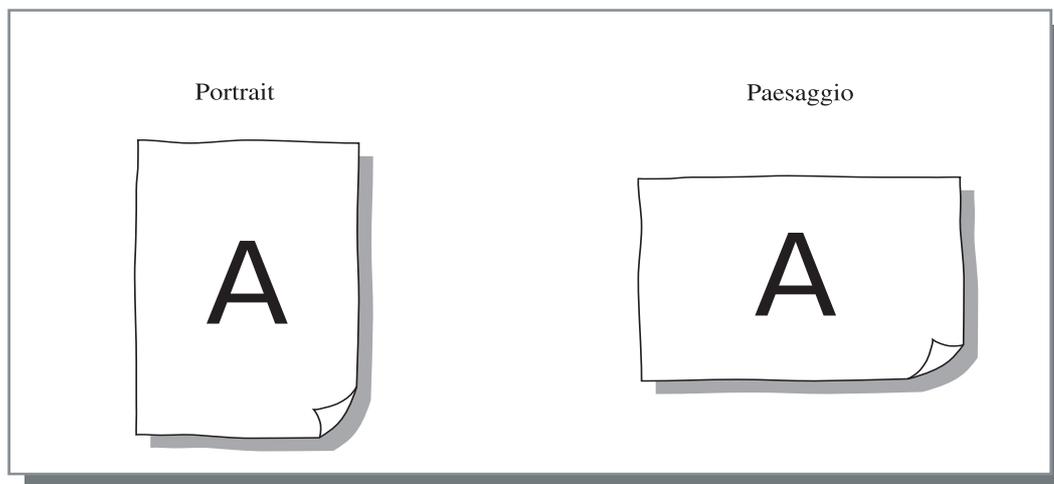


Impostando [Numerazione] su [Multi-su (singola Pagina)], [Multi-su (pagine multiple)], [Opuscolo] o [Piegatura], lo zoom non è selezionabile.

## Orientamento

Seleziona l'orientamento secondo cui eseguire la stampa. Selezionate Verticale od Orizzontale in funzione dell'impostazione effettuata nel programma applicativo. L'impostazione iniziale è [Portrait].

 In funzione del programma applicativo in uso, l'orientamento in esso impostato non opera correttamente quando l'impostazione viene eseguita nel driver di stampa della macchina. È pertanto necessario controllare l'orientamento della carta inserita nella macchina ed impostare quindi nel driver di stampa l'orientamento corretto.



# Numerazone

Seleziona il tipo di numerazione.

## ⊙ Impostazioni

### OFF (impostazione iniziale)

Non si applica alcuna numerazione.

### Multi-su (singola pagina)

In uno stesso foglio si numerano più pagine identiche. Il numero delle pagine per foglio è impostabile da [Pagine per foglio].

### Multi-su (pagine multiple)

In uno stesso foglio si numerano più pagine contigue nell'ordine desiderato. Il numero delle pagine per foglio è impostabile da [Pagine per foglio]. L'ordine è impostabile in [Ordine pagine].

### Opuscolo

Con questa opzione è possibile creare un opuscolo composto da più pagine contigue, stampandole sui due lati dei fogli ed eseguendone la rilegatura al centro. Su ciascun lato dei fogli si stampano due pagine.

La direzione dell'ordine delle pagine è impostabile in [Ordine inverso (da destra a sinistra)] in [Ordine pagine] della pagina [Disposizione].



- Selezionando [Opuscolo], l'opzione [Stampa duplex] della pagina [Impostazione principale] si imposta automaticamente su [Rilegatura sul bordo lungo]. Impostando [Stampa duplex] su [OFF] oppure su [Rilegatura sul bordo corto], anche questa impostazione diviene [OFF].
- Le pagine sprovviste di dati di stampa rimangono vuote.
- Questa impostazione si abilita automaticamente quando nelle funzioni della finitrice HC s'impone [Opuscolo] su un'opzione diversa da [OFF].
- La stampa si esegue in modo che la prima pagina (copertina) venga espulsa per ultima.

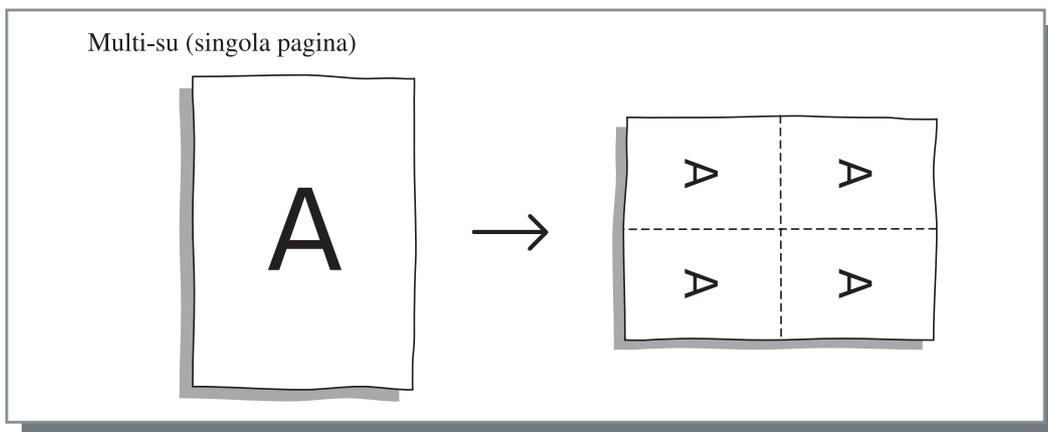
### Piegatura

Una volta completata la stampa, la rilegatura ed il taglio, con questa opzione è possibile creare un libro, composto da più pagine contigue numerate, stampate e piegate in due (in senso trasversale). Su ciascun lato dei fogli si stampano quattro pagine.

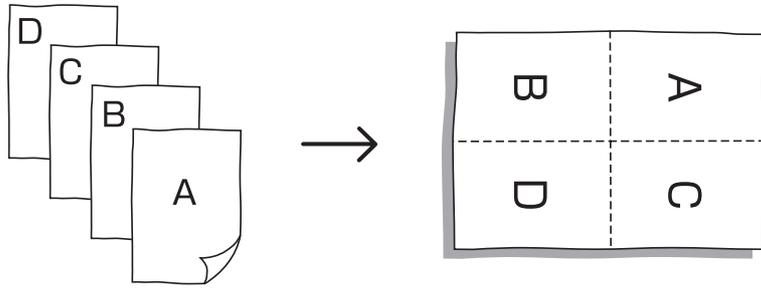
La direzione dell'ordine delle pagine è impostabile in [Ordine inverso (da destra a sinistra)] in [Ordine pagine] della pagina [Disposizione].



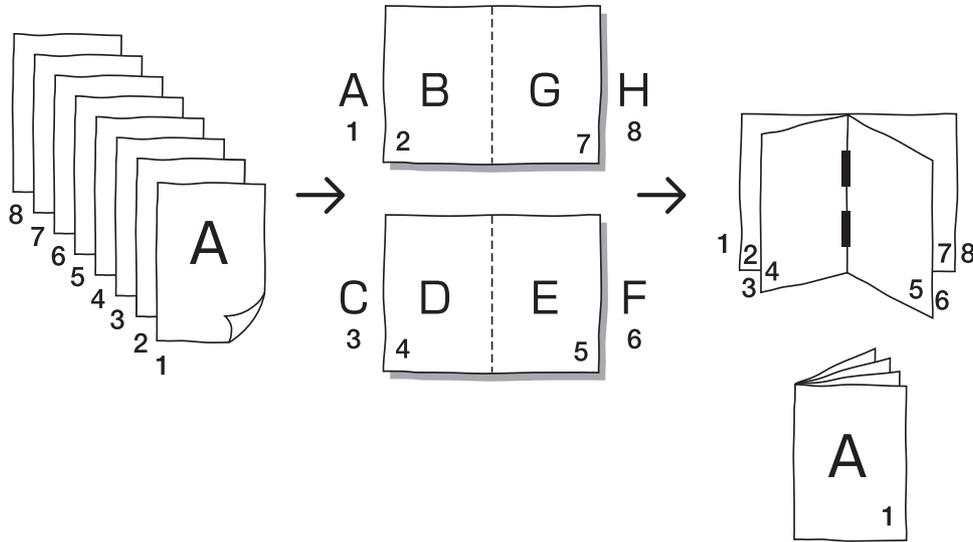
- Selezionando [Piegatura], l'opzione [Stampa duplex] della pagina [Impostazione principale] si imposta automaticamente su [Rilegatura sul bordo lungo]. Impostando [Stampa duplex] su [OFF] oppure su [Rilegatura sul bordo corto], anche questa impostazione diviene [OFF].
- Le pagine sprovviste di dati di stampa rimangono vuote.



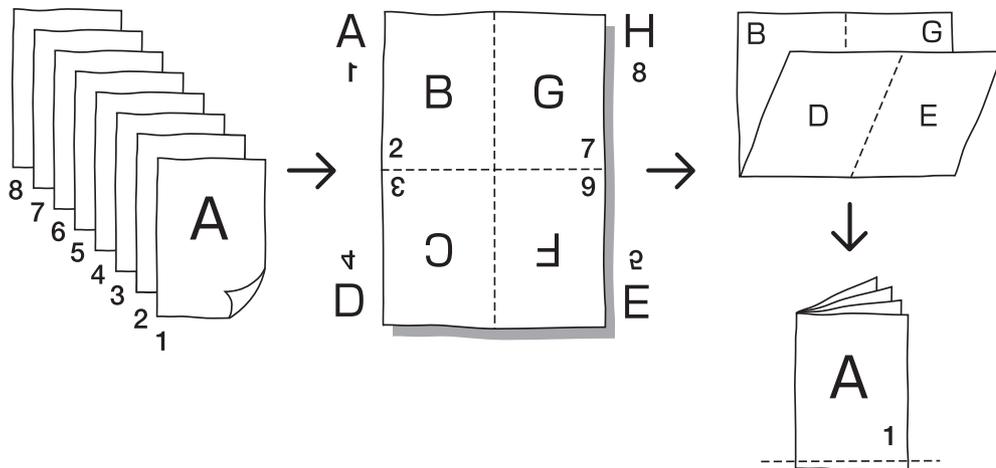
Multi-su (pagine multiple)



Opuscolo



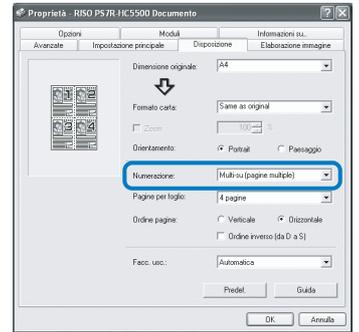
Piegatura



# Pagine per foglio

Se in [Numerazione] si seleziona [Multi-su (singola pagina)] oppure [Multi-su (pagine multiple)], è necessario definire il numero di pagine per foglio da considerare per la numerazione. È possibile eseguire la selezione tra 2, 4, 8 e 16 pagine/ foglio. L'impostazione iniziale è 2 pagine.

Se in [Numerazione] si seleziona [Opuscolo] oppure [Piegatura], non è necessario selezionare il numero di pagine per foglio. Il numero, infatti, si stabilisce automaticamente.



# Ordine pagine

Se in [Numerazione] si seleziona [Multi-su (pagine multiple)], è necessario selezionare il flusso delle pagine.

Se in [Numerazione] si seleziona [Opuscolo] oppure [Piegatura], è necessario selezionare la direzione del flusso delle pagine. Non selezionando la casella [Ordine inverso (da D a S)] la direzione utilizzata è da sinistra a destra, mentre selezionandola la direzione diviene da destra a sinistra.

## Impostazioni

### Verticale

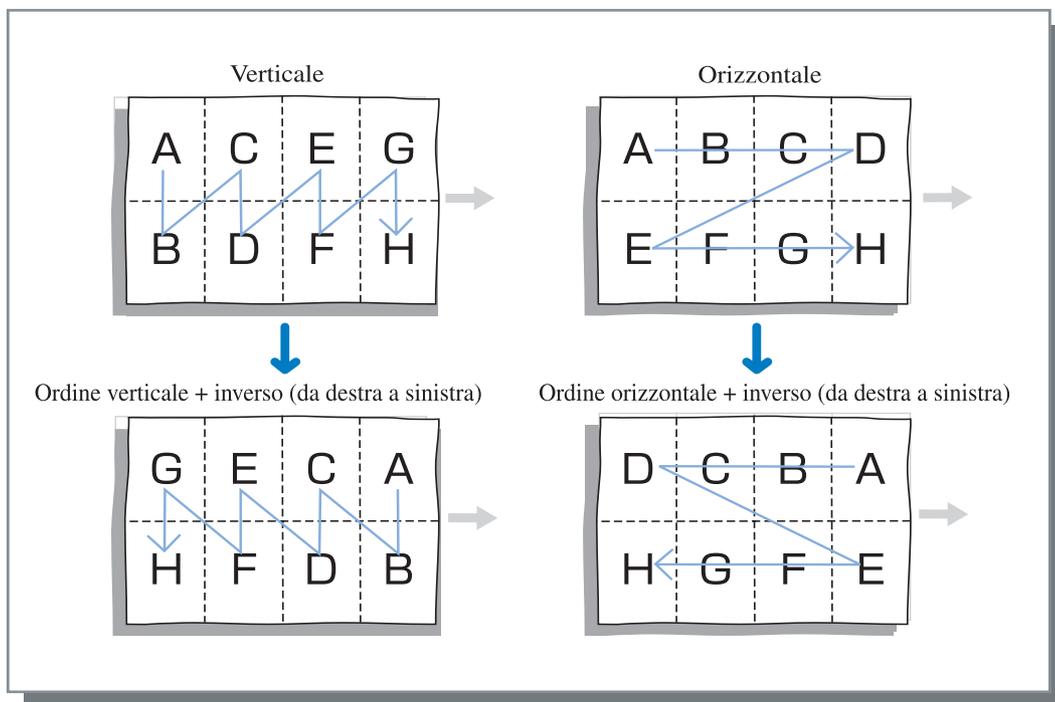
Il flusso delle pagine avviene in sequenza nell'ordine verticale.

### Orizzontale

Il flusso delle pagine avviene in sequenza nell'ordine orizzontale.

### Ordine inverso (da D a S)

Seleziona la direzione del flusso delle pagine. Se in [Numerazione] si seleziona [Opuscolo] oppure [Piegatura], è necessario selezionare anche il flusso delle pagine.



## Facc. usc.

---

Consente di stabilire se i fogli stampati devono essere espulsi con il lato di stampa della prima pagina rivolto verso il basso.

### ⊙ Impostazioni

#### **Automatica**

La facciata di uscita viene determinata automaticamente in funzione dell'impostazione eseguita per l'opzione [Modalità di espulsione] della pagina [Impostazione principale].

#### **Facc.giù**

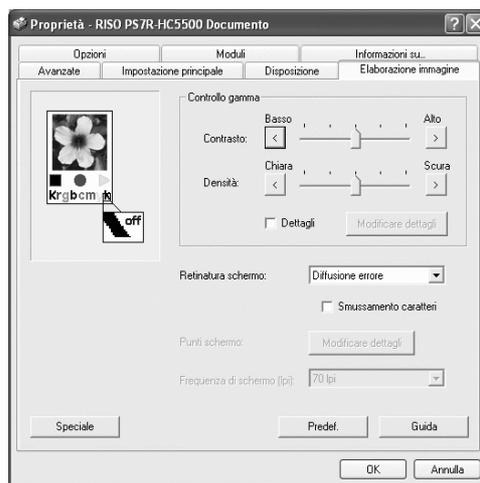
I fogli stampati vengono espulsi con il lato di stampa della prima pagina rivolto verso il basso. Quando due o più sessioni lavori di stampa vengono eseguiti di seguito, i documenti stampati vengono espulsi nell'ordine in cui i dati vengono ricevuti.



Non è possibile selezionare [Facc. giù] se [Tipo di carta] sulla pagina [Impostazione principale] è impostato su [Busta].

# Elaborazione immagine

Da qui è possibile specificare la qualità di stampa da applicare alle immagini, ad esempio quelle fotografiche.



## Impostazioni

### Controllo gamma

Regola i valori gamma del contrasto, della densità e della combinazione CMYK.

### Retinatura schermo

Seleziona il metodo da utilizzare per l'elaborazione delle mezzetinte.

### Frequenza di schermo (lpi)

Se in [Retinatura schermo] si seleziona [Punti schermo], è altresì necessario selezionare la frequenza di schermo.

### Speciale

Imposta parametri quali l'orientamento del documento originale, la posizione di stampa e la qualità dell'immagine.

### Predef.

Riporta le impostazioni della pagina [Elaborazione immagine] ai propri valori predefiniti.

### Guida

Visualizza la Guida.

## Controllo gamma

Regola i valori gamma del contrasto, della densità e della combinazione CMYK.

### Informazioni sul valore gamma...

Questo parametro definisce la densità delle mezzetinte visualizzate sullo schermo e di quelle stampate. Esso va impostato sia per ogni specifico computer sia per le proprie stampanti (2.2 per i computer Windows, 1.8 per i computer Macintosh e 1.8 per le stampanti). Regolate questo valore qualora la luminosità dell'immagine visualizzata sullo schermo differisca da quella dell'immagine stampata.

### Nel controllore di stampa della serie HC5500...

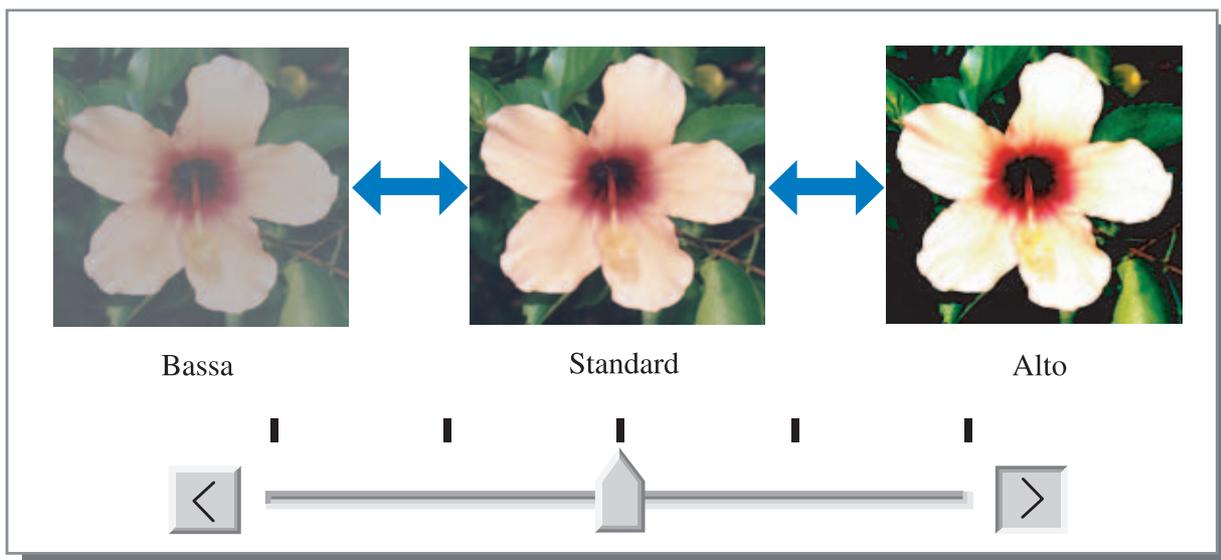
Sebbene il summenzionato valore 1.8 renda le immagini luminose secondo il concetto generale di controllo gamma, il controllore di stampa delle stampanti della serie HC5500 le può rendere più scure.

È da notare che il valore impostato in [Dettagli] visualizza l'immagine inversa.

## Impostazioni

### Contrasto

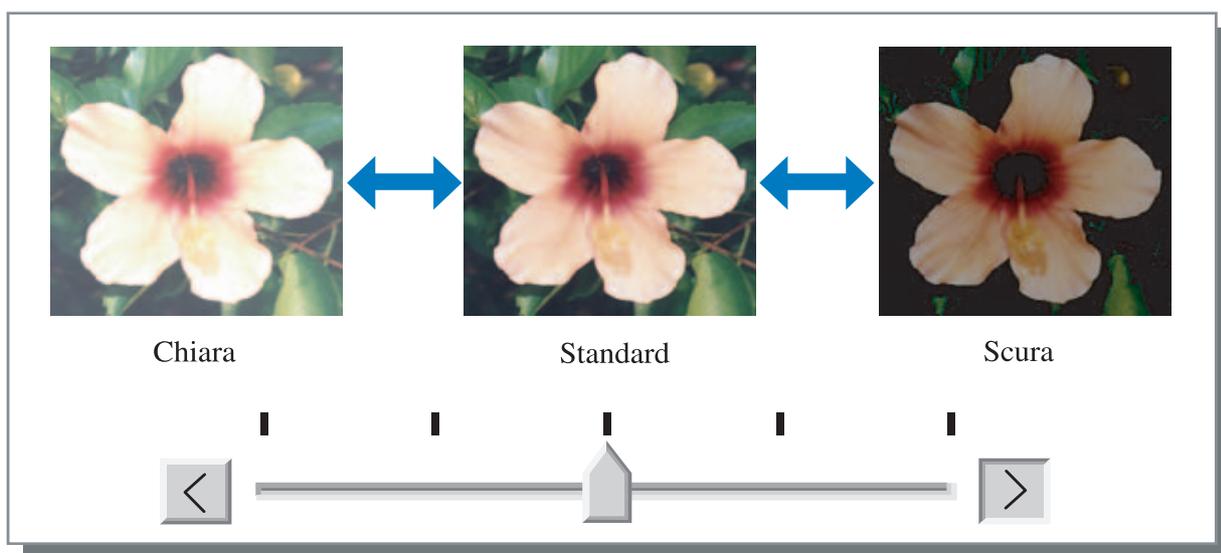
Il contrasto dell'immagine (correlazione tra aree luminose ed aree scure) è regolabile su cinque possibili livelli. Aumentando il contrasto si aumenta la differenza tra aree luminose ed aree scure, rendendo così l'immagine più nettamente evidenziata. Diminuendolo, al contrario, la differenza tra aree luminose ed aree scure diminuisce, rendendo quindi più spenta l'immagine complessiva. L'impostazione iniziale è standard (posizione centrale)



3

### Densità

Regola la densità dell'immagine su cinque possibili livelli. L'impostazione iniziale è standard (posizione centrale).



## Dettagli

Regola il valore gamma per ciascuno dei colori del sistema CMYK.

Cliccate su [Dettagli] in modo da visualizzare la casella e quindi su [Modificare dettagli] in modo da visualizzare la finestra [Modifica dettagli regolazione gamma].

Cliccate su ▲ oppure su ▼ in modo da regolare il valore tra 0,1 e 3,0.

A valori inferiori corrispondono immagini più chiare, mentre a valori superiori corrispondono immagini più scure.

L'impostazione iniziale è 1,0.



Questa opzione differisce dal concetto generale di controllo gamma.  
p.3-18

# Retinatura schermo

Imposta il metodo di elaborazione delle mezzi tinte ed abilita/disabilita lo smussamento dei caratteri.

## Cosa sono le mezzi tinte?

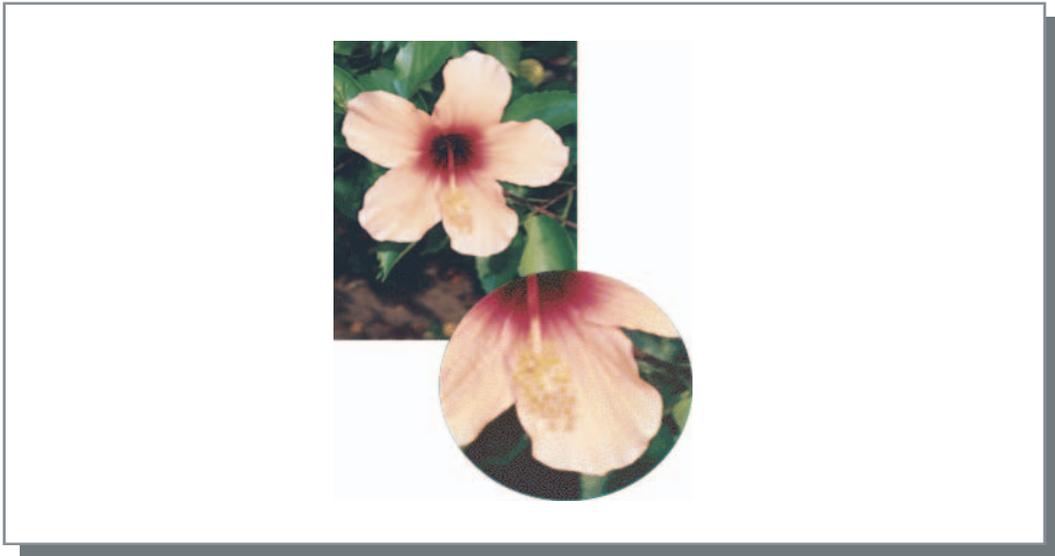
Quello delle mezzi tinte è un metodo di elaborazione il cui scopo è esprimere le tonalità continue dei colori per mezzo di un limitato numero di colori d'inchiostro, variando quindi la densità e le dimensioni delle particelle d'inchiostro inviate alla carta.

### ⊙ **Metodi di elaborazione selezionabili**

Il metodo di elaborazione delle mezzi tinte è selezionabile tra due possibilità.

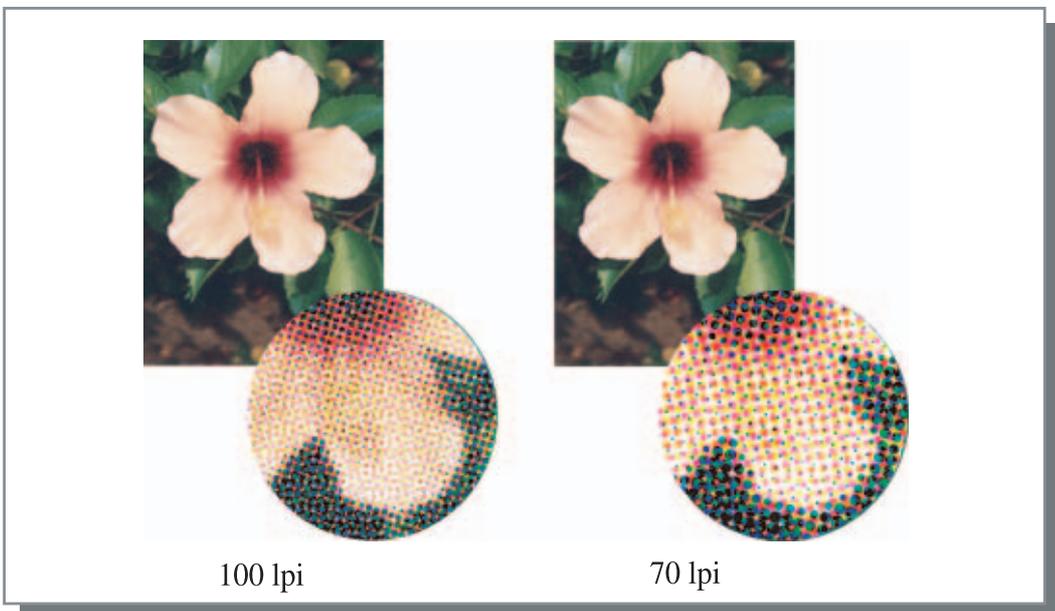
#### **Diffusione errore (impostazione iniziale)**

Esprime le tinte variando la densità dei punti dello schermo. A maggiore densità corrisponde un'immagine più scura, mentre a minor densità ne corrisponde una più chiara.



#### **Punti schermo**

Esprime le tinte regolando la dimensione dei punti dello schermo. A maggior dimensione corrisponde un'immagine più scura, mentre a minor dimensione ne corrisponde una più chiara.



## Smussamento caratteri

---

Stabilisce se abilitare la funzione di smussamento dei caratteri. Selezionando la casella si abilita lo smussamento dei caratteri, con conseguente stampa più morbida dei profili dei caratteri stessi e delle righe. L'impostazione iniziale è "smussamento non applicato".

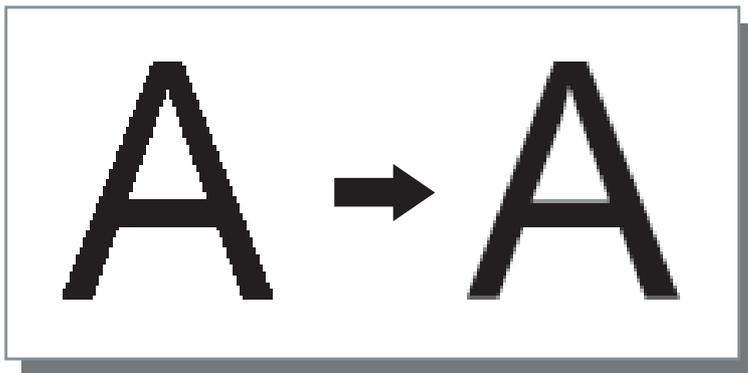


Selezionando lo smussamento dei caratteri il tempo necessario alla stampa aumenta.

---

### Cosa significa "smussamento dei caratteri"?

Questa funzione sopprime i profili seghettati dei caratteri e delle immagini, con conseguente aumento della risoluzione di stampa. Essa mette in risalto i contorni utilizzando un colore più definito tra disegni e sfondo a colori.



3

---

## Frequenza di schermo (lpi)

Se si imposta [Retinatura schermo] su [Punti schermo], è altresì necessario impostare il numero di righe di punti (risoluzione). È possibile selezionare tra 70 lpi e 100 lpi. L'impostazione 100 lpi rende l'immagine più definita.

L'impostazione iniziale è 70 lpi.

"Retinatura schermo" p.3-20

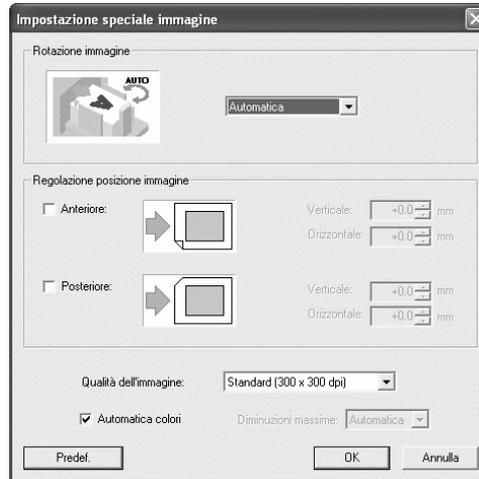
---

## Impostazione punti schermo

Nelle stampanti della serie HC5500 questa opzione non è impostabile.

# Speciale

Imposta parametri quali l'orientamento del documento originale, la posizione di stampa e la qualità dell'immagine.



## ⊙ Impostazioni

### **Rotazione immagine**

Imposta l'orientamento del documento originale.

### **Regolazione posizione immagine**

Regola la posizione di stampa del documento originale.

### **Qualità dell'immagine**

Imposta la qualità (risoluzione) della stampa.

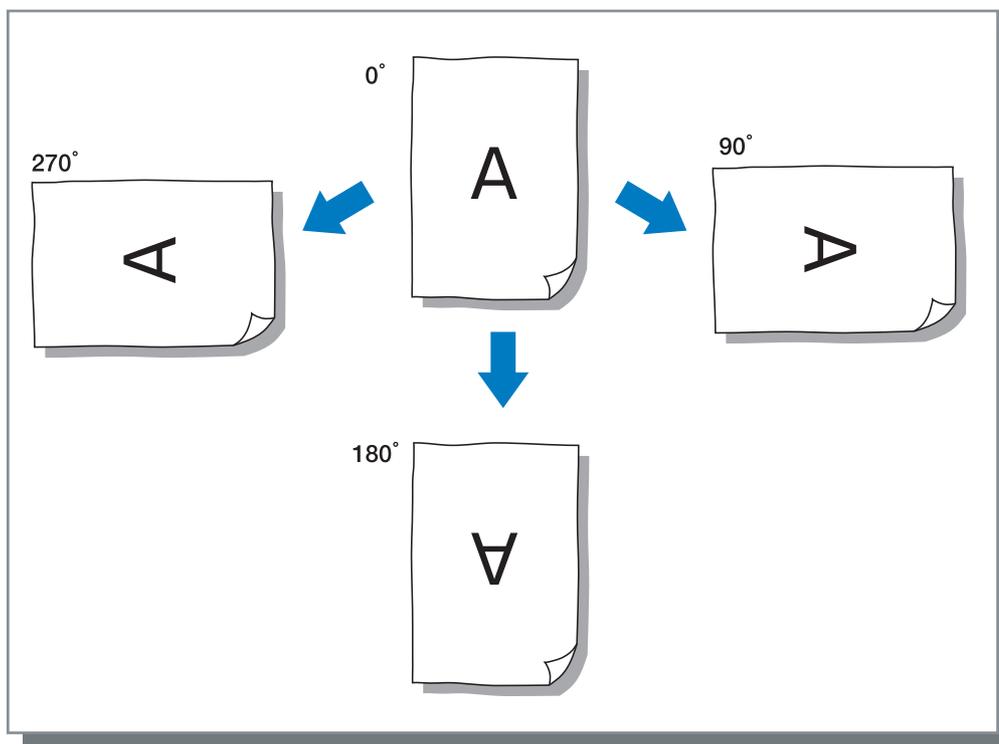
### **Automatica colori**

Imposta la corrispondenza dei colori secondo lo standard ComColor™.

## Rotazione immagine

Imposta l'orientamento della stampa in funzione della carta. Le impostazioni possibili sono Automatico/0 gradi/90 gradi/180 gradi/270 gradi. Selezionando [Automatica], l'orientamento della stampa si seleziona automaticamente in funzione dell'orientamento del documento originale e di quello della carta caricata nel vassoio di alimentazione da utilizzare. L'impostazione iniziale è [Automatica].

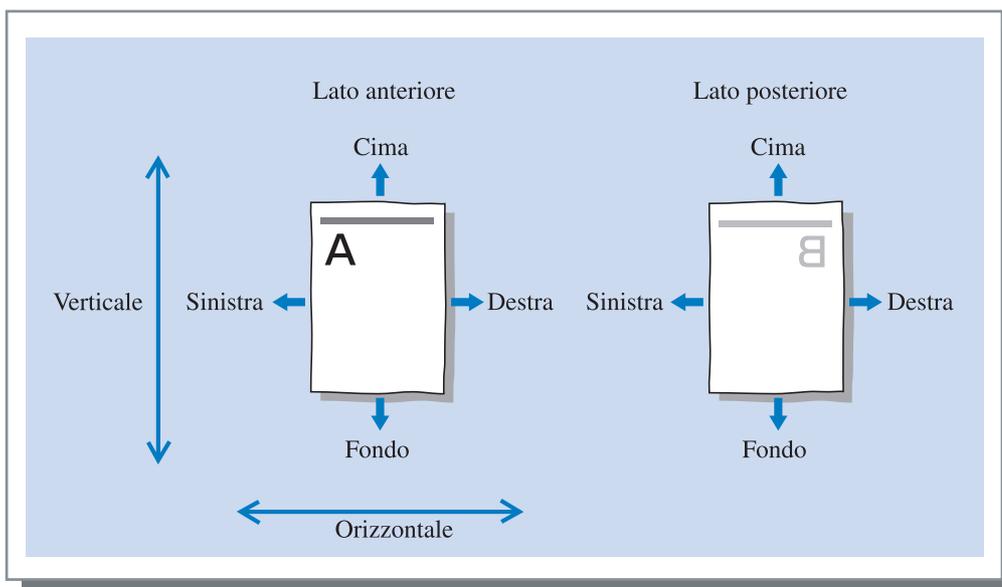
**!** Dipendentemente dalle dimensioni dell'originale e dalle dimensioni e dall'orientamento della carta caricata nel vassoio di alimentazione da utilizzare, potrebbe non essere disponibile eseguire la rotazione di 90 gradi.



3

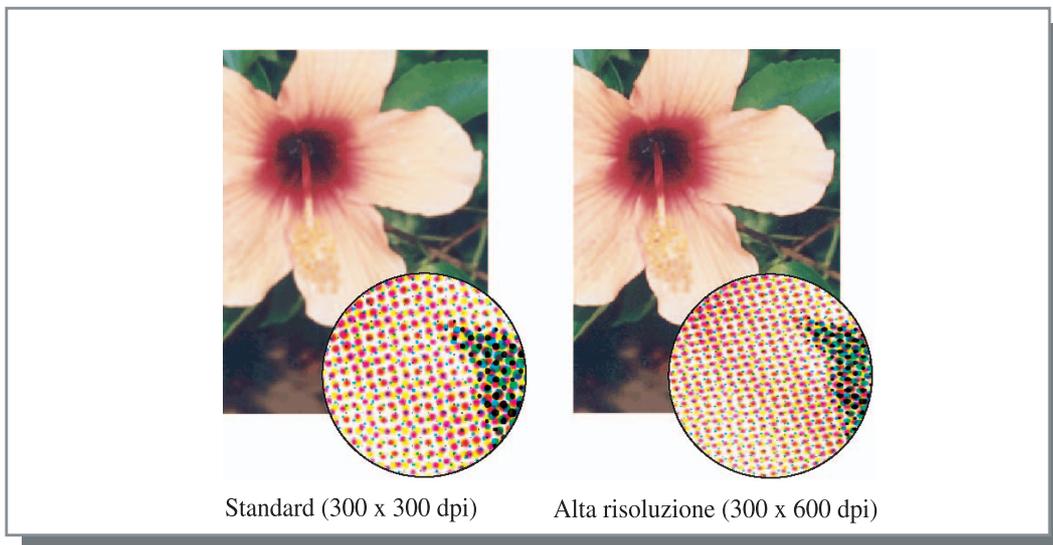
## Regolazione posizione immagine

Con questa funzione si regola la posizione di stampa. Essa può essere regolata verticalmente ed orizzontalmente da -20mm a 20mm ad incrementi di in 0.5mm. In caso di stampa duplex la posizione è regolabile separatamente per lato frontale e lato posteriore del foglio.



## Qualità dell'immagine

Imposta la qualità dell'immagine (risoluzione). È possibile selezionare tra Standard (300dpi x 300dpi) e Alta risoluzione (300dpi x 600dpi). L'impostazione iniziale è [Standard (300dpi x 300dpi)].



## Corrispondenza automatica colori

Stabilisce se impiegare la gestione del colore originale della serie HC5500 ( ComColor™ Standard) in modo da ottenere la regolazione del colore (conversione).

Normalmente questa casella va lasciata selezionata (gestione del colore abilitata).

Deselezionatela qualora non intendiate operare con la gestione dei colori. In tal caso la gestione del colore dipende dalle impostazioni fatte nel programma applicativo utilizzato per creare l'immagine. Non selezionando la casella, l'opzione [Diminuzioni massime] è impostabile manualmente.

**!** Impostando [Diminuzioni massime] su [Automatica], il numero di diminuzioni adeguato al tipo di carta in uso s'imposta automaticamente. Normalmente questa funzione va usata con [Automatica].

### ⊙ Impostazione delle diminuzioni massime

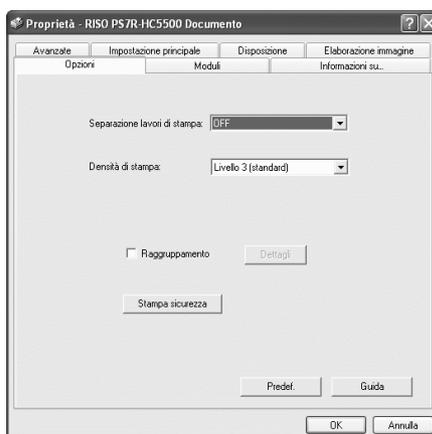
Automatica	Regola automaticamente i colori.	
1	Poche	
2	↑ ↓ (5 è il valore standard)	
3		
4		
5		
6		
7		Molte



In caso di stampa di dati creati con il sistema CMYK, la casella va deselezionata.

Se si omette di deselezionare la casella, stampando dati creati dal programma applicativo secondo il sistema CMYK si applica la regolazione del colore (conversione) e per la stampa si utilizzano colori diversi da quelli creati.

Consente di impostare la separazione tra i lavori, la densità di stampa, il raggruppamento e la stampa di sicurezza.



## Impostazioni

### Separazione lavori di stampa

Imposta la l'istante di inserimento della carta di separazione.

### Densità di stampa

Imposta la densità di stampa.

### Raggruppamento

Migliora l'efficienza dell'elaborazione della stampante dividendo o distribuendo i lavori di stampa ad altri controllori di stampa dello stesso modello collegati in rete.

### Stampa sicurezza

Evita che un lavoro di stampa venga stampato con la funzione di sicurezza.

### Predef.

Riporta le impostazioni della pagina [Opzioni] ai propri valori predefiniti.

### Guida

Visualizza la Guida.

## Separazione lavori di stampa

In caso di stampa di lavori o copie multiple, con questa funzione tra di esse si inserisce un foglio di separazione.



- È tuttavia innanzi tutto necessario selezionare dal pannello di comando il vassoio di alimentazione che contiene i fogli da prelevare per la separazione.  
"5.3 Foglio separazione" del "Manuale d'uso della Serie HC5500 del corpo principale della macchina" [p.2-36](#)
- Le impostazioni possono essere modificate dal pannello di comando della stampante.  
"4.6 Separazione lavori" del "Manuale d'uso della Serie HC5500 del corpo principale della macchina" [p.2-22](#)
- Se una finitrice opzionale HC è collegata, è possibile utilizzare questa funzione con le funzioni della finitrice: Foratura, Agg. cop.

## Impostazioni

### OFF (impostazione iniziale)

La separazione dei lavori di stampa non viene eseguita.

### Ogni suddivisione

Inserisce automaticamente il foglio di separazione ogni qualvolta si completa la stampa di una unità, sia essa fascicolata o non fascicolata. La stampa fascicolata o non fascicolata deve essere impostata in [Modalità di espulsione] della pagina [Impostazione principale]. "Modalità di espulsione" [p.3-8](#)

### Tra lavori di stampa

Inserisce automaticamente il foglio di separazione tra i lavori di stampa.

## Densità di stampa

Imposta la densità di stampa. La densità può essere regolata su cinque possibili livelli, dal Livello 1 (chiara) al livello 5 (scura). A valori più elevati corrisponde una stampa più scura. L'impostazione iniziale è Livello 3 (standard).

 In seguito alla stampa della copia di bozza è possibile regolare la densità dal pannello di comando della stampante. "4.7 Densità di stampa" del "Manuale d'uso della Serie HC5500 del corpo principale della macchina"  p.2-23

## Raggruppamento

Quando si stampano molti lavori, copie o pagine, è possibile migliorare l'efficienza dell'elaborazione di stampa dividendo o distribuendo i lavori di stampa ad altri controllori di stampa dello stesso modello collegati in rete.

Cliccate su [Dettagli] in modo da visualizzare la finestra [Raggruppamento].

L'operazione di stampa di molti lavori procederà così in modo più regolare.



 Quando è installata la finitrice HC opzionale, in caso di utilizzo della funzione di raggruppamento si consiglia di disattivare nella pagina [Finitr.] le seguenti funzioni:

- L'impostazione di [Agg. cop.]
- L'impostazione di [Opusc.]
- L'impostazione di [Pinz.]
- L'impostazione di [Forat.]
- L'impostazione di [Pieg. carta]
- L'impostazione di [Usc. Offset]

### ⊙ Impostazioni

#### Delega lavoro di stampa

Se ci sono più unità dello stesso modello di controllore di stampa collegati in rete, è possibile distribuire i lavori di stampa a questi controllori.

Impostando su ON la funzione Delega lavoro di stampa, all'arrivo di un nuovo lavoro di stampa mentre ve ne è un altro in fase di elaborazione, il primo viene inviato in stampa ad un controllore cui sia stata assegnata una priorità più elevata tra quelli registrati nell'elenco IP.

L'impostazione iniziale è [OFF].

 I controllori vanno registrati con l'opzione [Raggruppamento] di [Impostazione del controllore] nella pagina [Impostazione dell'amministratore] della RISO Console PS7R.

Un esempio di "Raggruppamento" del "Manuale d'uso della Serie HC5500 della console"  p.2-16 è mostrato a.

#### Suddivisione lavori di stampa

In caso di elaborazione di un lavoro di stampa caratterizzato da molte pagine o da molte copie, esso può essere suddiviso in più lavori di stampa.

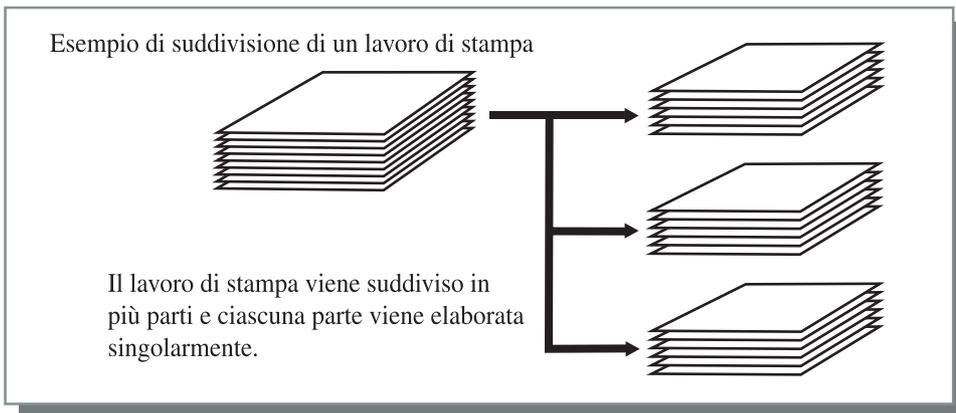
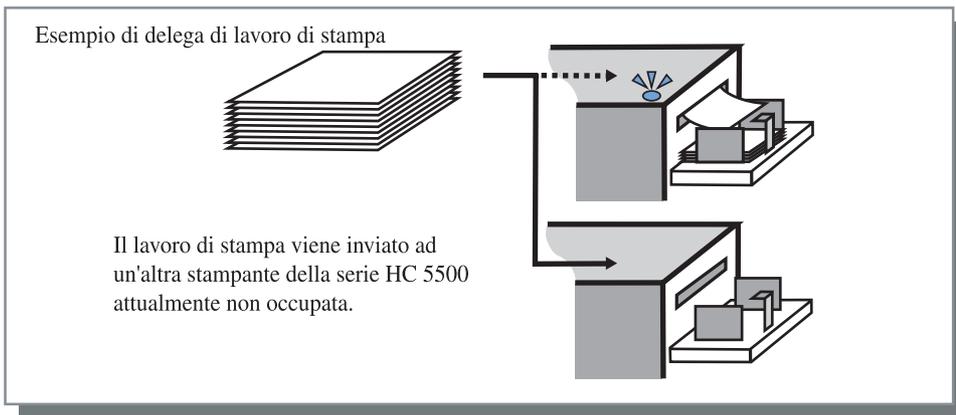
In tal modo si riduce il carico applicato alla stampante per ogni singolo lavoro.

- Gamma di uscita  
Il numero di pagina che determina la suddivisione del lavoro di stampa deve essere specificato in [Limite suddivisione].
- Volume di stampa  
Il numero di copie che determina la suddivisione del lavoro di stampa deve essere specificato in [Limite suddivisione].

L'impostazione iniziale è [OFF].

#### Limite suddivisione

Specifica la condizione secondo la quale effettuare la suddivisione di un lavoro di stampa. La suddivisione del lavoro si attiva quando si supera il numero specificato di pagine o di copie.



#### Esempio di suddivisione di un lavoro di stampa

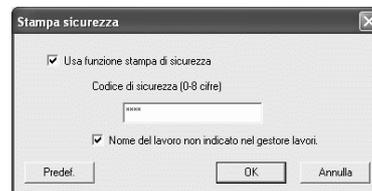
Esempio di limite di suddivisione impostato a "100 (pagina)" per un lavoro di stampa composto da 240 pagine.

Se al contrario si imposta l'opzione Pagine da stampare su 1 - 240 pagine, il lavoro viene suddiviso in tre lavori composti da 80 pagine ciascuno.

# Stampa sicurezza

Quando stampate un documento confidenziale o un documento che non deve essere letto da altre persone, potete impostare un codice di sicurezza per stampare il lavoro. Cliccate sul tasto [Stampa sicurezza] per visualizzare lo schermo [Stampa sicurezza].

Se un lavoro di stampa per cui è stato impostato un codice di sicurezza viene inviato da un computer, il lavoro di stampa non viene stampato immediatamente e viene messo in stato di attesa. Avviate la stampa del lavoro dalla console o dal display del pannello tattile.



## ⊙ Impostazioni

### Codice di sicurezza (0 - 8 cifre)

Il codice di sicurezza di un lavoro di stampa si imposta con caratteri numerici da 0 ad 8.

Per stampare o cancellare un lavoro di stampa per cui è stato impostato un codice di sicurezza dal gestore lavori di stampa, dovete inserire il codice di sicurezza.

### Nome del lavoro non indicato nel gestore lavori.

Se la casella viene selezionata, il nome del lavoro di stampa non viene visualizzato in Stato lavoro di stampa malgrado l'impostazione su [Informazioni sul lavoro di stampa].



Il nome del lavoro di stampa non viene nemmeno visualizzato sullo schermo del gestore lavori di stampa per l'amministratore malgrado l'impostazione su [Impostazione dell'amministratore] della Console RISO PS7R.

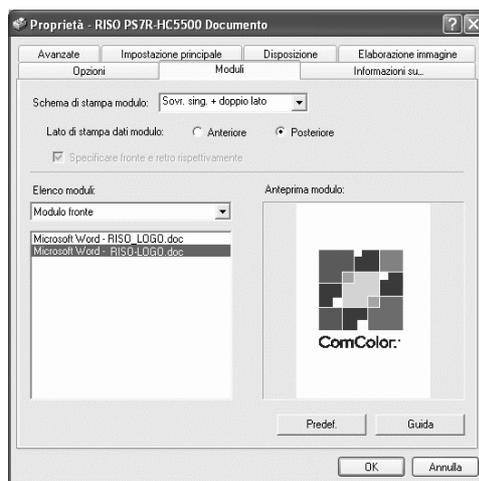
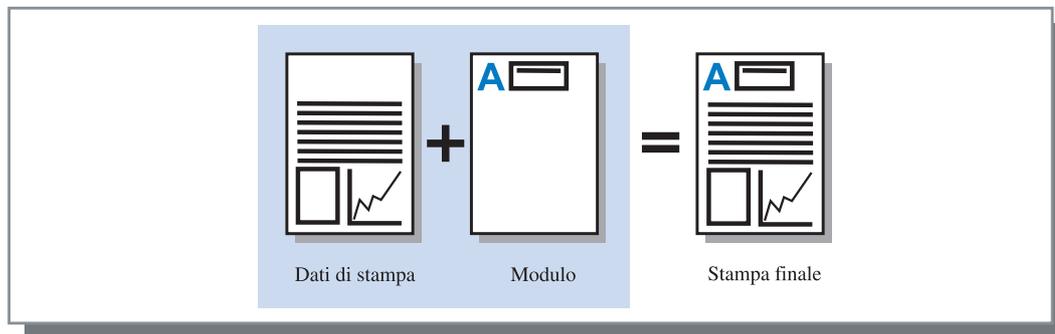


- È possibile stampare un lavoro di stampa per cui è stato impostato un Stampa sicurezza soltanto se [Modalità di uscita] è impostata su [Stampa diretta] o [Salvataggio].
- Non è possibile salvare nella stampante un lavoro di stampa per cui è stato impostato un Stampa sicurezza anche se è stata selezionata la casella [Salvare nella stampante ultima pagina lavoro di stampa] in [Imp. controllore 2] - [Impost. iniziale] di [Impostazione dell'amministratore] della Console RISO PS7R.
- È possibile mettere in stato di attesa, senza doverli stampare immediatamente, tutti i lavori di stampa inviati dai computer, compresi i lavori di stampa per cui è stato impostato un Stampa sicurezza. È inoltre possibile cancellate automaticamente i lavori di stampa in stato di attesa.

"Manuale d'uso della Serie HC5500 della Console" "Stampa di sicurezza" p.2-17

E' possibile combinare un modulo e altri dati da stampare. Questa funzione è utile per stampare originali separati (dati) su un foglio di carta.

- Registra dati come modulo in anticipo. "Registrazione dei moduli" p.3-33
- I dati di stampa combinati con un modulo (moduli) non possono essere memorizzati come dati di salvataggio.



## ⦿ Impostazioni

### **Schema di stampa modulo**

Seleziona lo schema di stampa di un modulo e dati di stampa.

### **Lato di stampa dati modulo**

Stabilisce se stampare un modulo sul lato frontale o posteriore in caso di sovrapposizione su doppio lato.

### **Specificare fronte e retro rispettivamente**

Per la stampa duplex, è possibile specificare dall'elenco moduli due moduli per il lato frontale ed il lato posteriore separatamente.

### **Elenco moduli**

Specifica un modulo per la sovrapposizione. Selezionando [Specificare fronte e retro rispettivamente], è possibile specificare due moduli per il lato frontale ed il lato posteriore separatamente.

### **Predef.**

Riporta le impostazioni della pagina [Moduli] ai propri valori predefiniti.

### **Guida**

Visualizza la Guida.

## ⦿ Informazioni sui moduli visualizzate

### **Elenco moduli**

Visualizza il nome di file dei moduli registrati nella stampante.

### **Anteprima modulo**

Mostra l'anteprima del modulo selezionato.

# Schema di stampa modulo

Stabilisce se un modulo deve essere stampato sullo stato lato dei fogli ove si stamperanno i normali dati di stampa (Sovrapposizione lato singolo) oppure sul lato opposto (Sovrapposizione doppio lato).

## ⊙ Impostazioni

### OFF

Non si stampa alcun modulo.

### Sovrapposizione lato singolo

Seleziona lo schema di stampa di un modulo e dati di stampa.

Quando è impostata la stampa duplex, è possibile selezionare [Specificare fronte e retro rispettivamente]. Se [Specificare fronte e retro rispettivamente] è stato selezionato, è possibile selezionare separatamente [Modulo fronte] e [Modulo retro] dall'elenco moduli.

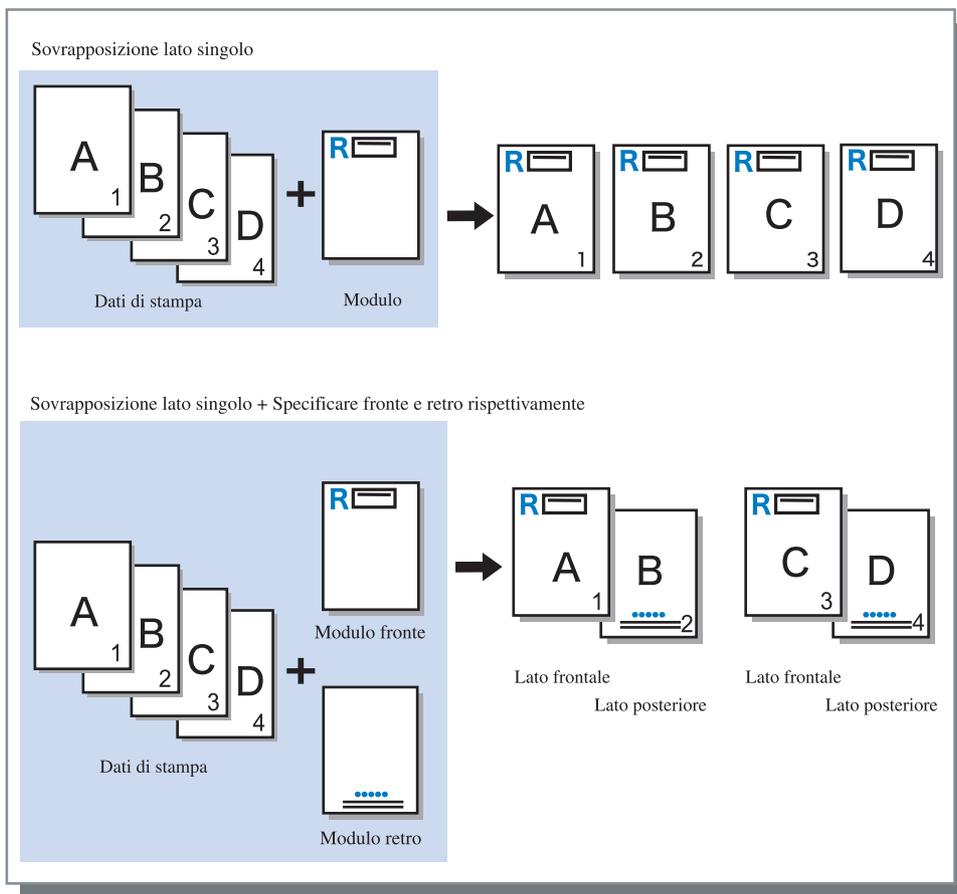
### Sovrapposizione doppio lato

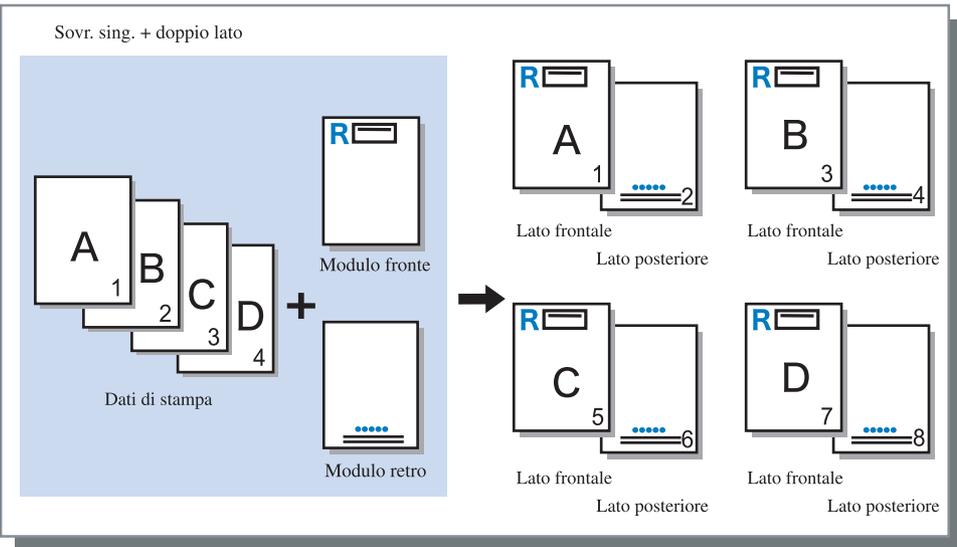
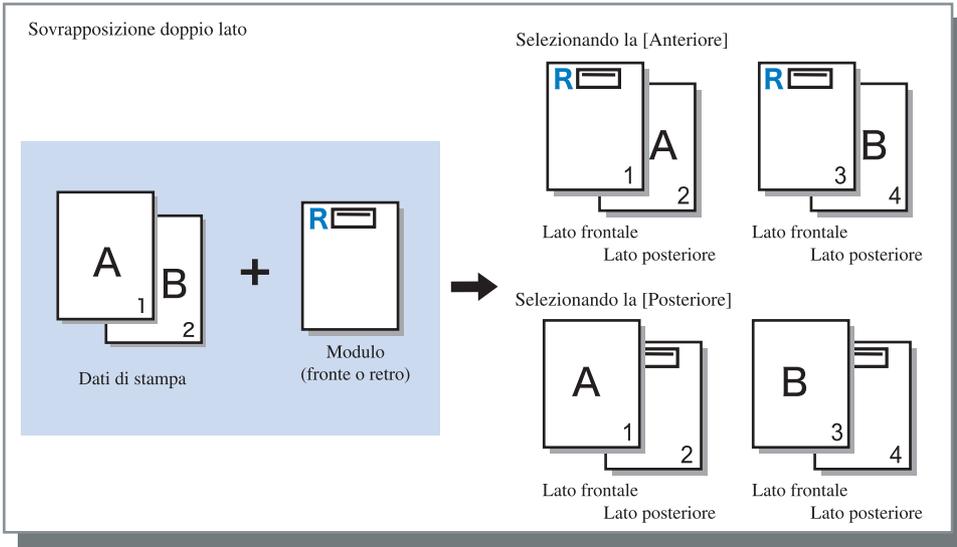
I dati modulo fissi vengono stampati ripetutamente sul lato specificato con [Lato di stampa dati modulo].

I dati di stampa vengono stampati sull'altro lato del foglio come dati variabili.

### Sovr. sing. + doppio lato

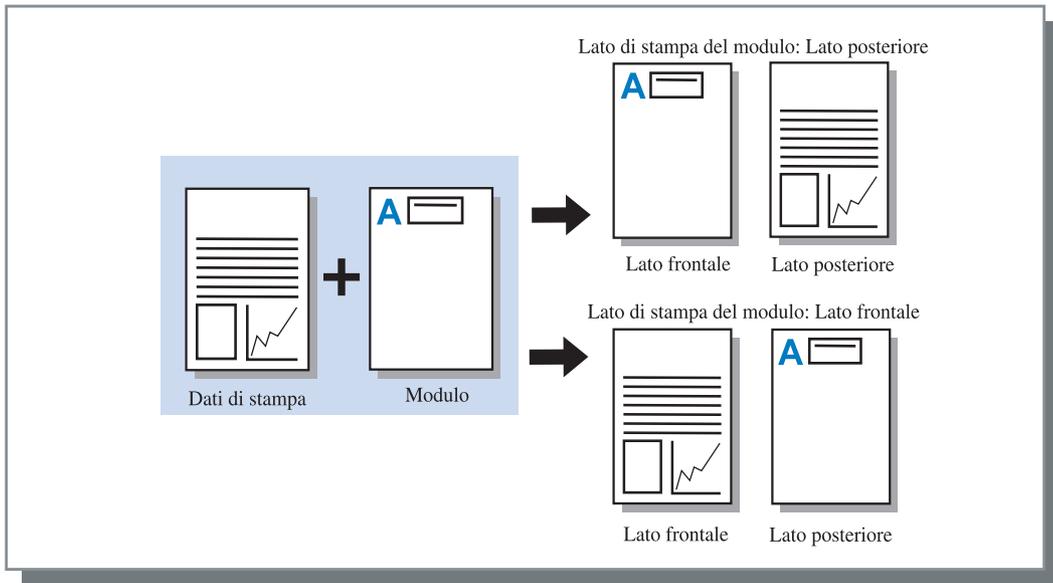
I dati di stampa vengono sovrapposti su un modulo che viene stampato su un lato del foglio, ed un altro modulo viene stampato sull'altro lato.





## Lato di stampa dati modulo

Se in [Schema di stampa modulo] si seleziona [Sovrapposizione doppio lato], è necessario stabilire se stampare il modulo sul lato anteriore o posteriore del foglio. L'impostazione iniziale è [Posteriore].



# Registrazione dei moduli

I moduli devono essere innanzi tutto creati con un computer e quindi registrati nel controllore di stampa.

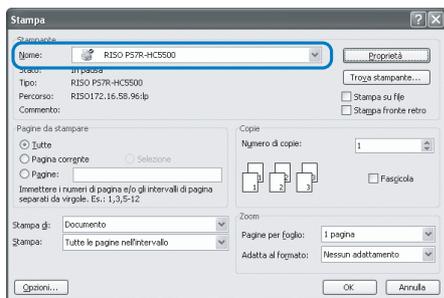
- Registrando sotto forma di modulo un documento composto di più pagine, alla selezione del modulo stesso tutte le pagine vengono regolarmente registrate ma solamente la prima viene stampata. Le rimanenti pagine, quindi, non vengono utilizzate come dati di stampa.
- Se il formato della carta è diverso da quello reale della carta caricata, il modulo viene ingrandito/ridotto in rapporto al formato della carta.

**1 Creazione di dati per moduli da registrare usando un computer.**

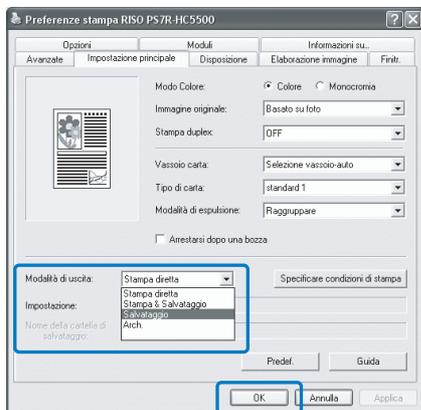
**2 Dal menu [File] del programma applicativo selezionate [Stampa].**

Appare così il corrispondente dialogo [Stampa].

**3 Verificate che la stampante sia selezionata e cliccate sul tasto [Proprietà].**



**4 In corrispondenza di [Modalità di uscita] del dialogo [Impostazione principale] selezionate [Salvataggio].**

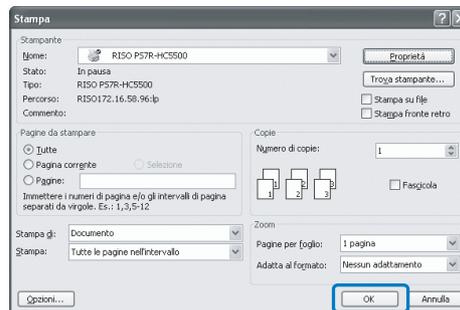


**5 Cliccate su [OK].**

Ritorna alla finestra di dialogo [Stampa].

**6 Cliccate su [OK].**

I dati vengono memorizzati nel controllore della stampante come salvataggio.

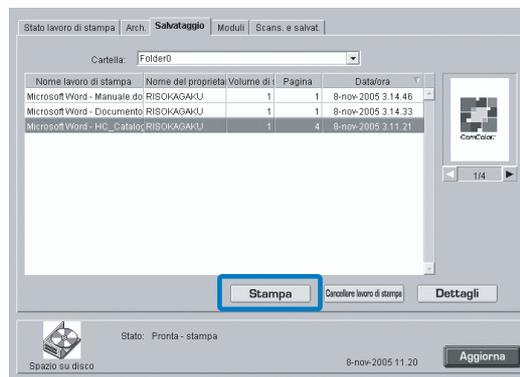


**7 Avviare RISO Console sul computer.**

**8 Cliccare il tasto [Gestore lavori di stampa] e [Salvataggio] per visualizzare i dati di salvataggio.**

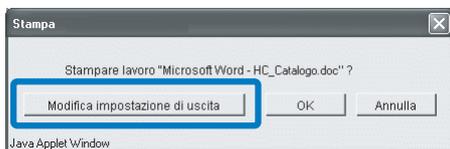
**9 Cliccare i dati da registrare come modulo.**

**10 Cliccare il tasto [Stampa].**

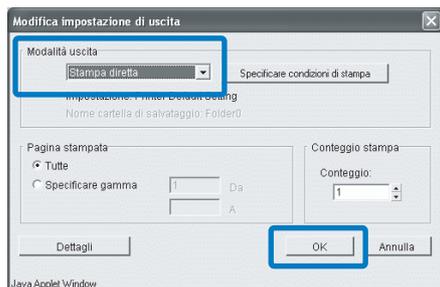


3

## 11 Cliccare il tasto [Modifica impostazione di uscita].



## 12 Selezionare [Modulo] in Modalità di uscita.



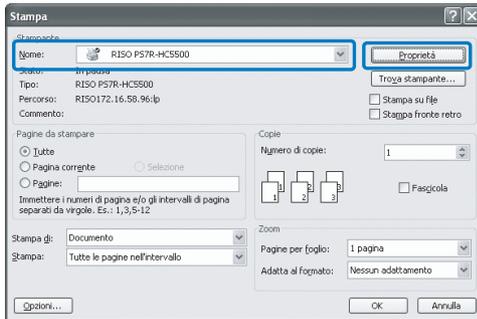
## 13 Cliccate su [OK].

I dati vengono così inviati alla stampante e registrati sotto forma di modulo.

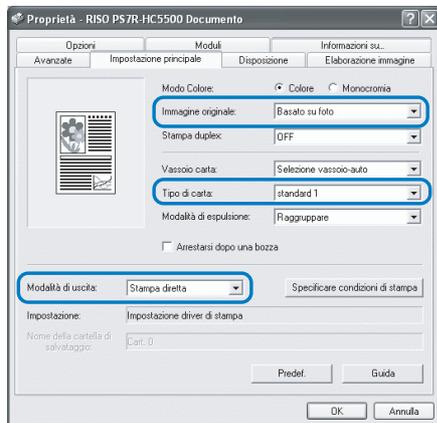
I dati registrati possono essere selezionati in [Elenco moduli] della pagina [Moduli].

# Modalità di stampa dei moduli

- 1 Create il documento da stampare congiuntamente ad un modulo e quindi nel menu [File] del programma applicativo selezionate [Stampa].
- 2 Verificate che la stampante sia selezionata e cliccate sul tasto [Proprietà].



- 3 Nella pagina [Impostazione principale], in corrispondenza di [Modalità di uscita] selezionate [Stampa diretta].

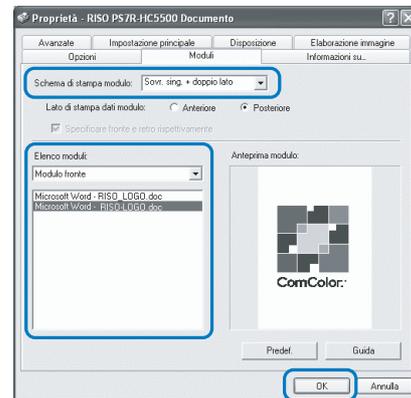


➤ E' possibile selezionare solo [Stampa diretta] e [Arch.].

- 4 Definite le condizioni di stampa necessarie, quali ad esempio [Immagine originale] e [Tipo di carta].

- 5 Dalla pagina [Moduli] selezionate [Schema di stampa modulo].

Se avete selezionato [Sovrapposizione doppio lato], selezionate altresì [Lato di stampa dati modulo].



3

- 6 Per selezionare il modulo da stampare, fatevi clic in [Elenco moduli].

Ne appare così l'anteprima. Da qui ne potete verificare il contenuto.

- 7 Cliccate su [OK].

Appare nuovamente lo schermo mostrato al passo 1.

- 8 Cliccate su [OK].

I dati di stampa del documento principale vengono quindi sovrapposti al modulo ed il tutto viene inviato alla stampante.

➤ I dati combinati con un modulo non possono essere memorizzati come dati di salvataggio.

# Informazioni su...

È possibile controllare la versione del driver di stampa installato nel computer.



## ⊙ Impostazioni

### **Plug-in**

Versione del plug-in

### **Nome modello**

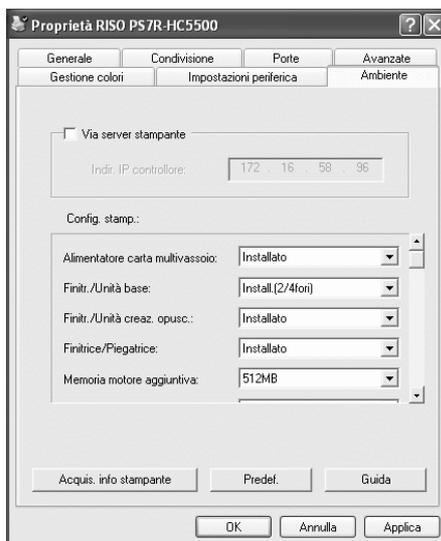
Nome di modello della stampante

### **Nome file PPD**

Nome del file PPD installato nel computer.

Imposta l'indirizzo IP assegnato a questa macchina e consente inoltre di controllare la configurazione delle opzioni ad essa collegate. In ambiente Windows 2000/XP può essere visualizzata cliccando su [Start], selezionando [Stampanti e fax] ed aprendo quindi la pagina [Proprietà] della HC5500.

In ambiente Mac OS 9/X la pagina [Ambiente] è visualizzata sullo schermo d'impostazione del driver di stampa.



Le voci che verranno visualizzate variano a seconda del modello di finitrice collegato.

## 🕒 Impostazioni

### Via server stampante

Consente di stabilire se stampare attraverso un server di stampa.

🔊 Questa opzione può essere impostata esclusivamente in ambiente Windows 2000/XP.

### Indir. IP controllore

Consente d'impostare l'indirizzo IP del controllore incorporato nella macchina.

- 🔊
- Windows 2000/XP: normalmente non è necessario eseguire questa impostazione. Essa deve essere tuttavia eseguita quando s'impiega la macchina come stampante condivisa.
  - Mac OS 9/X: è necessario eseguire questa impostazione. In tal modo è possibile utilizzare funzioni quali la stampa dei moduli e l'impostazione dell'uscita.

### Config. stamp.

Visualizza lo stato e il tipo delle opzioni collegate alla macchina. Questa opzione può essere impostata manualmente.

### Acquis. info stampante

Consente di acquisire le informazioni di configurazione delle opzioni collegate alla macchina. Le informazioni acquisite sono visualizzate in [Config. stamp.].

🔊 Questa opzione è disponibile solamente dopo avere impostato [Indir. IP controllore] e una volta stabilite le normali comunicazioni con la stampante.

### Rendi impostaz. predefin.

Consente di salvare le impostazioni attuali come impostazioni predefinite.

🔊 Questa opzione appare esclusivamente in ambiente Mac OS 9/ Mac OS X.

### Predef.

Consente di ripristinare le impostazioni della pagina [Ambiente] ai propri valori predefiniti.

### Guida

Visualizza la Guida.

### Applica

Le impostazioni vengono applicate alla stampante.

## Config. stamp.

---

Visualizza lo stato e il tipo delle opzioni collegate alla macchina. Questa opzione può essere impostata manualmente.

### ⊙ Impostazioni

#### **Alimentatore carta multivassoio**

Consente d'impostare lo stato d'installazione dell'alimentatore multivassoio della carta.

Se si seleziona [Non installato] è possibile utilizzare solamente il vassoio universale.

#### **Finitr./Unità base**

Consente d'impostare lo stato d'installazione della finitrice HC e dell'unità di base nonché il tipo di unità (2/4 fori o 2/3 fori).

Seleziona [Installato (Auto Stacker)] quando HC Auto Stacker è collegato alla stampante.

#### **Finitr./Unità creaz. opusc.**

Consente di impostare o meno l'Unità creaz. Opusc. della Finitrice HC.

#### **Finitrice/Piegatrice**

Imposta questa opzione su "Non installato."

#### **Memoria motore aggiuntiva**

Consente di impostare lo stato d'installazione della memoria aggiuntiva della stampante e quindi, se aggiunta, la relativa quantità. Di solito è di 512MB.

#### **Categoria di carta**

Consente di stabilire se visualizzare il tipo di carta per il mercato Giapponese o per altre aree.

#### **Unità di misura della lunghezza**

Consente di selezionare millimetri o pollici.

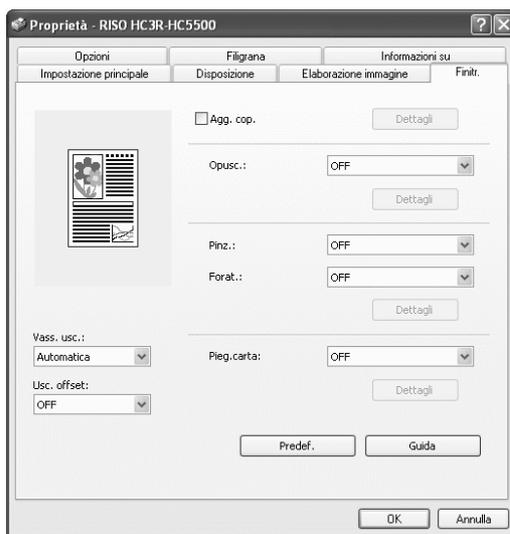
# Capitolo4 Funzionamento delle funzioni della finitrice sia per HC3R che per PS7R

Quando è installata la finitrice HC opzionale, sullo schermo d'impostazione del driver di stampa appare altresì il selettore [Finitrice]. Questo capitolo descrive le impostazioni delle funzioni della finitrice.

Per informazioni sul nome delle parti, sulle funzioni, sulle modalità di rimozione della carta inceppata e sulle caratteristiche tecniche si prega di consultare la "Guida alla manutenzione della finitrice HC". Se un HC Auto Stacker è collegato, vedere "Manuale d'uso della Serie HC5500 del corpo principale della macchina".

- Verificate innanzi tutto che sullo schermo d'impostazione del driver di stampa appaia il selettore [Finitr.]. Qualora non appaia, dalla pagina [Ambiente] di [Config. stamp.] selezionate la configurazione della finitrice collegata alla stampante e cliccate quindi sul tasto [Applica]. A questo punto il selettore [Finitr.] apparirà sullo schermo d'impostazione del driver di stampa. "Ambiente" [p.2-31](#) [p.3-37](#)
- Questo capitolo descrive le voci utilizzabili per la HC Finitrice.  
Quando si collega l'HC Auto Stacker, è possibile utilizzare solo [Usc. offset].

Da questa pagina è possibile impostare la modalità di aggiunta delle copertine, nonché d'impostazione delle posizioni di foratura/pinzatura e di creazione degli opuscoli.



## ⊙ Impostazioni (Per HC Finitrice)

### **Agg. cop.**

In fase di espulsione dei fogli consente di aggiungere la copertina frontale o di retro ai fascicoli stampati.

### **Opusc.**

Consente di creare opuscoli piegando i fogli in due.

### **Pinz.**

Consente di pinzare i fogli stampati.

### **Forat.**

Consente di forare i fogli stampati.

### **Vass. usc.**

Consente di selezionare il vassoio nel quale espellere i fogli stampati.

### **Usc. offset**

Per ciascun fascicolo consente di espellere i fogli stampati nel vassoio d'impilatura ma in posizione sfalsata.

### **Pieg. carta**

Consente di espellere i fogli piegati in due.

### **Predef.**

Ripristina le impostazioni della pagina [Finitrice] ai propri valori predefiniti.

### **Guida**

Consente di visualizzare la Guida.

## ⊙ Impostazioni (Per HC Auto Stacker)

### **Usc. offset**

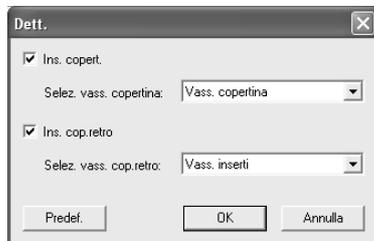
La stampa esce sul vassoio di spostamento in una posizione di offset per ciascun set.

## Agg. cop.

Consente di stabilire se aggiungere le copertine ai fascicoli stampati. È possibile selezionare le copertine da aggiungere (copertina frontale o copertina di retro) e il vassoio in cui esse sono inserite.

### Dettagli dell'opzione Agg. cop.

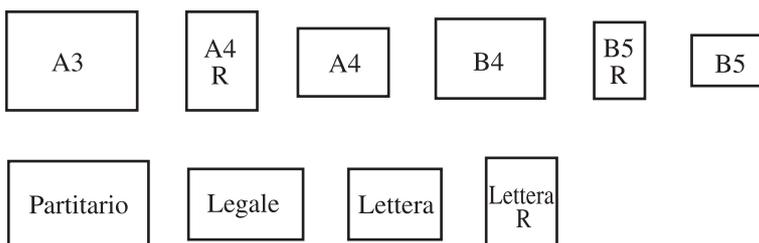
Cliccate sul tasto [Dettagli]. Appare così il corrispondente schermo [Dettagli]. Per le copertine è possibile utilizzare i seguenti formati: A3/A4/A4-R/B4/B5/B5-R/Partitario/Legale/Lettera/Lettera R



4

### Carta utilizzabile per le copertine

- Formato della carta:



- Peso della carta: Per il vassoio delle copertine: 60g/m<sup>2</sup> a 220g/m<sup>2</sup>  
Per il vassoio degli inserti (Vassoio universale): 60g/m<sup>2</sup> a 210g/m<sup>2</sup>  
Per il vassoio degli inserti (Vassoio 1/Vassoio 2): 60g/m<sup>2</sup> a 104g/m<sup>2</sup>



- Nel vassoio delle copertine è possibile inserire sino a 200 fogli.
- Se l'opzione [Opusc.] è impostata su [ON] non è possibile aggiungere le copertine di retro.
- Se in Dettagli di [Opusc.] si seleziona [Libri separati] non è possibile aggiungere né copertine frontali né copertine di retro.
- Il formato della carta inseribile per le copertine deve essere identico a quello selezionato per il corpo del documento. Qualora desideriate tuttavia inserire copertine di formato diverso da quello del corpo del documento, impostate il formato della carta nel vassoio (vassoio delle copertine / vassoio degli inserti) sullo stesso formato specificato in [Formato carta] nella pagina [Disposizione] del driver di stampa. In ogni caso non impostatelo su [Automatico].  
"4.1/4.2/4.3 Vass. alim." del "Manuale d'uso della Serie HC5500 del corpo principale della macchina" p.2-18  
"4.11 Vass. copertina" del "Manuale d'uso della Serie HC5500 del corpo principale della macchina" p.2-29
- Come copertine non è possibile utilizzare carta di dimensioni non regolari.
- Se si desidera inserire le copertine nel vassoio degli inserti, è necessario innanzi tutto eseguirne l'impostazione.  
"5.3 Foglio separazione" del "Manuale d'uso della Serie HC5500 del corpo principale della macchina" p.2-36

## ⊙ Impostazioni

### **Ins. copert.**

Questa opzione consente di aggiungere, in fase di espulsione dei fogli, la copertina frontale alla prima pagina dei fascicoli stampati .

### **Selez. vass. copertina**

Questa opzione consente di selezionare il vassoio nel quale sono inserite le copertine frontali. È possibile selezionare il vassoio delle copertine della finitrice HC oppure il vassoio degli inserti specificato dal pannello di comando della stampante.

"5.3 Foglio separazione" del "Manuale d'uso della Serie HC5500 del corpo principale della macchina" ☞p.2-36

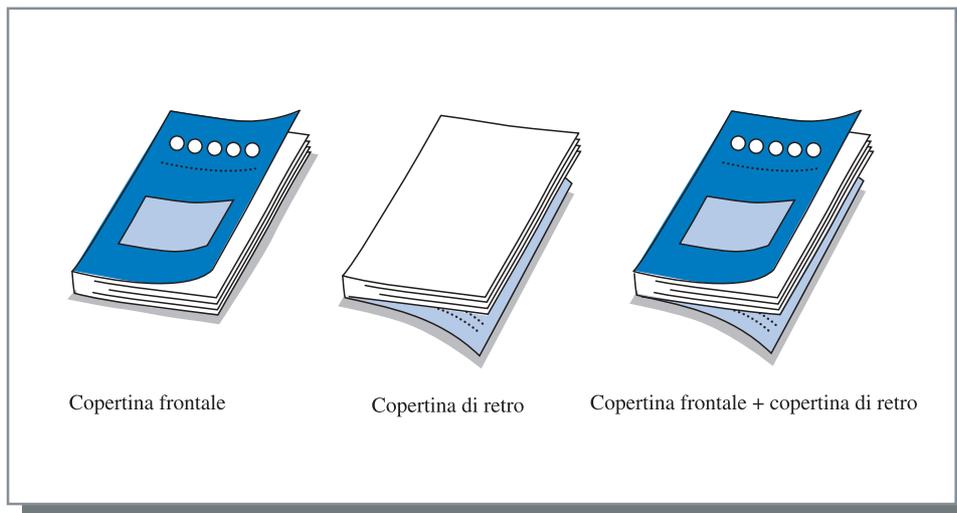
### **Ins. cop.retro**

Questa opzione consente di aggiungere, in fase di espulsione dei fogli, la copertina di retro all'ultima pagina dei fascicoli stampati .

### **Selez. vass. cop.retro**

Questa opzione consente di selezionare il vassoio nel quale sono inserite le copertine di retro. È possibile selezionare il vassoio delle copertine della finitrice HC oppure il vassoio degli inserti specificato dal pannello di comando della stampante.

"5.3 Foglio separazione" del "Manuale d'uso della Serie HC5500 del corpo principale della macchina" ☞p.2-36



# Opusc.

Questa funzione consente di creare gli opuscoli stampando più pagine in modo continuo ed eseguendone quindi la numerazione e la piegatura in due. Consente altresì di pinzare la porzione di piegatura.

## Impostazioni

### OFF (impostazione iniziale)

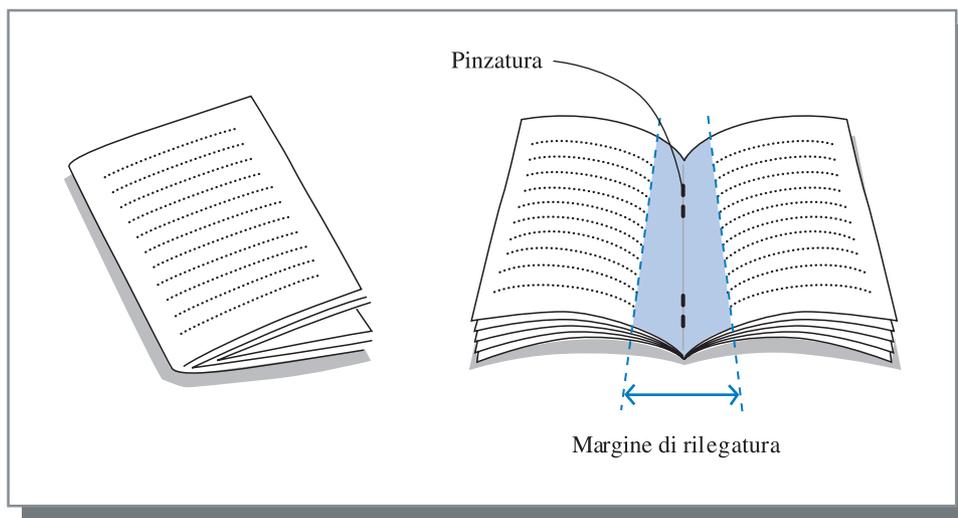
La creazione degli opuscoli non ha luogo. Ciascun foglio viene espulso solamente in corrispondenza del proprio originale.

### Piega e pinza

Consente di creare opuscoli piegando i fogli in due e rilegandoli quindi al centro.

### Pieg

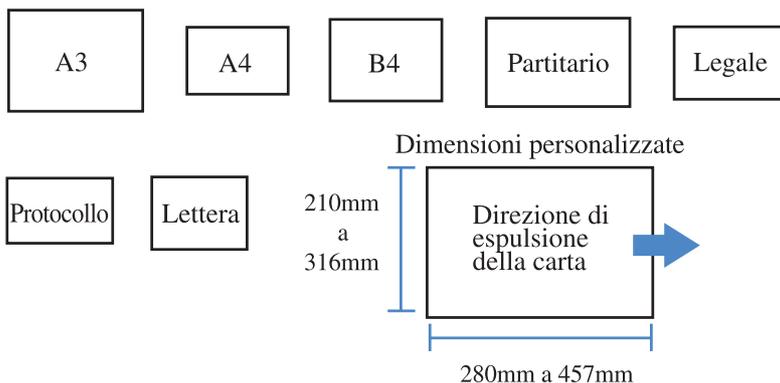
Consente di creare opuscoli piegando i fogli in due.



Quando si seleziona [Pieg] o [Piega e pinza], nella pagina [Impostazione principale] automaticamente [Stampa duplex] s'imposta su [Rilegatura sul bordo corto] e [Numerazione] su [Opusc.].

## Carta utilizzabile per gli opuscoli

- Formato della carta:



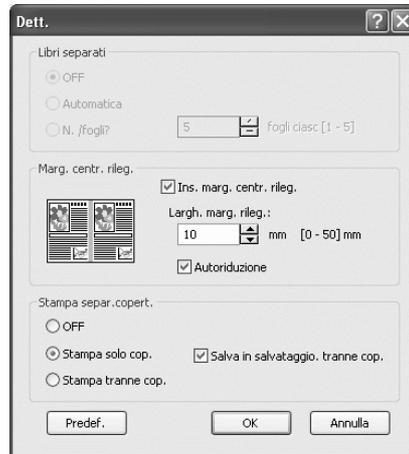
- Peso della carta: 60g/m<sup>2</sup> a 90g/m<sup>2</sup> (sino a 220 g/m<sup>2</sup> per le copertine)

## Capacità massima di pinzatura

La capacità totale è di 60 pagine (15 fogli) comprese le copertine.

## Dettagli della funzione Opusc.

Quando in [Opusc.] si seleziona un'opzione diversa da [OFF] e quindi si clicca sul tasto [Dettagli] appare il corrispondente schermo [Dettagli].



### Impostazioni

#### Libri separati

L'impostazione Libri separati è necessaria quando si desidera stampare opuscoli da 16 fogli (61 pagine) o più. Se in Piegare e pinza si seleziona [Automatico] la macchina espelle un opuscolo ogni 60 pagine (15 fogli). Solamente selezionando Piegatura viene espulso un opuscolo ogni 5 fogli (20 pagine). Quando si seleziona [Impostazione del numero di fogli], per specificare il numero di fogli di cui l'opuscolo si compone è necessario cliccare su ▼ oppure su ▲. In "Piegare e pinza" impostate il numero da 1 a 15 fogli (60 pagine). In "Pieg" impostate il numero da 1 a 5 fogli (20 pagine). L'impostazione iniziale è [OFF].

- Quando si stampa un documento composto da 16 fogli (61 pagine) o più con l'opzione [Libri separati] impostata su [OFF], la pinzatura non ha luogo e si creano quindi opuscoli non correttamente numerati e piegati.
- Quando si utilizza l'opzione [Libri separati] non è possibile utilizzare nemmeno l'opzione [Agg. cop.]. "Agg. cop." [p.4-3](#)
- Quando per i documenti composti da 26 fogli (104 pagine) s'imposta [Automatica], le pagine da 1 a 60 (15 fogli) e quelle da 61 a 104 (11 fogli) si stampano separatamente.  
Quando in [Impostazione del numero di fogli] s'imposta 13, le pagine da 1 a 52 (13 fogli) e quelle da 53 a 104 (13 fogli) si stampano separatamente.

#### Marg. centr. rileg.

Consente d'impostare la larghezza del margine centrale di rilegatura.

Quando si seleziona [Ins. marg. centr. rileg.], la larghezza del margine di rilegatura è impostabile da 0 mm a 50 mm ad incrementi di 1 mm.

Quando si seleziona [Autoriduzione], ogni immagine che non risulti inseribile nell'area di stampa a causa della larghezza del margine verrà automaticamente ridotta in modo da potervi essere inserita.

L'impostazione iniziale è [OFF].

#### Stampa separ. copert.

Solamente le copertine vengono stampate separatamente. Questa funzione è utile per stampare le copertine su carta di tipo diverso da quello della carta utilizzata per il corpo del documento.

Se si seleziona [Stampa solo cop.] verranno stampate esclusivamente le pagine delle copertine (le prime due e le ultime due pagine). Selezionando ora [Salva in arch. tranne cop.] o [Salva in Salvataggio tranne cop.], le pagine ad eccezione delle copertine vengono elaborate nel RIP e salvate in [Salvataggio] o [Arch.] di [Gestore lavori di stampa] della Console RISO. Inserendo le copertine stampate nel corrispondente vassoio delle copertine, stampando il corpo del documento richiamandolo dall'archivio, sarà così possibile creare gli opuscoli.

Selezionando [Stampa tranne cop.] vengono stampati sotto forma di opuscoli le pagine ad esclusione delle copertine.

L'impostazione iniziale è [OFF].

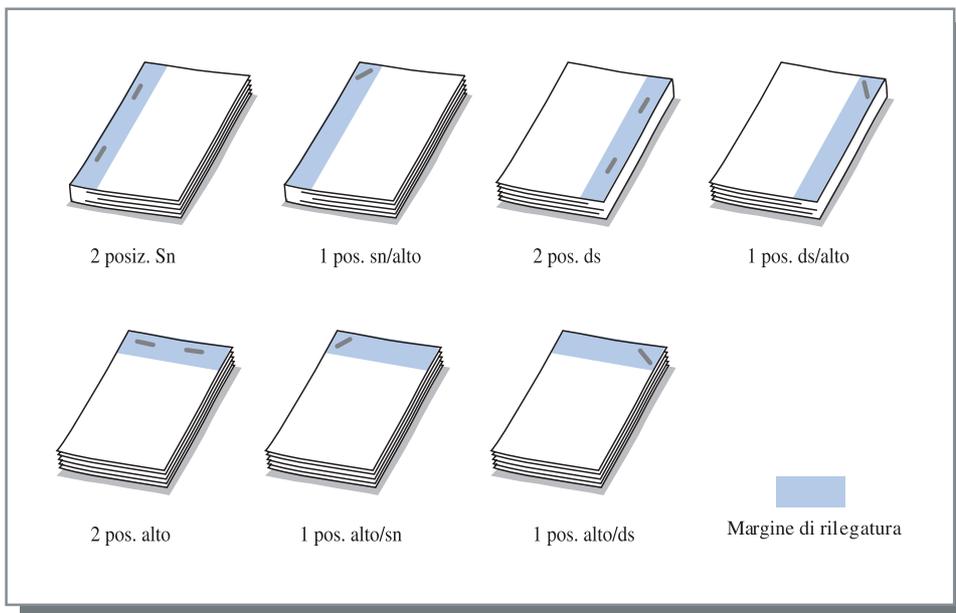
- Selezionando [Stampa solo cop.] i fogli stampati non vengono piegati in due.
- La funzione di sicurezza non viene applicata ai dati salvati in "Arch." se [Salva in arch. tranne cop.] è selezionato.  
"Stampa sicurezza" [p.3-28](#)

# Pinz.

Questa funzione consente di eseguire la pinzatura delle pagine nelle posizioni specificate.

## Posizioni di pinzatura selezionabili

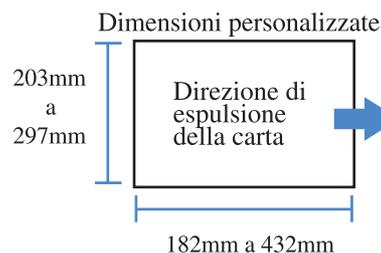
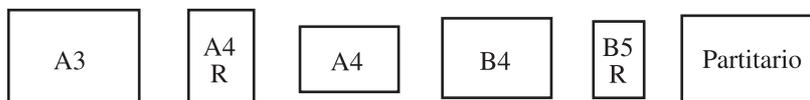
- OFF (impostazione iniziale)
  - 2 posiz. Sn
  - 1 pos. sn/alto
  - 1 pos. sn/alto
  - 2 pos. alto
- 1 pos. sn/alto
  - 1 pos. ds/alto
  - 2 pos. ds.
  - 1 pos. ds/alto



Questa funzione è utilizzabile con [Stampa duplex] e con [Forat.].  
"Forat." p.4-9

## Carta utilizzabile per la pinzatura

- Formato della carta:



- Peso della carta: 46g/m<sup>2</sup> a 210g/m<sup>2</sup> (60g/m<sup>2</sup> a 220g/m<sup>2</sup> per le copertine)

## Numero massimo di fogli pinzabili

- Per i formati A4, A4-R, B5-R, Lettera e Lettera R: 100 fogli
- Per i formati standard ad eccezione di quelli qui sopra indicati: 65 fogli

- Qualora il numero di fogli che si desidera pinzare ecceda il numero massimo consentito, essi vengono espulsi sul vassoio d'impilatura senza essere pinzati.
- Per i seguenti tipi di carta il numero massimo di fogli pinzabili va da 2 a 65:
  - Carta di larghezza (nella direzione di espulsione del foglio) di 216 mm o più.
  - Carta di lunghezza superiore a 297 mm e di larghezza superiore a 216 mm.

## Dettagli delle opzioni Pinz./Forat.

Quando in [Pinz.] si seleziona un'opzione diversa da [OFF] e quindi si clicca sul tasto [Dettagli] appare il corrispondente schermo [Dettagli].



### ⊙ Impostazioni

#### **Largh. marg. rileg.**

Consente d'impostare la larghezza del margine di rilegatura.

Quando si seleziona [Ins. marg. rileg.], la larghezza del margine di rilegatura è impostabile da 0 mm a 50 mm ad incrementi di 1 mm.

Quando si seleziona [Autoriduzione], ogni immagine che non risulta inseribile nell'area di stampa a causa della larghezza del margine verrà automaticamente ridotta in modo da potervi essere inserita.

L'impostazione iniziale è [OFF].

#### **Foratura**

Consente di selezionare la foratura a 2 fori o a 4 fori.

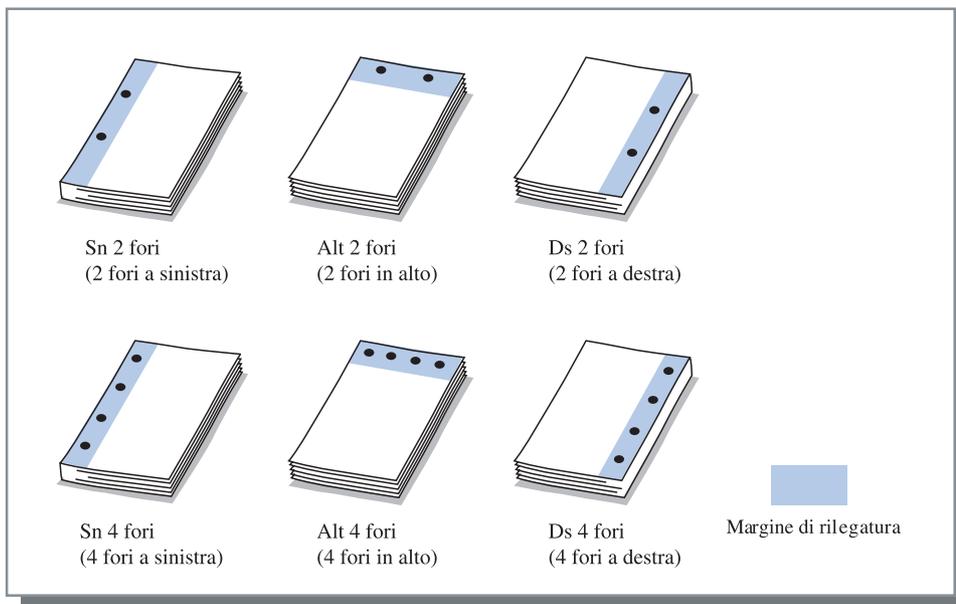
# Forat.

Consente di forare i fogli stampati.

Se la Finitrice HC A è collegata, è possibile effettuare la foratura a 2 fori oppure a 3 fori. Se la Finitrice HC B è collegata, è possibile effettuare la foratura a 2 fori oppure a 4 fori.

## Posizioni di foratura selezionabili

- OFF (impostazione iniziale)
  - Sn
- |
- Alt
  - Ds



Questa funzione è utilizzabile con le opzioni [Stampa duplex] e con [Pinz.].  
"Pinz." p.4-7

## Carta utilizzabile per la foratura

Foratura	Carta utilizzabile per la foratura
2 fori (impostazione iniziale)	<div style="display: flex; flex-wrap: wrap; gap: 10px;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 2px;">A3</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 2px;">A4 R</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 2px;">A4</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 2px;">B4</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 2px;">B5 R</div> </div> <div style="display: flex; flex-wrap: wrap; gap: 10px;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 2px;">Partitario</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 2px;">Legale</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 2px;">Lettera</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 2px;">Lettera R</div> </div>
3 fori	<div style="display: flex; flex-wrap: wrap; gap: 10px;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 2px;">A3</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 2px;">A4 R</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 2px;">B4</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 2px;">B5 R</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 2px;">Partitario</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 2px;">Lettera R</div> </div>
4 fori	<div style="display: flex; flex-wrap: wrap; gap: 10px;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 2px;">A3</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 2px;">A4 R</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 2px;">Partitario</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 2px;">Lettera R</div> </div>

• Peso della carta: 46g/m<sup>2</sup> a 157g/m<sup>2</sup> (60g/m<sup>2</sup> a 220g/m<sup>2</sup> per le copertine)

## Dettagli delle opzioni Pinz./Forat.

Quando in [Forat.] si seleziona un'opzione diversa da [OFF] e quindi si clicca sul tasto [Dettagli] appare il corrispondente schermo [Dettagli].

"Dettagli delle opzioni Pinz./Forat." p.4-8

## Vass. usc.

Consente di selezionare il vassoio nel quale espellere i fogli stampati.

### ⊙ Impostazioni

#### Automatica (impostazione iniziale)

Consente di espellere automaticamente la carta sul vassoio appropriato all'impostazione delle funzioni della finitrice.

Normalmente è impostata su [Automatica].

#### Vass. impil.

Selezionate questo vassoio in caso di stampa di oltre 500 fogli senza l'impiego delle funzioni della finitrice. I formati della carta compatibili con il vassoio d'impilamento sono da 182 mm a 330mm x da 182 mm a 488 mm.

(per la pinzatura: da 203 mm a 297mm x da 182 mm a 432 mm.)

Non è possibile selezionare il vassoio d'impilamento quando si seleziona la funzione Pieg. carta od Opusc.

## Usc. offset

Consente di espellere i fascicoli in posizione sfalsata nel vassoio d'impilamento.

▶ [Usc. Offset] è una delle funzioni del vassoio d'Impilamento. Non può essere impiegata con le funzioni che non utilizzano il vassoio d'Impilamento, ad esempio le funzioni di piegature in 2 e di creazione degli opuscoli. Con questa funzione non può essere utilizzata neppure la funzione [Separazione lavori di stampa] della pagina [Opzioni] del driver di stampa.

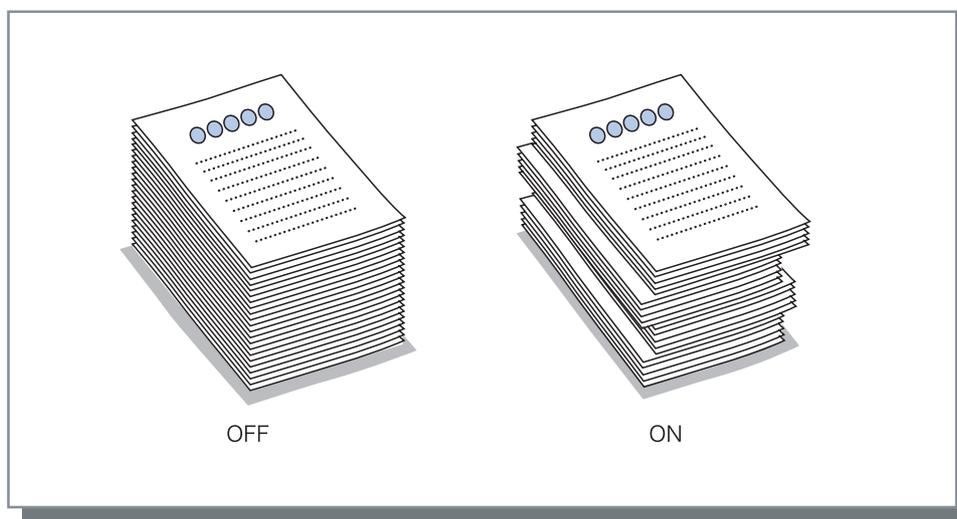
### ⊙ Impostazioni

#### OFF (impostazione iniziale)

L'uscita sfalsata dei fascicoli non ha luogo.

#### ON

L'uscita sfalsata dei fascicoli ha luogo.

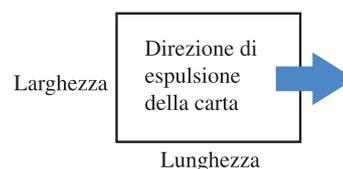


### ⊙ Carta utilizzabile per l'uscita offset

Modello finitrice	Larghezza	Lunghezza
HC Finitrice	203mm-297mm	182mm-460mm *
HC Auto Stacker	131mm-305mm	148mm-432mm

\* 182mm-432mm per pinzatura

Peso della carta: 46g/m<sup>2</sup> a 210g/m<sup>2</sup> (60g/m<sup>2</sup> a 220g/m<sup>2</sup> per le copertine)



# Pieg. carta

È possibile utilizzare le funzione di piegature in 2.

## ⊙ Impostazioni

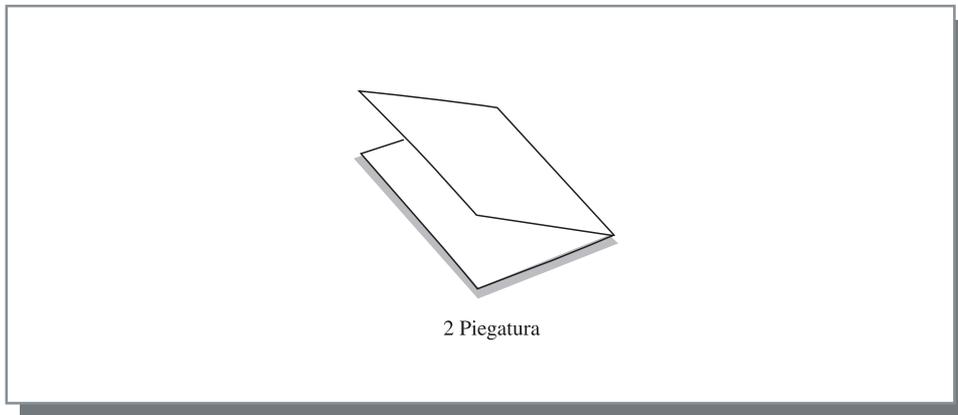
### OFF (impostazione iniziale)

La piegatura dei fogli non ha luogo.

### 2 pieg.

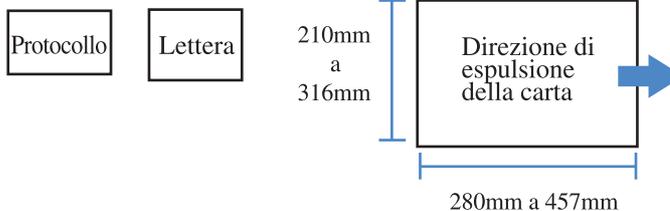
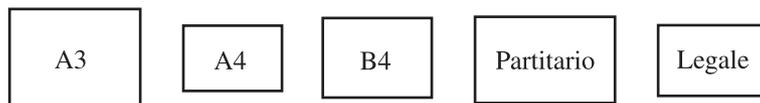
I fogli vengono piegati in due.

Essi vengono espulsi sul vassoio degli opuscoli.



## ⊙ Carta utilizzabile per la piegatura

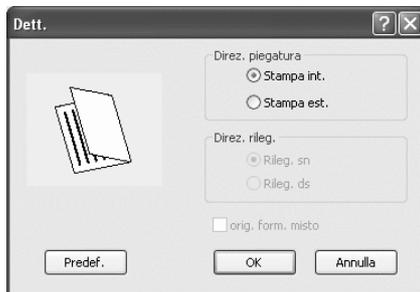
- Formato della carta:



- Peso della carta: 60g/m<sup>2</sup> a 90g/m<sup>2</sup>

## Dettagli dell'opzione Pieg. carta

Quando in [Pieg. carta] si seleziona un'opzione diversa da [OFF] e quindi si clicca sul tasto [Dettagli] appare il corrispondente schermo [Dettagli].

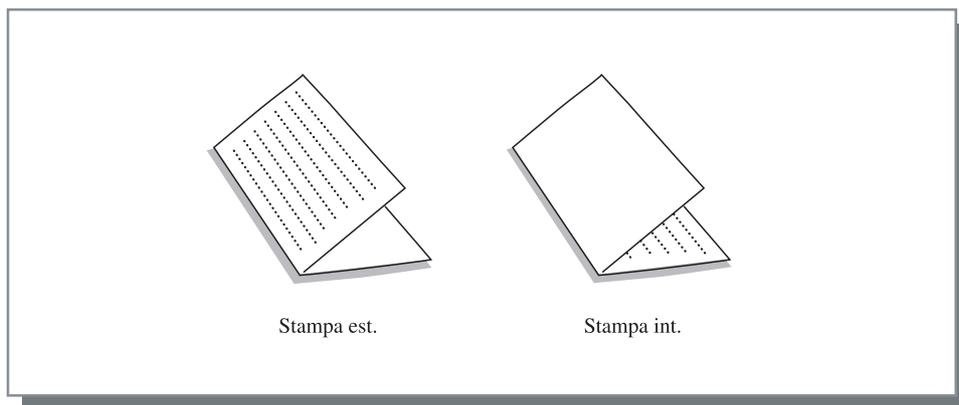


### ⊙ Impostazioni

#### **Direz. piegatura**

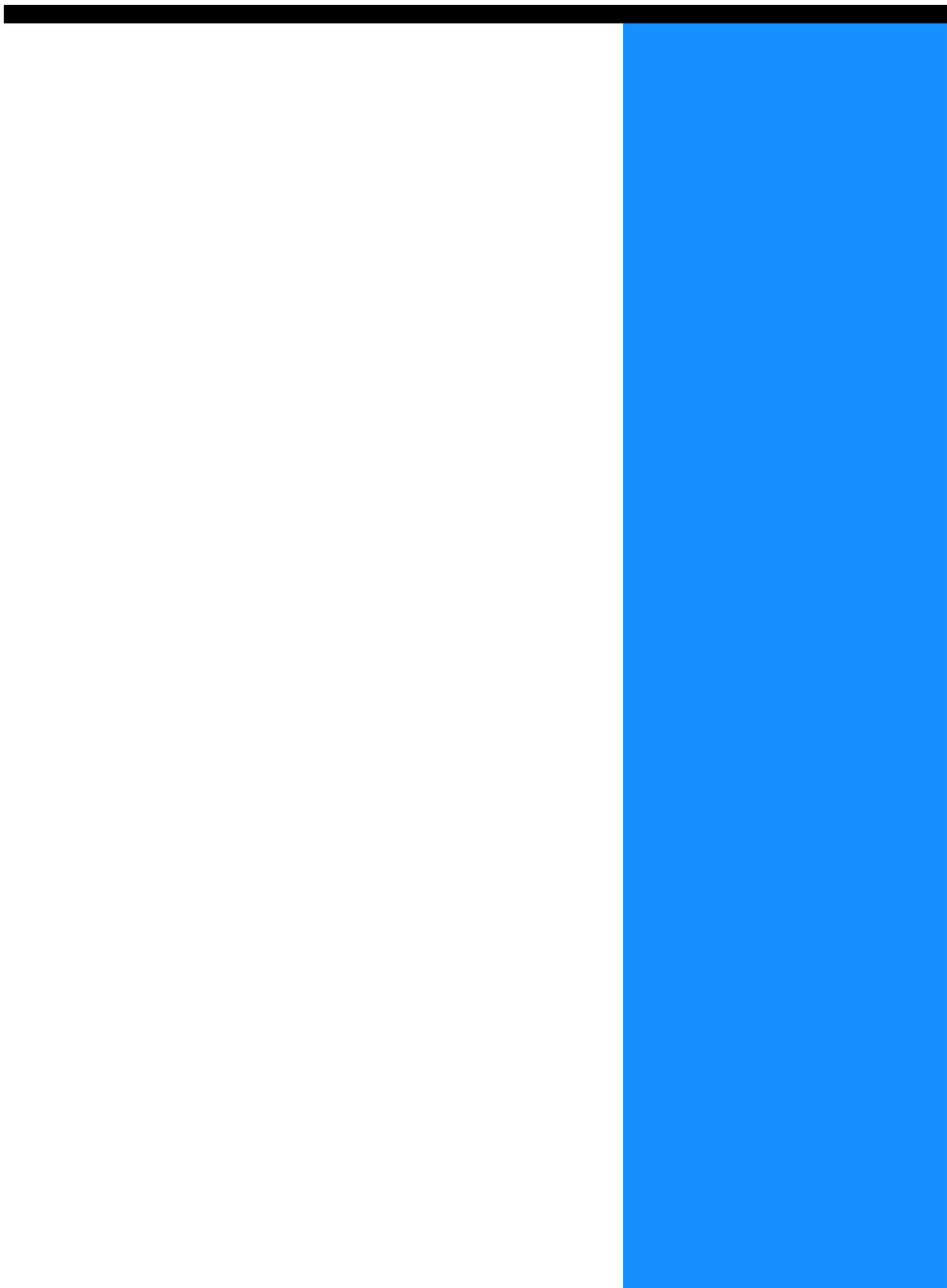
Consente di stabilire se la carta deve essere piegata mantenendo il lato di stampa (la prima pagina nella stampa duplex) rivolta all'interno o all'esterno.

L'impostazione iniziale è [Stampa int.].



# Capitolo5 Risoluzione dei problemi

Questo capitolo illustra le misure da adottare qualora il driver di stampa o i programmi di utilità non 'installino correttamente oppure al verificarsi di problemi durante la stampa.



# Risoluzione dei problemi durante l'installazione

Problema	Causa e soluzione
Non è possibile installare lo strumento di impostazione IP di RISO:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>Anche se il CD-ROM è inserito nel computer, il programma d'installazione non si avvia.</u> Secondo il modello o le impostazioni del computer, il programma d'installazione potrebbe non avviarsi automaticamente.</li> </ul>
Lo strumento di impostazione IP di RISO non opera regolarmente:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>Lo strumento di impostazione IP di RISO non è correttamente installato.</u> Reinstallatelo osservando le istruzioni riportate nelle seguenti pagine:               <ul style="list-style-type: none"> <li>• RISO Controller HC3R-5000 per Windows. ☞ p.1-2</li> <li>• RISO Controller PS7R-9000/5000 per Windows ☞ p.1-9</li> <li>• RISO Controller PS7R-9000/5000 per Macintosh (Mac OS 9) ☞ p.1-16</li> <li>• RISO Controller PS7R-9000/5000 per Macintosh (Mac OS X) ☞ p.1-23</li> </ul> </li> <li>• <u>Anche se lo strumento di impostazione IP di RISO si avvia, non appaiono le informazioni relative alla stampante.</u> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cliccate sull'icona [Trova] in modo da aggiornare le informazioni visualizzate.</li> <li>• Accertatevi che la stampante sia accesa.</li> <li>• Accertatevi che la stampante sia collegata al computer. "Collegamento al computer" en F page.iv</li> </ul> </li> </ul>
Non è possibile installare il driver di stampa:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>Non è stato impostato l'indirizzo IP della stampante.</u> Per assegnare alla stampante il proprio indirizzo IP osservate la procedura riportata nelle seguenti pagine:               <ul style="list-style-type: none"> <li>• RISO Controller HC3R-5000 per Windows ☞ p.1-4</li> <li>• RISO Controller PS7R-9000/5000 per Windows ☞ p.1-11</li> <li>• RISO Controller PS7R-9000/5000 per Macintosh (Mac OS 9) ☞ p.1-18</li> <li>• RISO Controller PS7R-9000/5000 per Macintosh (Mac OS X) ☞ p.1-25</li> </ul> </li> <li>• <u>L'indirizzo IP impostato non è corretto. (Solamente in ambiente Windows)</u> L'indirizzo IP impostato durante l'installazione del driver di stampa non è corretto. Inserite l'indirizzo IP corretto. ☞ p.1-6</li> </ul>

# Risoluzione dei problemi durante la stampa

Problema	Causa e soluzione
<ul style="list-style-type: none"> <li>• La stampa è molto lenta.</li> <li>• Non è possibile eseguire la stampa fascicolata o quella non fascicolata.</li> <li>• Non è possibile eseguire la stampa con le condizioni di stampa specificate.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>La casella "Raggruppare" è selezionata nel dialogo [Stampa] del programma applicativo.</u> Nel dialogo [Stampa] del programma applicativo deselezionate la casella e nella pagina [Impostazione principale] del driver di stampa selezionate l'opzione [Modalità di espulsione]. Se utilizzate Excel, nella pagina [Impostazione principale] del driver di stampa selezionate l'opzione [Modalità di espulsione] e poi nel dialogo [Stampa] deselezionate la casella [Raggruppare].</li> </ul>
<p>Se utilizzate un computer Macintosh e:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La stampa è molto lenta.</li> <li>• Non è possibile eseguire la stampa fascicolata o quella non fascicolata.</li> <li>• Non è possibile eseguire la stampa con le condizioni di stampa specificate.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>La casella [Raggruppare] è selezionata nel dialogo [Stampa] del programma applicativo.</u> Nel dialogo [Stampa] del programma applicativo deselezionate la casella e nella pagina [Impostazione principale] del driver di stampa selezionate l'opzione [Modalità di espulsione].</li> </ul>
<p>L'ordine della numerazione è diverso dall'ordine specificato.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>L'orientamento dei dati originali non corrisponde all'[Orientamento] specificato dal driver di stampa.</u> Impostate lo stesso orientamento per [Orientamento] dei dati originali creato dal programma applicativo e [Orientamento] nel selettore [Disposizione] del driver di stampa.</li> </ul>
<p>Quando stampate più pagine degli originali, la dimensione della carta dei fogli in uscita non è corretta.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>In un set di dati originali sono comprese più dimensioni.</u> Quando stampate i dati originali comprendendo più dimensioni originali, tutte le pagine vengono stampate su carta della dimensione della prima pagina. Di conseguenza, su una pagina di dimensione diversa rispetto alla prima pagina, potrebbe verificarsi una stampa scorretta, come ad esempio la mancanza di un'immagine. Inoltre, se [Modalità di espulsione] è impostato su [Raggruppare], potrebbe verificarsi la stampa fascicolata degli originali con la stessa dimensione.</li> </ul>
<p>Se più pagine (fogli) degli originali vengono stampate da Excel con l'impostazione "Raggruppare", viene effettuata la stampa fascicolata per pagina (foglio).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>L'impostazione del driver di stampa nella creazione degli originali non è corretta.</u> Quando create più pagine (fogli) degli originali, selezionate la stampante in anticipo. Tutte le pagine vengono stampate con la dimensione della carta e le altre impostazioni di stampa del primo foglio. Se create dati di più pagine (fogli) utilizzando un altro driver di stampa, impostate [Qualità di stampa] per tutte le pagine (fogli) su [300dpi] nello schermo [Imposta pagina] del programma applicativo (Excel).</li> </ul>
<p>Vengono stampati colori diversi da quelli specificati.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>L'impostazione della conversione dei colori viene effettuata dal programma applicativo.</u> Quando stampate da un programma applicativo fornito da Adobe Systems Incorporated, impostate [Profilo colore (*)] su "OFF" da [Avanzato] nel dialogo [Stampa] del programma applicativo. * Il nome e la posizione del menu del "Profilo colore" potrebbero essere diversi a seconda dell'applicazione.</li> </ul>
<p>Non è possibile ruotare le immagini per stamparle.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quando stampate i dati originali in orientamento paesaggio (orizzontale) da Acrobat® o Adobe® Reader, nel dialogo Stampa selezionate la casella [Rotazione automatica e centratura della pagina] .</li> </ul>

Problema	Causa e soluzione
Non è possibile effettuare un ingrandimento/riduzione per la stampa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>Nel dialogo [Stampa] è selezionata la casella [Ingrandimento/riduzione dell'immagine a seconda della dimensione della carta].</u> Nel dialogo [Stampa] di Acrobat<sup>®</sup> ed Adobe<sup>®</sup> Reader deselezionate la casella [Ingrandimento/riduzione dell'immagine a seconda della dimensione della carta]. Per zoomare, impostate su [Zoom] nel selettore [Disposizione] del driver di stampa.</li> </ul>
La dimensione stampata è diversa dalla dimensione specificata.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>La dimensione della carta dei dati originali non corrisponde alla dimensione stampa carta specificata dal driver di stampa.</u> Assicuratevi di far corrispondere la dimensione della carta dei dati originali creati dal programma applicativo con [Format carta] nel selettore [Disposizione] del driver di stampa.</li> </ul>
Sulle immagini appaiono delle strisce sfumate.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>I punti schermo sono utilizzati per stampare.</u> La risoluzione della stampante è di 300 dpi. Impostate [Frequenza di schermo (lpi)] su [70 lpi] e rieffettuate la stampa.</li> </ul>
Scorrimento/salvataggio della registrazione account da Mac OS X	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>Scorrimento/salvataggio della registrazione account da Mac OS X</u> Cliccate su [Guida] nello schermo della Console RISO PS7R. La registrazione account può essere verificata da [Registrazione account] di [Impostazioni personalizzate]. [Salvare in cartella] permette di memorizzare la registrazione account in un file di testo a delimitazione di tabulazione. Anche se potrebbe apparire un messaggio di avvertimento quando cercate di memorizzare i dati, essi verranno salvati.</li> </ul>

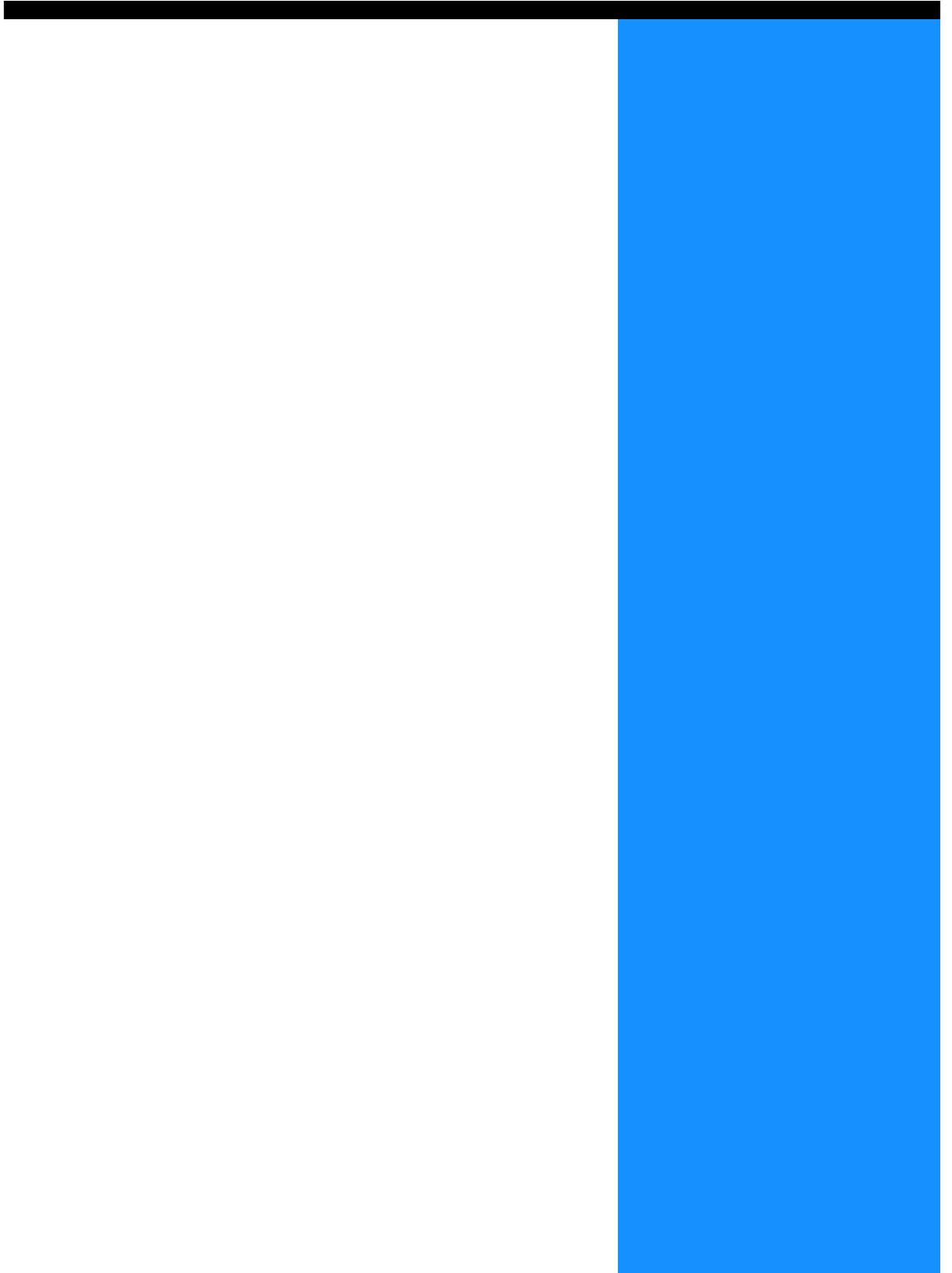


Le opzioni di impostazione possono variare a seconda dell'OS e del programma applicativo. Fate riferimento alla guida di ogni schermata ed al file "Leggimi" del software.

Problema	Causa e soluzione
Non è possibile eseguire la stampa duplex.	<p>Nello schermo del driver di stampa la funzione "stampa duplex" non è stata selezionata.</p> <p>Nella pagina [Impostazione principale] del driver di stampa impostate la funzione "Stampa duplex".</p> <p>"Impostazione principale" ☞p.2-5 ☞p.3-5</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Non è possibile eseguire la stampa fascicolata o quella non fascicolata.</li> <li>• L'ordine delle pagine non procede regolarmente.</li> <li>• La stampante eccede il numero di copie specificato.</li> </ul>	<p>Nel dialogo [Stampa] del programma applicativo è selezionata la casella "Raggruppare".</p> <p>Nel dialogo [Stampa] del programma applicativo deselectionate la casella e nella pagina [Impostazione principale] del driver di stampa selezionate l'opzione "Modalità di espulsione".</p> <p>"Modalità di espulsione" ☞p.2-8 ☞p.3-8</p>
Benché sia stato specificato un numero multiplo di copie (fogli), ne viene stampata solamente una.	<p>È stata selezionata l'opzione "copia di bozza".</p> <p>Poiché nella pagina [Impostazione principale] del driver di stampa è stata selezionata l'opzione "Copia di bozza", la stampa si arresta immediatamente dopo avere eseguito quella stessa stampa. Per continuare a stampare premete il tasto PRINT/PAUSE del pannello di comando.</p> <p>Qualora non sia necessario stampare la copia di bozza, deselectionate la casella "Arrestarsi dopo una bozza". ☞p.2-8 ☞p.3-8</p>
L'orientamento della stampa si modifica automaticamente.	<p>L'orientamento potrebbe essere automaticamente modificato dal programma applicativo. Impostando su "0" l'angolo di rotazione in [Speciale] della pagina [Disposizione] del driver di stampa, è possibile verificare l'orientamento specificato dal programma applicativo. In funzione di questa impostazione regolate quindi la rotazione all'angolo desiderato. ☞p.2-23 ☞p.3-22</p>
Per la stampa viene utilizzato un set di caratteri diverso da quello impostato.	<p>Il documento contiene un set di caratteri non compatibile con la stampante.</p> <p>I set di caratteri non compatibili con la stampante vengono automaticamente sostituiti da set di caratteri alternativi.</p>
Una parte d'immagine non si stampa.	<p>Le impostazioni [Format ocarta] e [Tipo di carta] del driver di stampa non corrispondono a quelle dei menu d'impostazione della stampante.</p> <p>È pertanto necessario selezionare nel driver di stampa e nei menu d'impostazione della stampante le stesse impostazioni relative a [Formato carta] e a [Tipo di carta].</p> <p>È stato specificato un rapporto di ingrandimento/riduzione non adeguato.</p> <p>L'impostazione di zoom nella pagina [Disposizione] del driver di stampa non è corretta. Selezionate pertanto un valore corretto.</p> <p>"Zoom" ☞p.2-12 ☞p.3-12</p>
I caratteri di testo e le righe appaiono seghettati.	<p>Nella pagina [Elaborazione immagine] del driver di stampa selezionate la casella "Smussamento caratteri". ☞p.2-22 ☞p.3-21</p>
I colori delle immagini, quali ad esempio le immagini fotografiche, differiscono da quelli mostrati sullo schermo del computer.	<p>Il metodo di gestione del colore differisce tra schermo e stampante.</p> <p>Poiché i colori dello schermo del computer sono espressi secondo il sistema RGB e quelli della stampante secondo il sistema CMYK, le tonalità risultanti differiscono. Una certa differenza è altresì generata dalle prestazioni del computer stesso e dal proprio schermo.</p> <p>Nella pagina [Elaborazione immagine] del driver di stampa date esecuzione all'operazione "Controllo gamma", oppure calibrate lo schermo. ☞p.2-18 ☞p.3-18</p> <p>L'impostazione del driver di stampa non è compatibile con il formato di file delle immagini fotografiche.</p> <p>Nella pagina [Elaborazione immagine] del driver di stampa, in corrispondenza di [Impostazione speciale immagine] selezionate "Automatica colori" in funzione del formato di file delle immagini fotografiche. ☞p.3-24</p>

<b>Problema</b>	<b>Causa e soluzione</b>
Lo schermo della Console RISO non viene visualizzato	<p><u>L'impostazione dell'indirizzo IP della stampante non è corretta.</u>            Verificate l'indirizzo IP corretto ed inseritelo.            "5.7 Configuraz. rete" del "Manuale d'uso della Serie HC5500 del corpo principale della macchina" p.2-44</p>

# Capitolo6 Appendice





JoannaMT	The quick brown fox jumps over the lazy dog
Helvetica-Condensed-BoldObl	<b>The quick brown fox jumps over the lazy dog</b>
GillSans-BoldCondensed	<b>The quick brown fox jumps over the lazy dog</b>
GillSans-LightItalic	<i>The quick brown fox jumps over the lazy dog</i>
GillSans-BoldItalic	<b>The quick brown fox jumps over the lazy dog</b>
GillSans-Condensed	The quick brown fox jumps over the lazy dog
GillSans-Light	The quick brown fox jumps over the lazy dog
GillSans-ExtraBold	<b>The quick brown fox jumps over the lazy dog</b>
Goudy-Bold	The quick brown fox jumps over the lazy dog
Helvetica-Condensed-Oblique	<i>The quick brown fox jumps over the lazy dog</i>
Helvetica-BoldOblique	<b>The quick brown fox jumps over the lazy dog</b>
Goudy-BoldItalic	<b>The quick brown fox jumps over the lazy dog</b>
Goudy-Italic	<i>The quick brown fox jumps over the lazy dog</i>
Helvetica	The quick brown fox jumps over the lazy dog
Helvetica-Bold	<b>The quick brown fox jumps over the lazy dog</b>
Helvetica-Narrow-Bold	<b>The quick brown fox jumps over the lazy dog</b>
Helvetica-Condensed	The quick brown fox jumps over the lazy dog
Helvetica-Oblique	<i>The quick brown fox jumps over the lazy dog</i>
Helvetica-Narrow	The quick brown fox jumps over the lazy dog
Marigold	<i>The quick brown fox jumps over the lazy dog</i>
JoannaMT-Bold	<b>The quick brown fox jumps over the lazy dog</b>
Monaco	The quick brown fox jumps over the lazy dog
Optima-Italic	<i>The quick brown fox jumps over the lazy dog</i>
NewYork	The quick brown fox jumps over the lazy dog
StempelGaramond-Bold	<b>The quick brown fox jumps over the lazy dog</b>
HoeflerText-Regular	The quick brown fox jumps over the lazy dog
JoannaMT-Italic	<i>The quick brown fox jumps over the lazy dog</i>
LetterGothic	The quick brown fox jumps over the lazy dog
Optima	The quick brown fox jumps over the lazy dog
Helvetica-Narrow-Oblique	<i>The quick brown fox jumps over the lazy dog</i>
HoeflerText-Italic	<i>The quick brown fox jumps over the lazy dog</i>
Palatino-Italic	<i>The quick brown fox jumps over the lazy dog</i>
Times-BoldItalic	<b>The quick brown fox jumps over the lazy dog</b>
Oxford	<i>The quick brown fox jumps over the lazy dog</i>
LetterGothic-BoldSlanted	<b>The quick brown fox jumps over the lazy dog</b>
HoeflerText-BlackItalic	<b>The quick brown fox jumps over the lazy dog</b>
LubalinGraph-BookOblique	<i>The quick brown fox jumps over the lazy dog</i>
HoeflerText-Ornaments	 <b>The quick brown fox jumps over the lazy dog</b>
JoannaMT-BoldItalic	<b>The quick brown fox jumps over the lazy dog</b>
LetterGothic-Bold	<b>The quick brown fox jumps over the lazy dog</b>
LubalinGraph-DemiOblique	<i>The quick brown fox jumps over the lazy dog</i>
LetterGothic-Slanted	<i>The quick brown fox jumps over the lazy dog</i>
LubalinGraph-Book	The quick brown fox jumps over the lazy dog
NewCenturySchlbk-BoldItalic	<b>The quick brown fox jumps over the lazy dog</b>
LubalinGraph-Demi	<b>The quick brown fox jumps over the lazy dog</b>
MonaLisa-Recut	<i>The quick brown fox jumps over the lazy dog</i>
Optima-Bold	<b>The quick brown fox jumps over the lazy dog</b>
Palatino-Bold	<b>The quick brown fox jumps over the lazy dog</b>
StempelGaramond-BoldItalic	<b>The quick brown fox jumps over the lazy dog</b>
Optima-BoldItalic	<b>The quick brown fox jumps over the lazy dog</b>
Palatino-Roman	The quick brown fox jumps over the lazy dog
Symbol	Τη θυικκ βροον φοξ φυμπσ σπερ τη λαζψ δογ
NewCenturySchlbk-Bold	<b>The quick brown fox jumps over the lazy dog</b>
Univers-Bold	<b>The quick brown fox jumps over the lazy dog</b>
Tekton	<i>The quick brown fox jumps over the lazy dog</i>



## Numerics

2 pieg. .... 4-11

## A

Adobe PS ..... 1-19

Agg. cop. .... 4-2, 4-3

Aggiungi ..... 2-28

Alta risoluzione ..... 2-25, 3-24

Ambiente ..... 2-31, 3-37

Anteprima modulo ..... 3-29

Arch. .... 3-9

Arrestarsi dopo una bozza ..... 2-5, 3-5

Arrestarsi dopo una bozza (copia di bozza) .... 2-8, 3-8

ATM ..... 1-22

Automatica colori ..... 3-22

## B

Basato su foto ..... 2-6, 3-6

Basato su testo ..... 2-6, 3-6

## C

Cancella ..... 2-29

Cancella ..... 2-10, 2-28

Cartella salvataggio ..... 2-9, 3-10

Cavo LAN ..... iv

Chiudi ..... 2-10

Codice di sicurezza ..... 2-27, 3-28

Codice secur. cart. .... 3-10

Colore ..... 2-5, 3-5

Commento sul lavoro ..... 2-9, 3-10

Condizioni di stampa ..... 2-9, 3-10

Config. stamp. .... 2-32, 3-38

Contrasto ..... 2-19, 3-19

Controllo gamma ..... 2-18, 3-18

Corrispondenza automatica colori ..... 3-24

Croma ..... 2-19

## D

Delega lavoro di stampa ..... 3-26

Densità ..... 3-19

Densità di stampa ..... 2-26, 2-27, 3-25, 3-26

Dettagli della funzione Opusc. .... 4-6

Dettagli delle opzioni Pinz./Forat. .... 4-8, 4-9

Dettagli dell'opzione Agg. cop. .... 4-3

Dettagli dell'opzione Pieg. carta ..... 4-12

Diffusione errore ..... 2-21, 3-20

Dimensioni originale ..... 2-11, 2-12, 3-11, 3-12

Direz. piegatura ..... 4-12

Disposizione ..... 2-11, 3-11

Driver di stampa ..... 1-1

## E

Elaborazione immagine ..... 2-18, 3-18

Elenco dei set di caratteri ..... 6-2

Elenco moduli ..... 3-28

## F

Facc. usc. .... 2-11, 2-17, 3-11, 3-17

Filigrana ..... 2-28

Finitrice ..... 4-1, 4-2

Forat. .... 4-2, 4-9

Foratura ..... 4-8

Formato carta ..... 2-11, 2-12, 3-11, 3-12

Frequenza di schermo ..... 2-18, 2-22, 3-18, 3-21

## G

Gestione del colore ..... 3-6, 3-24

Guida ..... 2-5, 3-5

## I

Immagine originale ..... 2-5, 2-6, 3-5, 3-6

Impiego del driver di stampa ..... 2-1, 3-1

Impostazione principale ..... 2-5, 3-5

Impostazione punti schermo ..... 3-21

Indirizzo IP ..... v

Informazioni su... ..... 2-30, 3-36

Ins. copert. .... 4-4

Ins. cop.retro ..... 4-4

Installazione ..... 1-6, 1-13, 1-20, 1-26

## L

Largh. marg. rileg. .... 4-8

Lato di stampa dati modulo ..... 3-29, 3-32

Libri separati ..... 4-6

Limite suddivisione ..... 3-26

Luminosità ..... 2-19

## M

Mac OS 9 ..... 1-16

Mac OS X ..... 1-23

Marg. centr. rileg. .... 4-6

Mezzi tinte ..... 2-21, 3-20

Modalità di espulsione ..... 2-5, 2-8, 3-5, 3-8

Modalità di stampa dei moduli ..... 3-35

Modalità di stampa ..... 2-5, 3-5

Modalità di uscita ..... 2-5, 2-9, 3-5, 3-9

Modifica ..... 2-28, 2-29

Modo colore ..... 2-5, 3-5

Moduli ..... 3-29

Monocromia ..... 2-5, 3-5

Multi-su (pagine multiple) ..... 2-14, 3-14

Multi-su (singola pagina) ..... 2-14, 3-14

<b>N</b>	
Nome	2-10
Nome del lavoro non indicato nel gestore lavori	2-27, 3-28
Nome file PPD	3-36
Nome modello	2-30, 3-36
Non raggappare	2-8, 3-8
Numerazione	2-11, 2-14, 3-11, 3-14
<b>O</b>	
Ogni suddivisione	2-26, 3-25
Opusc.	4-2, 4-5
Opuscolo	2-14, 3-14
Opzioni	2-26, 3-25
Ordine pagine	2-16, 3-11, 3-16
Orientamento	2-11, 2-13, 3-11, 3-13
<b>P</b>	
Paesaggio	2-13, 3-13
Pagina [Ambiente]	2-4, 3-4
Pagina [Avanzate]	3-3
Pagina [Disposizione]	2-2, 3-2
Pagina [Elaborazione immagine]	2-2, 3-2
Pagina [Filigrana]	2-3
Pagina [Finitr.]	2-3, 3-3
Pagina [Impostazione principale]	2-2, 3-2
Pagina [Informazioni su...]	2-4, 3-4
Pagina [Moduli]	3-3
Pagina [Opzioni]	2-3, 3-3
Pagine per foglio	2-16, 3-11, 3-16
Pieg	4-5
Pieg. carta	4-2, 4-11
Piega e pinza	4-5
Piegatura	3-14
Pinz.	4-2, 4-7
Plug-in	3-36
Portrait	2-13, 3-13
Predef.	2-5, 3-5
Prof. colore	2-30
Punti schermo	2-21, 3-20
<b>Q</b>	
Qualità dell'immagine	2-23, 2-25, 3-22, 3-24
<b>R</b>	
Raggruppamento	3-25, 3-26
Raggruppare	2-8, 3-8
Registrazione dei moduli	3-33
Regolazione posizione immagine	2-23, 2-24, 3-22, 3-23
Rete	1-4, 1-11, 1-18, 1-25
Retinatura schermo	2-18, 2-21, 3-18, 3-20
Rilegatura sul bordo corto	2-6, 3-6
Rilegatura sul bordo lungo	2-6, 3-6
Rimuovere	1-8, 1-15
Rotazione immagine	2-23, 2-24, 3-22, 3-23
<b>S</b>	
Salvataggio	3-9
Salva	2-10
Schema di stampa modulo	3-29, 3-30
Selez. vass. copertina	4-4
Selez. vass. cop.retro	4-4
Selezione vassoio-auto	2-7, 3-7
Separazione lavori di stampa	2-26, 3-25
Smussamento caratteri	2-22, 3-21
Sovrapposizione doppio lato	3-29, 3-30
Sovrapposizione lato singolo	3-30
Sovr. sing. + doppio	3-30
Speciale	2-18, 2-23, 3-18, 3-22
Specificare condizioni di stampa	2-5, 2-9, 3-5, 3-10
Specificare fronte e retro rispettivamente	3-29
Specificare pagina	2-28
Stampa & salvataggio	2-9, 3-9
Stampa diretta	2-9, 3-9
Stampa duplex	2-5, 2-6, 3-5, 3-6
Stampa separ. copert.	4-6
Stampa sicurezza	2-26, 2-27, 3-25, 3-28
Standard	2-25, 3-24
Strumento di impostazione IP di RISO	1-2, 1-9, 1-16, 1-23, 1-29
Suddivisione lavori di stampa	3-26
<b>T</b>	
Tipo di carta	2-5, 2-7, 3-5, 3-7
Tra lavori di stampa	2-26, 3-25
<b>U</b>	
Usc. offset	4-2, 4-10
<b>V</b>	
Valore gamma	2-18, 2-20, 3-18, 3-19
Vass. impil.	4-10
Vass. usc.	4-2, 4-10
Vassoio alimentazione 1	2-7, 3-7
Vassoio alimentazione 2	2-7, 3-7
Vassoio carta	2-5, 2-7, 3-5, 3-7
Vassoio universale	2-7, 3-7
Versione	2-30
<b>Z</b>	
Zoom	2-11, 2-12, 3-11, 3-12



# Manuale d'uso della Serie HC5500 del driver di stampa

---



Si prega di usare i contatti di seguito per rifornimenti ed assistenza: